



CS 165 18V PRO

EN

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR

NOTICE ORIGINALE

IT

ISTRUZIONI ORIGINALI

EL

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

HR

ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

RO

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE

HU

EREDETI UTASÍTÁSOK

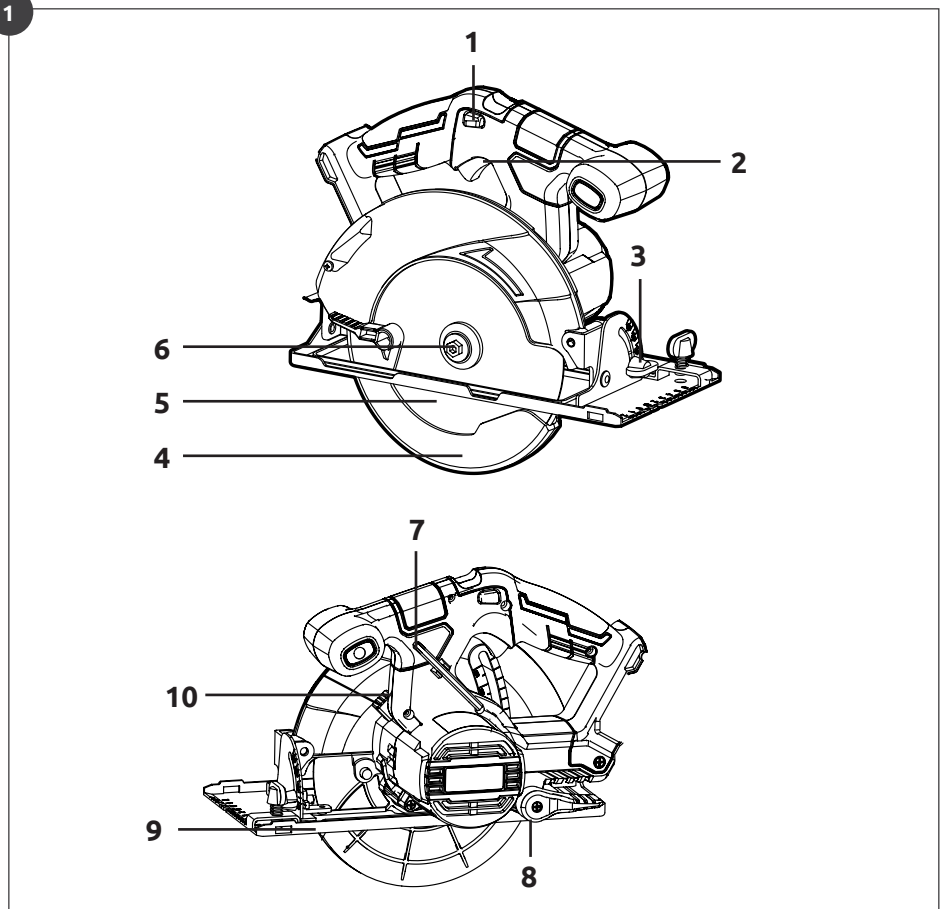
LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS

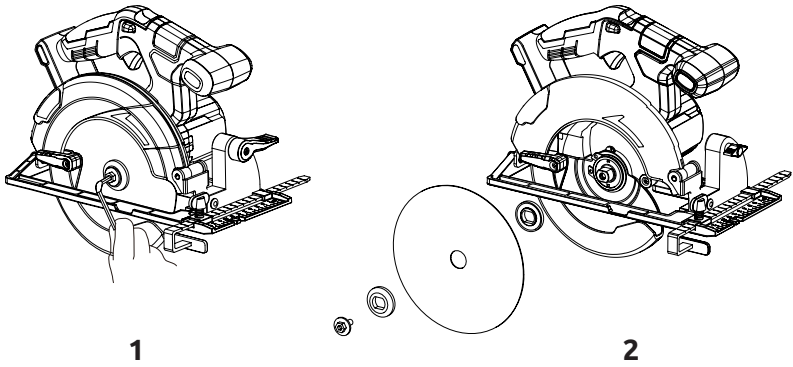
SQ

UDHËZIME ORIGJINALE

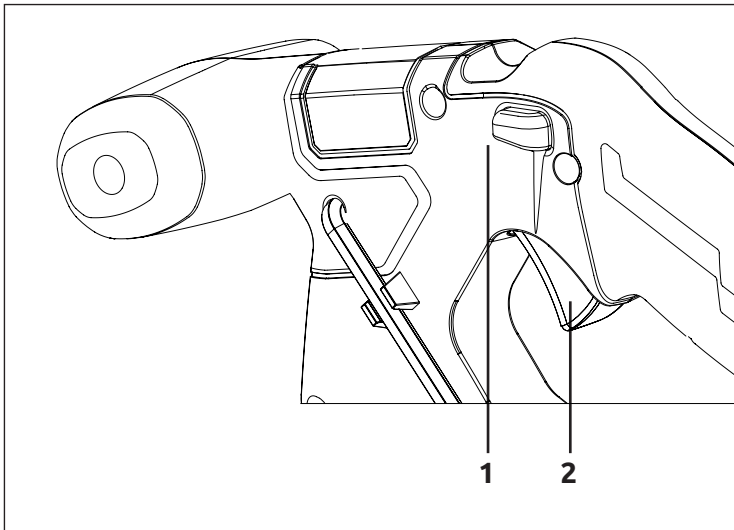
EXPLANATION OF SYMBOLS / EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR / SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE / SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS / SHRJEJIMI I SIMBOLEVE		6
EN	CORDLESS CIRCULAR SAW	10
FR	SCIE CIRCULAIRE SANS FIL (SOLO)	16
IT	SEGA CIRCOLARE A BATTERIA (SENZA BATTERIA)	23
EL	ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (SOLO)	29
SR	AKUMULATORSKA KRUŽNA TESTERA (SOLO)	36
HR	AKUMULATORSKA KRUŽNA PILA (SOLO)	42
RO	FIERĂSTRĂU CIRCULAR (FĂRĂ ACUMULATOR)	48
HU	AKKUS KÖRFŰRÉSZ (AKKU NÉLKÜL)	55
LT	AKUMULIATORINIS DISKINIS PŪKLAS (BE AKUMULIAORIAUS)	61
SQ	SHARRË RRETHORE ME BATERI (SOLO)	67
CE		74



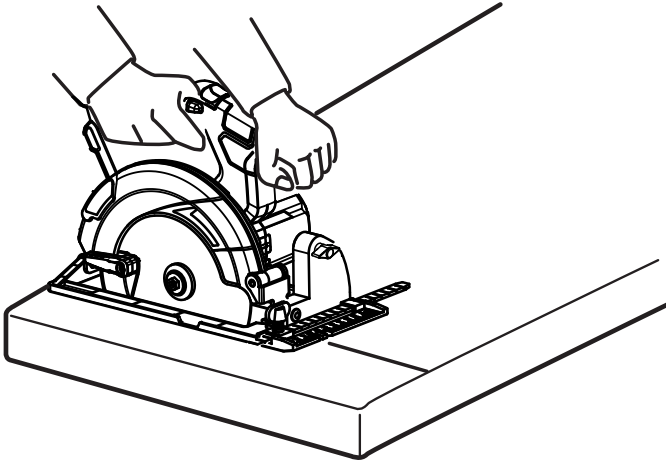
2



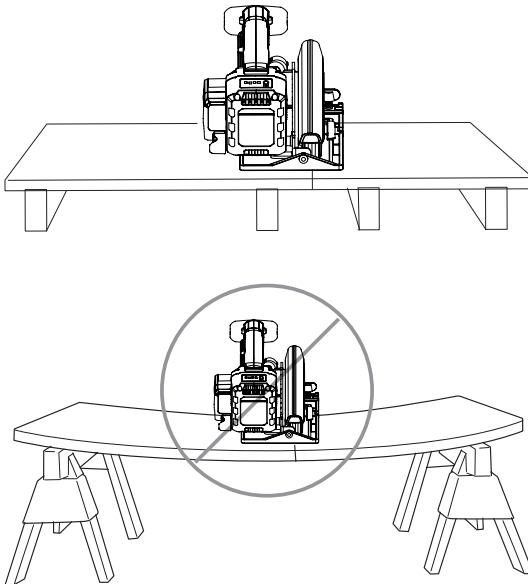
3



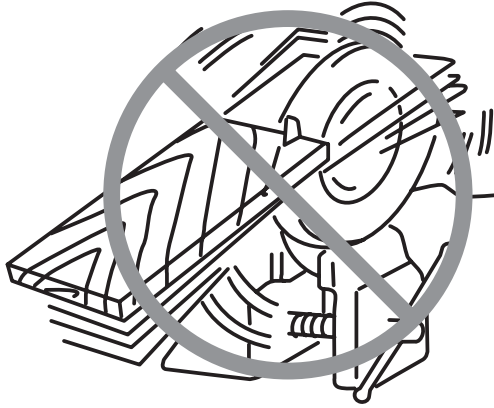
4



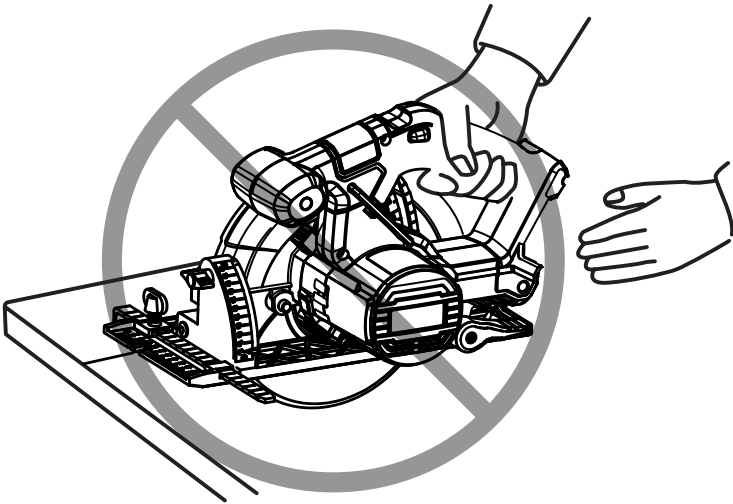
5



6



7



	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Read and understand all safety and general instructions	Lire et comprendre toutes les instructions de sécurité et générales	Leggere e comprendere tutte le istruzioni generali e di sicurezza	Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες, ασφαλείας και γενικές	Pročitajte i razumejte sva bezbednosna i opšta uputstva
	Wear appropriate eye protection	Portez une protection oculaire appropriée	Indossare un'adeguata protezione per gli occhi	Φοράτε κατάλληλη προστασία για τα μάτια	Nosite odgovarajuću zaštitu za oči
	Wear appropriate hearing protection	Portez une protection auditive appropriée	Indossare protezioni acustiche adeguate	Φοράτε κατάλληλη προστασία ακοής	Nosite odgovarajuću zaštitu za sluh
	Wear appropriate breathing protection	Porter une protection respiratoire appropriée	Indossare un'adeguata protezione respiratoria	Φοράτε κατάλληλη αναπνευστική προστασία	Nosite odgovarajuću zaštitu za disanje
	Wear appropriate hand protection	Portez une protection appropriée des mains	Indossare un'adeguata protezione per le mani	Φοράτε κατάλληλη προστασία χεριών	Nosite odgovarajuću zaštitu za ruke
	Important, danger, warning	Important, danger, avertissement	Importante, pericolo, avvertimento	Σημαντικό, κίνδυνος, προειδοποίηση	Važno, opasnost, upozorenje
	Disconnect from power source before cleaning, adjusting or maintaining	Débranchez de la source d'alimentation avant de nettoyer, de régler ou d'entretenir	Scollegare dalla fonte di alimentazione prima di pulire, regolare o effettuare la manutenzione	Αποσυνδέστε από την τροφοδοσία ρεύματος πριν από καθαρισμό, ρύθμιση ή συντήρηση	Isključite iz izvora napajanja pre čišćenja, podešavanja ili održavanja
	Electromagnetic interference warning	Avertissement d'interférence électromagnétique	Avviso di interferenza elettromagnetica	Προειδοποίηση ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής	Upozorenje o elektromagnetnim smetnjama
	Kickback warning	Avertissement de rebond	Avviso di contraccolpo	Προειδοποίηση ανάκρουσης	Upozorenje o povratnom udarcu
	Hand injury warning	Avertissement de blessure à la main	Avviso di lesioni alle mani	Προειδοποίηση τραυματισμού χεριών	Upozorenje o povredi ruke

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	LIETUVIŲ K.	SHQIPTARE
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTESE	SIMBOLIŲ PAAÍŠKINIMAS	SHPJEGIMI I SIMBOLEVE
Pročitajte i razumite sve sigurnosne i opće upute	Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile generale și de siguranță	Olvassa el és értse meg az összes biztonsági és általános utasítást	Perskaitykite ir supraskite visas saugos ir bendrąsias instrukcijas	Lexoni dhe kuptoni të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe të përgjithshme
Nosite odgovarajuću zaštitu za oči	Purtați protecție adecvată pentru ochi	Viseljen megfelelő szemvédőt	Dėvėkite tinkamas akių apsaugos priemones	Vishni mbrojtjen e duhur të syve
Nosite odgovarajuću zaštitu za sluh	Purtați protecție adecvată pentru auz	Viseljen megfelelő hallásvédőt	Dėvėkite tinkamas klausos apsaugos priemones	Vishni mbrojtjen e duhur të dëgjimit
Nosite odgovarajuću zaštitu za disanje	Purtați protecție adecvată pentru respirație	Viseljen megfelelő légzésvédőt	Dėvėkite tinkamą kvėpavimo takų apsaugą	Vishni mbrojtjen e duhur të frymëmarrjes
Nosite odgovarajuću zaštitu za ruke	Purtați protecție adecvată pentru mâini	Viseljen megfelelő kézvédőt	Dėvėkite tinkamas rankų apsaugos priemones	Vishni mbrojtjen e duhur të duarve
Važno, opasnost, upozorenje	Important, pericol, avertisment	Fontos, veszély, figyelmeztetés	Svarbu, pavojus, įspėjimas	E rëndësishme, rrezik, paralajmërim
Odspojite ga s izvora napajanja prije čišćenja, podešavanja ili održavanja	Deconectați-vă de la sursa de alimentare înainte de curățare, reglare sau întreținere	Tisztítás, beállítás vagy karbantartás előtt válassza le az áramforrásról	Prieš valydami, reguliuodami ar prižiūrėdami, atjunkite nuo maitinimo šaltinio	Shkëputeni nga burimi i energjisë përpara se të pastroni, rregulloni ose mirëmbani
Upozorenje o elektromagnetskim smetnjama	Avertizare de interferență electromagnetică	Elektromágneses interferencia figyelmeztetés	Įspėjimas apie elektromagnetinius trukdžius	Paralajmërim për ndërhyrje elektromagnetike
Upozorenje na povratni udarac	Avertisment de recul	Visszarúgási figyelmeztetés	Atatrankos įspėjimas	Paralajmërim kundër kthimit
Upozorenje za ozljede ruke	Avertizare de vătămare a mâinii	Figyelmeztetés a kézsérülésről	Įspėjimas apie rankų sužalojimą	Paralajmërim për dëmtimin e dorës

	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Rotating parts warning	Avertissement concernant les pièces en rotation	Avviso parti rotanti	Προειδοποίηση περιστρεφόμενων μερών	Upozorenje o rotirajućim delovima
	Keep clear of sharp parts	Tenir à l'écart des pièces pointues	Tenersi lontani dalle parti taglienti	Μείνετε μακριά από τα αιχμηρά μέρη	Držite podalje od oštrih delova
	Do not keep or operate in wet environment	Ne pas conserver ou opérer dans un environnement humide	Non tenere o operare in un ambiente umido	Μη διατηρείτε ή λειτουργείτε σε υγρό περιβάλλον	Ne držite ili ne radite u vlažnom okruženju
	Never wear accessories or loose clothing and always tie up your hair	Ne portez jamais d'accessoires ou de vêtements amples et attachez toujours vos cheveux	Non indossare mai accessori o abiti larghi e legare sempre i capelli	Ποτέ μην φοράτε αξεσουάρ ή χαλαρήs εφαρμογής ρουχισμό και δένετε πάντα τα μαλλιά σας	Nikada ne nosite pribor ili labavu odeću i uvek vežite kosu
	Do not use chipped, cracked or defective attachment	Ne pas utiliser d'accessoire ébréché, fissuré ou défectueux	Non utilizzare accessori scheggiati, incrinati o difettosi	Μην χρησιμοποιείτε εξάρτημα σπασμένο, με ρωγμές ή ελαττώματα	Ne koristite čipovani, napukli ili neispravan prilog
	Wait until all rotating parts have completely stopped before touching them	Attendez que toutes les pièces en rotation soient complètement arrêtées avant de les toucher	Attendere che tutte le parti rotanti si siano completamente fermate prima di toccarle	Περιμένετε να ακινητοποιηθούν όλα τα περιστρεφόμενα μέρη πριν τα αγγίξετε	Sačekajte dok svi rotirajući delovi potpuno ne prestanu pre nego što ih dodirnete
	Use both hands when operating	Utilisez les deux mains lors de l'utilisation	Utilizzare entrambe le mani durante il funzionamento	Χρησιμοποιήτε και τα δύο χέρια κατά το χειρισμό	Koristite obe ruke kada radite
	Protect against high environmental and working temperatures	Protéger contre les températures ambiantes et de travail élevées	Proteggere dalle alte temperature ambientali e di lavoro	Προστατέψτε από τις υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος και λειτουργίας	Zaštite od visokih temperatura okoline i radnih temperatura
	Dispose electrical and electronic equipment according to applicable directives and regulations	Éliminer l'électricité et équipements électroniques conformément aux directives et réglementations applicables	Smaltire l'elettricità ed apparecchiature elettroniche secondo le direttive e i regolamenti applicabili	Απορρίψτε τον ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες και κανονισμούς	Odložite električnu energiju i elektronske opreme u skladu sa važećim direktivama i propisima
	Complies with applicable safety directives and relative standards	Conforme aux directives de sécurité applicables et aux normes relatives	Conforme alle direttive di sicurezza applicabili e alle relative norme	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας και τα σχετικά πρότυπα	U skladu sa važećim bezbednosnim direktivama i relativnim standardima

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	LIETUVIŲ K.	SHQIPTARE
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS	SHPJEGIMI I SIMBOLEVE
Upozorenje o rotirajućim dijelovima	Avertizare piese rotative	Figyelmeztetés a forgó alkatrészekre	Ispėjimas dėl besiu-kančių dalių	Paralajmërim për pjesët rrotulluese
Držite se podalje od oštrih dijelova	Feriti-vă de părțile ascuțite	Tartsa távol az éles részektől	Saugokite nuo aštrių dalių	Mbani larg pjesëve të mprehta
Nemojte držati ili ne raditi u mokrom okruženju	Nu păstrați și nu utilizați în mediu umed	Ne tårolja és ne mőködtesse nedves környezetben	Negalima laikyti ar veikti drėgnoje aplinkoje	Mos e mbani ose mos e përdorni në mjedis të lagur
Nikada ne nosite dodatke ili široku odjeću i uvijek vežite kosu	Nu purtați niciodată accesorii sau haine largi și legați-vă întotdeauna părul	Soha ne viseljen kiegészítőket vagy bő ruhát, és mindig kösse fel a haját	Niekada nedėvėkite aksesuarų ar laisvų drabužių ir visada suriškite plaukus	Mos vendosni kurrë aksesorë ose mos vishni rroba të lirshme dhe gjithmonë mbldihini flokët
Nemojte koristiti okrhnut, napuknut ili neispravan nastavak	Nu utilizați atașamente ciobite, crăpate sau defecte	Ne használjon töredezett, repedt vagy hibás tartozékot	Nenaudokite suskilusio, įtrūkusio ar sugedusio tvirtinimo elemento	Mos përdorni pjesë shtesë të ciftosura, të plasaritura ose me defekt
Pričekajte da se svi rotirajući dijelovi potpuno zaustave prije nego što ih dodirnete	Așteptați până când toate părțile rotative s-au oprit complet înainte de a le atinge	Várja meg, amíg az összes forgó alkatrész teljesen leáll, mielőtt megérinti őket	Palaukite, kol visos besiu-kančios dalys visiškai sustos, prieš paliesdami jas	Prisni derisa të gjitha pjesët rrotulluese të kenë ndaluar plotësisht përpara se t'i prekni
Prilikom rada koristite obje ruke	Folositi ambele mâini când lucrați	Mőködés közben mindkét kezét használja	Dirbdami naudokite abi rankas	Përdorni të dyja duart gjatë përdorimit
Zaštiti od visokih temperatura okoline i radnih temperatura	Protejați împotriva temperaturilor ridicate de mediu și de lucru	Véd a magas környezeti és munkahőmérséklettől	Saugoti nuo aukštos aplinkos ir darbinės temperatūros	Mbroni nga temperatura e larta të mjedisit dhe të punës
Odožite električnu opremu i elektroničku opremu prema primjenjivim direktivama i propisima	Aruncați electricitatea și echipamente electronice conform directivelor și reglementărilor aplicabile	Ártalmatlanítsa az elektromos és elektronikus berendezések a vonatkozó irányelvek és előírások szerint	Išmeskite elektros energiją ir elektroninę įrangą pagal galiojančias direktyvas ir reglamentus	Hidhni elektrike dhe pajisje elektronike sipas direktivave dhe rregulloreve në fuqi
U skladu s primjenjivim sigurnosnim direktivama i relativnim standardima	Respectă directivele de siguranță aplicabile și standardele aferente	Megfelel a vonatkozó biztonsági irányelveknek és a vonatkozó szabványoknak	Atitinka taikomas saugos direktyvas ir santykinius standartus	Është në pajtim me direktivat e zbatueshme për sigurinë dhe standardet përkatëse

ENGLISH

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORKING AREA SAFETY

- ▶ **Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in anyway. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**
Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**
Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and**

use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**
Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting to power source and /or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the tool on.**
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ▶ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.**
A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use tool if switch does not turn it on or off.**
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools. Check for misalign-**

ment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- ▶ **Keep the handle and grip surface dry, clean and free of grease.**
In the case of accidents, the slippery handle cannot guarantee the safety and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- ▶ **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**
A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ▶ **Use power tools only with specifically designated battery packs.**
Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ▶ **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ▶ **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.**
Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- ▶ **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.**
Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- ▶ **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.**
Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- ▶ **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.**
Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- ▶ **Have your power tool serviced by a qualified**

repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- ▶ **Never service damaged battery packs.**
Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAWS

- ▶ **DANGER ! Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.**
If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- ▶ **Do not reach underneath the workpiece.**
The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- ▶ **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.**
Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- ▶ **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.**
It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- ▶ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.**
Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ▶ **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.**
This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- ▶ **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.**
Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run offcentre, causing loss of control.
- ▶ **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.**
The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

- ▶ kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- ▶ when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- ▶ if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

► kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

► **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.**

Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

► **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.**

Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

► **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.**

If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.

► **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.**

Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

► **Do not use dull or damaged blades.**

Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

► **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.**

If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.

► **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.**

The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Lower guard function

► **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.**

If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

► **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.**

Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

► **The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise the lower guard by**

the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released.

For all other sawing, the lower guard should operate automatically.

► **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.**

An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Additional safety warnings

► **Do not allow the chip ejector to come into contact with your hands.**

You may be injured by rotating parts.

► **Do not use the saw above the level of your head.**

Doing so will mean you have inadequate control of the power tool.

► **Use suitable detectors to determine if there are hidden supply lines or contact the local utility company for assistance.**

Contact with electric cables can cause fire and electric shock. Damaging gas lines can lead to explosion. Breaking water pipes causes property damage.

► **Hold the power tool firmly with both hands and make sure you have a stable footing.**

The power tool can be more securely guided with both hands.

► **Do not operate the power tool when stationary.**

It is not suitable for operation with a saw table.

► **When performing plunge cuts which are not rightangled, secure the guide plate of the saw so that it will not shift sideways.**

In the event of a sideways shift, the saw blade may become jammed, which could lead to kickback.

► **Secure the workpiece.**

A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.

► **Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down.**

The application tool can jam and cause you to lose control of the power tool.

► **Do not use HSS saw blades.**

Such saw blades can easily break.

► **Do not saw any ferrous metals.**

Hot chips may ignite the dust extractor.

► **Wear a dust mask.**

► **Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.**

BATTERY SAFETY WARNING

► Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.

► Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.

► Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

► Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries in a box or a drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited

by other metal objects.

- ▶ Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- ▶ In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- ▶ Do not use any charger that is not specifically provided for use with the equipment.
- ▶ Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- ▶ Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- ▶ Always use the battery recommended by the manufacturer for the equipment.
- ▶ Keep cells and batteries clean and dry.
- ▶ Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- ▶ Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- ▶ Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- ▶ After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- ▶ Retain the original product literature for future reference.
- ▶ Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
- ▶ When possible remove the battery from the equipment when not in use.
- ▶ Keep the cell or battery away from microwaves and high pressure.
- ▶ Dispose off the battery properly.

PRODUCT SPECIFICATIONS

TECHNICAL DATA		
Article Number	10 541	
Model	CS 165 18V PRO ("CS": Circular saw)	
Maximum voltage	V	20
Rated voltage	V	18
Motor type	Brushless	
No load speed	min ⁻¹	5.000
Maximum cutting depth at 90°	mm	59
Maximum cutting depth at 45°	mm	43
Tilt adjustment	°	0 - 50
Saw blade diameter	mm	165
Saw blade thickness	mm	1,5
Saw blade bore	mm	20
Led light	✓	
Net weight	kg	3,1

TECHNICAL DATA		
Article Number	10 541	
Model	CS 165 18V PRO ("CS": Circular saw)	
Total vibration values		
Vibration emission value (ah)	m/s ²	5,325
Uncertainty (K)	m/s ²	1,5
Noise emission values		
Sound pressure level	dB(A)	93
Sound power level	dB(A)	101
Uncertainty (K)	dB	3

The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration level and noise emission values represent the main applications of the power tool. However, if the power tool is used for other applications, with different application tools or is poorly maintained, the vibration level and noise emission value may differ. This may significantly increase the vibration and noise emissions over the total working period.

To properly estimate vibration and noise emissions, it is important to account for periods when the tool is switched off or running without being actively used. Including these intervals can significantly lower the overall measured emissions over the entire working period. Implement additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration, such as regular maintenance of the power tool and accessories, keeping hands warm, and optimising workflow organization.

INTENDED USE

This power tool is designed for sawing straight cuts in wood, wood-type materials and plastics. In the case of plastic workpieces, be careful not to overheat the tips of the saw blade and melt the plastic. Any other use differing from those mentioned above could be hazardous, harm people and/or damage nearby property and the product itself.

IMPROPER USE

The machine must not be used for handling hazardous materials, e.g. accumulation of inflammable or explosive products, solid material or any other object that could be dangerous to the machine itself as well as the operator, bystanders, animals or property. Examples of improper use may include, but are not limited to operating the machine:

- ▶ Without the original accessories supplied by the manufacturer.
- ▶ With original accessories but in a way not in accordance to the instructions.
- ▶ Without original spare parts.

- ▶ With unauthorized modifications.

IDENTIFICATION (FIG. 1)

1. Lock button
2. Trigger switch
3. Bevel angle adjustment lock nut
4. Retracting blade guard
5. Saw blade
6. Clamping bolt with washer and flange
7. Hexagon wrench
8. Cutting depth adjustment lever
9. Base plate
10. Spindle lock

PREPARATION

Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for moving the machine and its packaging and use of suitable equipment.

WARNING

Always unplug your machine from its power source before any adjustment.

CHARGING THE BATTERY

Lithium-ion rechargeable batteries are supplied partially charged according to international transport regulations. To ensure full battery capacity, fully charge the battery before it's first use.

In order to charge the battery:

1. Plug the charger into an appropriate power supply outlet.
2. Insert and fully seat the battery on the charger.
3. Wait until battery is indicated as fully charged.
4. Remove the battery from the charger.

BATTERY LEVEL INDICATOR

In order to check the battery remaining charge level, press the battery power button. The battery level indicator will lit allowing you to read the remaining charge level.

INSTALLING AND REMOVING THE BATTERY

In order to install the battery on the tool, carefully slide it into position, until it firmly engages and clicks into position.

In order to remove the battery, press the respective button or buttons on the battery and carefully pull it out of its housing on the tool.

NOTE

Non secure attachment of the battery may cause it to fall out of it's position. Avoid inserting the battery in position by applying excessive force or by knocking it in with the aid of other objects.

WARNING

Do not attempt to mount any battery different from the ones specified from the manufacturer, as this could be dangerous to the machine itself as well as the operator, bystanders, animals or property.

INSTALLING AND REMOVING SAW BLADE

Before installing or removing the saw blade always make sure that the tool is switched off and disconnected from its power source.

To install the saw blade use the provided hexagon

wrench (Fig. 1.7) and follow the steps below:

1. Press the spindle lock (Fig. 1.10).
2. Unscrew the clamping bolt with washer (Fig. 2.1).
3. Push back the retracting blade guard (Fig. 1.4).
4. Remove the outer flange.
5. Insert the blade in position.
6. Place back the outer flange on top of the saw blade (Fig. 2.2).
7. Screw the clamping bolt with washer.

To remove the saw blade:

1. Press the spindle lock (Fig. 1.10).
2. Unscrew the clamping bolt with washer (Fig. 1.6).
3. Push back the retracting blade guard (Fig. 1.4).
4. Remove the outer flange.
5. Remove the saw blade.

WARNING

The cutting direction of the teeth (direction of the arrow on the saw blade) must match the rotational direction of the arrow on the blade guard.

ADJUSTMENT OF CUTTING DEPTH

In order to adjust the cutting depth:

1. Untighten the cutting depth adjustment lever (Fig. 1.8)
2. Adjust the base plate (Fig. 1.9) to the required height
3. Tighten the cutting depth adjustment lever to secure the base plate in position.

NOTE

When cutting thin workpieces, adjust the cutting depth to be shallower to ensure cleaner and safer cuts.

ADJUSTMENT OF BEVEL CUTTING ANGLE

In order to adjust the bevel cutting angle:

- Untighten the bevel angle adjustment lock nut (Fig. 1.3)
- Adjust to the required the cutting angle
- Tighten the bevel angle adjustment lock nut to secure the base plate in position.

OPERATION

TRIGGER SWITCH

To start the tool press the lock button (Fig. 3.1) and then press the trigger switch (Fig. 3.2).

To stop the tool release the trigger switch.

WARNING

Never force the trigger switch, while the lock button is set at it's center lock position.

WORKING WITH THE CIRCULAR SAW

- ▶ The retracting blade guard (Fig. 1.4) is pushed back automatically by the workpiece.
- ▶ Push forwards gently and evenly the circular saw.
- ▶ The waste piece should be on the right-hand side of the circular saw so that the wide section of the support bench supports its full area (Fig. 4).
- ▶ If you are sawing down a line that has been drawn, guide the circular saw along the corresponding notch.
- ▶ The saw blade must not be decelerated by hand or by applying lateral pressure to the blade.
- ▶ A large sheet due to its weight sags, support must be placed on both sides, close to the cutting line and the edge of the it (Fig. 5).
- ▶ Never use a vice to reverse the circular saw and saw

wood on itm this operation method is very dangerous and may cause serious accidents (Fig. 6).

- ▶ If the workpiece is very short or small, use a holding device to secure it. Do not hold short workpieces with your hands during processing (Fig. 7).

USING THE CIRCULAR SAW

- ▶ Firmly hold the circular saw and position the base plate flat against the workpiece, ensuring the saw blade does not touch the material.
- ▶ Start the saw and allow the blade to reach full speed before beginning the cut.
- ▶ Guide the saw steadily along the cutting line at a consistent and even speed until the cut is complete.

WARNING

- ▶ Do not apply lateral pressure to the saw blade or attempt to stop its rotation by force.
- ▶ Avoid standing directly in the path of cutting debris or wood chips.
- ▶ Wearing safety goggles is recommended to help prevent eye injuries.

OVER TEMPERATURE PROTECTION

When operation temperature of the machine or the battery reaches a preset high level, the tool may automatically stop, as power from battery is shut down, to protect from overheating. When the temperature is restored to normal, the overload protection will be deactivated automatically and you can use the tool again.

DEEP DISCHARGING PROTECTION

When the battery is near to its lower end of charge level, the battery protection will trigger, by shutting power down to protect it against deep discharge.

TROUBLESHOOTING

In case of a malfunction, contact your dealer or an authorized service centre.

MAINTENANCE AND CLEANING

MAINTENANCE

For your own safety, turn the switch off and remove the machine from its power source, before any operation of maintenance on the machine. Keep your appliance clean. In order to avoid over heating, regularly check and clean any air openings. After a long period of use, it is recommended to have the machine checked by an authorized service centre. Connections and repairs of electrical equipment may only be carried out by an certified electrician.

CLEANING

Use a small soft brush to clean the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon and solvents such as kerosene can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth. Remove dust, dirt and machining residues with an appropriate vacuum cleaner if necessary.

STORAGE

Turn the switch off and remove the machine from its power source to store it. Store the machine only in dry and well ventilated areas. In case the machine will be stored for an extended time, use the following storage procedure:

1. Thoroughly clean it and inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten any loose screws, nuts or bolts.
2. Lubricate and apply grease, where required.
3. Store it in its original packaging.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

This product must not be disposed together with domestic waste in compliance with relative legislation concerning waste of electrical and electronic equipment where applicable. Recycle raw materials instead of disposing as waste. Product, accessories and packaging should be sorted for environment friendly recycling. By properly disposing this product, you are also contributing to the effective use of natural resources. You can obtain information on collection points for waste equipment from your municipal administration, public waste disposal authority, an authorized body for the disposal of waste electrical and electronic equipment or your waste disposal company.

WARRANTY

This product is warranted in accordance with the legal / country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Consult your authorized dealer for disassembly and service, not covered in this manual. In case of a claim, please send the product, completely assembled, to your dealer or the official service center.

Warranty covers the cost of repairing the product and any required replacement of parts that are defective in terms of material or manufacturing and does not apply:

- ▶ Where repairs have been made or attempted by people other than the official or an authorized repair center.
- ▶ Where modifications or falsifications of the product have been made.
- ▶ Where non-genuine or non-recommended parts, consumables or accessories have been installed.
- ▶ In case of overuse, unorthodox use or any use not in accordance with the user manual.
- ▶ In case of poor maintenance or exposure to harmful environmental factors.
- ▶ Where repairs are needed due to normal wear or to consumables, accessories, power cables, supporting batteries and other related items.
- ▶ For minor deviations from the specifications that are not necessary for the proper operation of the product.
- ▶ For damages that are the result of factors other than the product, such as natural disasters, theft, wear and tear during transport, accidental damage etc.
- ▶ Where the product is used as a rental item.
- ▶ Where the product is an exhibition item, sample or has been supplied free of charge.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT !

Lisez attentivement tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique.

Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à un outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à un outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

► **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**

Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

► **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.**

Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

► **Éloignez les enfants et les personnes présentes pendant l'utilisation d'un outil électrique.**

Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

► **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.**

Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.

► **Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.**

Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.

► **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.**

La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

► **Ne pas utiliser le cordon d'alimentation de manière abusive. Ne jamais l'utiliser pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.**

Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

► **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.**

L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

► **Si l'utilisation d'un appareil dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR).**

L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

► **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.**

Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

► **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.**

L'utilisation d'équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, adaptés aux conditions, réduira les risques de blessures.

► **Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de brancher l'outil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le saisir ou de le transporter.**

Transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou le mettre sous tension alors que l'interrupteur est en position de marche est un risque d'accident.

► **Retirez toute clé de réglage ou de serrage avant de mettre l'outil sous tension.**

Une clé ou un serrage laissé(e) sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

► **Ne vous penchez pas trop. Gardez une bonne posture et un bon équilibre en permanence.**

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

► **Habilitez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.**

Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

► **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipements d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.**

L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.

► **Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des outils vous conduire à la complaisance et à l'ignorance**

des principes de sécurité.

Une action négligente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas avec l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.**
Un outil électrique adapté effectuera le travail plus efficacement et en toute sécurité à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

- **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.**

Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique.**

Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

- **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil ou ces instructions l'utiliser.**

Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

- **Entretenez vos outils électriques. Vérifiez l'alignement et le grippage des pièces mobiles, la casse de pièces et tout autre problème susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant utilisation.**

De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

- **Maintenez vos outils de coupe bien affûtés et propres.**

Des outils de coupe bien entretenus et dotés de bords tranchants sont moins susceptibles de se gripper et plus faciles à contrôler.

- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.**

L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

- **Veillez à ce que la poignée et la surface de préhension soient sèches, propres et exemptes de graisse.**

En cas d'accident, une poignée glissante ne peut garantir la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE

- **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.**

Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé

avec une autre batterie.

- **Utilisez des outils électriques uniquement avec des batteries spécifiquement conçues à cet effet.**

L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui pourraient créer une connexion entre les bornes.**

Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.**

Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.**

Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible, entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.**

Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.**

Une charge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

SERVICE

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.**

Cela garantira la sécurité de l'outil.

- **Ne réparez jamais des batteries endommagées.**

L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou par des prestataires agréés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES SCIES CIRCULAIRES

- **DANGER ! Éloignez vos mains de la zone de coupe et de la lame. Gardez l'autre main sur la poignée auxiliaire ou le carter du moteur.**

Si vous tenez la scie à deux mains, la lame ne peut pas les couper.

- **Ne mettez pas les mains sous la pièce.**

Le carter de protection ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce.

- **Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce.**

Moins d'une dent complète de la lame doit être visible sous la pièce.

- ▶ **Ne tenez jamais la pièce dans vos mains ou en travers de votre jambe pendant la coupe. Fixez la pièce sur une plateforme stable.**

Il est important de soutenir correctement la pièce afin de minimiser l'exposition du corps, le blocage de la lame ou la perte de contrôle.

- ▶ **Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe risque de toucher des câbles cachés.**

Le contact avec un fil sous tension peut également mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique.

- ▶ **Pour la coupe en long, utilisez toujours un guide parallèle ou une règle droite.**

Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la lame.

- ▶ **Utilisez toujours des lames dont la taille et la forme des trous d'arbre sont adaptées (diamant ou rond).**

Les lames non adaptées au matériel de montage de la scie se décentreront, entraînant une perte de contrôle.

- ▶ **N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou incorrects.**

Les rondelles et les boulons de lame ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances et une sécurité de fonctionnement optimales.

Causes de rebond et avertissements associés

- ▶ Le rebond est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, coincée ou mal alignée, provoquant le soulèvement incontrôlé de la scie et sa projection vers l'opérateur.
- ▶ Lorsque la lame est pincée ou coincée par la fermeture du trait de scie, elle cale et la réaction du moteur repousse rapidement l'appareil vers l'opérateur.
- ▶ Si la lame se tord ou se désaligne pendant la coupe, les dents situées à l'arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface du bois, provoquant la sortie de la lame du trait de scie et son retour vers l'opérateur.
- ▶ Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes. Il peut être évité en prenant les précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous.

- ▶ **Maintenez fermement la scie à deux mains et positionnez vos bras de manière à résister aux contrecoups. Placez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas dans son alignement.**

Le contrecoup peut faire reculer la scie, mais l'opérateur peut contrôler ces contrecoups en prenant les précautions nécessaires.

- ▶ **Si la lame se grippe ou si vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet. N'essayez jamais de retirer la scie de la pièce ni de la tirer vers l'arrière pendant**

que la lame est en mouvement, sous peine de provoquer un contrecoup.

Recherchez et prenez les mesures correctives nécessaires pour éliminer la cause du blocage de la lame.

- ▶ **Lorsque vous redémarrez la scie dans la pièce, centrez la lame dans le trait de scie afin que les dents ne soient pas engagées dans le matériau.**

Si une lame se grippe, elle peut remonter ou rebondir sur la pièce lors du redémarrage.

- ▶ **Soutenez les grands panneaux afin de minimiser les risques de pincement de la lame et de rebond.**

Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous le panneau, des deux côtés, près de la ligne de coupe et du bord du panneau.

- ▶ **N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.**

Des lames mal affûtées ou mal réglées produisent un trait de scie étroit, provoquant une friction excessive, un blocage de la lame et un rebond.

- ▶ **Les leviers de verrouillage de la profondeur et du biseau de la lame doivent être serrés et sécurisés avant la coupe.**

Un décalage de la lame pendant la coupe peut provoquer un blocage et un rebond.

- ▶ **Redoublez de prudence lorsque vous sciez dans des murs existants ou d'autres zones aveugles.**

La lame saillante peut couper des objets susceptibles de provoquer un rebond.

Fonctionnement du carter inférieur

Vérifiez la fermeture du carter inférieur avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si le carter inférieur ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne serrez ni n'attachez jamais le carter inférieur en position ouverte.

- ▶ **En cas de chute accidentelle de la scie, le carter inférieur risque de se tordre. Relevez le carter inférieur à l'aide de la poignée rétractable et assurez-vous qu'il se déplace librement et ne touche ni la lame ni aucune autre pièce, quels que soient l'angle et la profondeur de coupe.**

Vérifiez le fonctionnement du ressort du carter inférieur. Si le carter et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être révisés avant utilisation.

- ▶ **Le carter inférieur peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts collants ou d'une accumulation de débris.**

Le carter inférieur ne peut être rétracté manuellement que pour des coupes spéciales telles que les coupes plongeantes et les coupes composées. Relevez le carter inférieur à l'aide de la poignée rétractable et, dès que la lame pénètre dans le matériau, relâchez le carter inférieur.

- ▶ **Pour tous les autres types de sciage, le carter inférieur doit fonctionner automatiquement.**

Vérifiez toujours que le carter de protection inférieure recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou au sol.

- **Une lame non protégée et en mouvement entraînera la scie à reculer, coupant tout sur son passage. Soyez attentif au temps d'arrêt de la lame après avoir relâché l'interrupteur.**

Consignes de sécurité supplémentaires

- **Ne laissez pas l'éjecteur de copeaux entrer en contact avec vos mains.**

Vous pourriez être blessé par des pièces en rotation.

- **N'utilisez pas la scie au-dessus de votre tête.** Vous perdriez ainsi le contrôle de l'outil électrique.

- **Utilisez des détecteurs appropriés pour détecter d'éventuelles conduites d'alimentation cachées ou contactez votre fournisseur d'électricité local pour obtenir de l'aide.**

Le contact avec des câbles électriques peut provoquer un incendie et une électrocution. L'endommagement des conduites de gaz peut provoquer une explosion. La rupture de conduites d'eau peut entraîner des dommages matériels.

- **Tenez fermement l'outil électrique à deux mains et assurez-vous d'avoir une bonne stabilité.**

L'outil électrique peut être guidé plus fermement à deux mains.

- **N'utilisez pas l'outil électrique à l'arrêt.** Il n'est pas adapté à une utilisation avec une table de scie.

- **Lorsque vous effectuez des coupes plongeantes non perpendiculaires, fixez la plaque de guidage de la scie afin qu'elle ne se déplace pas latéralement.**

En cas de déplacement latéral, la lame de scie peut se coincer, ce qui peut provoquer un rebond.

- **Fixez la pièce.** Une pièce serrée avec des dispositifs de serrage ou dans un étau est plus solidement maintenue qu'à la main.

- **Attendez toujours l'arrêt complet de l'outil électrique avant de le poser.**

L'outil d'application peut se bloquer et vous faire perdre le contrôle de l'outil électrique.

- **N'utilisez pas de lames de scie HSS.** Ces lames se cassent facilement.
- **Ne sciez pas de métaux ferreux.**
- **Utilisez uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant, conformes à la norme EN 847-1, si elles sont destinées au bois et aux matériaux analogues.**

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquez pas les piles ou les batteries secondaires.
- Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation de piles par des enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- N'exposez pas les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez de les stocker en plein soleil.

- Ne court-circuitez pas une pile ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou les batteries dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite d'une pile, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone affectée à l'eau et consultez un médecin.
- N'utilisez pas de chargeur non spécifiquement conçu pour l'équipement.
- N'utilisez pas de piles ou de batteries non conçues pour cet équipement.
- Ne mélangez pas de piles de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un même appareil.
- Utilisez toujours la batterie recommandée par le fabricant pour l'équipement.
- Maintenez les piles et les batteries propres et sèches.
- Essuyez les bornes des piles ou des batteries avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et consultez les instructions du fabricant ou le manuel de l'équipement pour connaître les instructions de charge appropriées.
- Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Après un stockage prolongé, il peut être nécessaire de charger et de décharger les cellules ou les batteries plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.
- Conservez la documentation d'origine du produit pour référence ultérieure.
- Utilisez la cellule ou la batterie uniquement pour l'application pour laquelle elle est destinée.
- Si possible, retirez la batterie de l'appareil lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Éloignez la cellule ou la batterie des micro-ondes et de la haute pression.
- Éliminez la batterie de manière appropriée.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

DONNÉES TECHNIQUES

DONNÉES TECHNIQUES	
Numéro de l'article	10 541
Modèle	CS 165 18V PRO ("CS": Scie circulaire)
Tension maximale	V 20
Tension nominale	V 18
Type de moteur	Sans balais
Vitesse à vide	min ⁻¹ 5.000
Profondeur de coupe maximale à 90°	mm 59

DONNÉES TECHNIQUES		
Numéro de l'article		10 541
Modèle		CS 165 18V PRO ("CS": Scie circulaire)
Profondeur de coupe maximale à 45°	mm	43
Réglage de l'inclinaison	°	0 - 50
Diamètre de la lame de scie	mm	165
Épaisseur de la lame de scie	mm	1,5
Alésage de la lame de scie	mm	20
Éclairage LED		✓
Poids net	kg	3,1
Valeurs totales de vibrations		
Valeur d'émission de vibrations (ah)	m/s^2	5,325
Incertitude (K)	m/s^2	1,5
Valeurs d'émission sonore		
Niveau de pression acoustique	dB(A)	93
Niveau de puissance sonore	dB(A)	101
Incertitude (K)	dB	3

Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores déclarées ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer les outils. Elles peuvent également être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Le niveau de vibrations et les valeurs d'émissions sonores déclarés représentent les principales applications de l'outil électrique. Cependant, si l'outil est utilisé pour d'autres applications, avec des outils différents ou s'il est mal entretenu, le niveau de vibrations et les valeurs d'émissions sonores peuvent différer. Cela peut augmenter considérablement les émissions de vibrations et de bruit sur la durée totale de travail.

Pour estimer correctement les émissions de vibrations et de bruit, il est important de prendre en compte les périodes où l'outil est éteint ou en fonctionnement sans utilisation active. La prise en compte de ces intervalles peut réduire considérablement les émissions globales mesurées sur l'ensemble de la durée de travail.

Mettre en œuvre des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations, telles qu'un entretien régulier de l'outil électrique et des accessoires, le maintien au chaud des mains et l'optimisation de l'organisation du travail.

UTILISATION PRÉVUE

Cet outil électrique est conçu pour réaliser des coupes droites dans le bois, les matériaux similaires et les plastiques. Pour les pièces en plastique, veillez à ne pas surchauffer les pointes de la lame de scie et à ne pas faire fondre le plastique. Toute autre utilisation que celles mentionnées ci-dessus pourrait être dangereuse, blesser des personnes et/ou endommager les biens à proximité, ainsi que le produit lui-même.

UTILISATION INCORRECTE

La machine ne doit pas être utilisée pour la manipulation de matières dangereuses, par exemple l'accumulation de produits inflammables ou explosifs, de matières solides ou de tout autre objet susceptible de présenter un danger pour la machine elle-même, ainsi que pour l'opérateur, les personnes à proximité, les animaux ou les biens. Des exemples d'utilisation inappropriée peuvent inclure, sans s'y limiter, l'utilisation de la machine :

- ▶ Sans les accessoires d'origine fournis par le fabricant.
- ▶ Avec des accessoires d'origine, mais d'une manière non conforme aux instructions.
- ▶ Sans pièces de rechange d'origine.
- ▶ Avec des modifications non autorisées.

IDENTIFICATION (FIG. 1)

1. Bouton de verrouillage
2. Interrupteur à gâchette
3. Écrou de blocage de réglage de l'angle de biseau
4. Protecteur de lame rétractable
5. Lame de scie
6. Boulon de serrage avec rondelle et bride
7. Clé hexagonale
8. Levier de réglage de la profondeur de coupe
9. Plaque de base
10. Blocage de la broche

PRÉPARATION

Le déballage et le montage doivent être effectués sur une surface plane et stable, avec suffisamment d'espace pour déplacer la machine et son emballage, et utiliser un équipement adapté.

AVERTISSEMENT

Débranchez toujours votre machine de sa source d'alimentation avant tout réglage.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Les batteries lithium-ion rechargeables sont fournies partiellement chargées, conformément aux réglementations internationales en matière de transport. Pour garantir une pleine capacité de la batterie, chargez-la complètement avant la première utilisation.

Pour charger la batterie :

1. Branchez le chargeur sur une prise secteur appropriée.
2. Insérez la batterie dans le chargeur et installez-la fermement.
3. Attendez que la batterie soit complètement chargée.
4. Retirez la batterie du chargeur.

INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE

Pour vérifier le niveau de charge restant de la batterie, appuyez sur le bouton d'alimentation. L'indicateur de niveau de batterie s'allumera, vous permettant de le lire.

INSTALLATION ET RETRAIT DE LA BATTERIE

Pour installer la batterie sur l'outil, faites-la glisser délicatement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement et s'enclenche.

Pour retirer la batterie, appuyez sur le ou les boutons correspondants et retirez-la délicatement de son logement.

REMARQUE

Une fixation incorrecte de la batterie peut la faire tomber. Évitez d'insérer la batterie en exerçant une force excessive ou en la frappant avec d'autres objets.

AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'installer une batterie autre que celles spécifiées par le fabricant, car cela pourrait être dangereux pour la machine elle-même, ainsi que pour l'opérateur, les personnes à proximité, les animaux ou les biens.

INSTALLATION ET RETRAIT DE LA LAME DE SCIE

Avant d'installer ou de retirer la lame de scie, assurez-vous toujours que l'outil est éteint et débranché de sa source d'alimentation.

Pour installer la lame de scie, utilisez la clé hexagonale fournie (Fig. 1.7) et suivez les étapes ci-dessous:

1. Appuyez sur le verrou de l'arbre (Fig. 1.10).
2. Dévissez le boulon de serrage avec la rondelle (Fig. 2.1).
3. Repoussez le protège-lame rétractable (Fig. 1.4).
4. Retirez la bride extérieure.
5. Insérez la lame en position.
6. Remettez la bride extérieure en place sur la lame de scie (Fig. 2.2).
7. Vissez le boulon de serrage avec la rondelle.

Pour retirer la lame de scie :

1. Appuyez sur le verrou de l'arbre (Fig. 1.10).
2. Dévissez le boulon de serrage avec la rondelle (Fig. 1.6).
3. Repoussez le protège-lame rétractable (Fig. 1.4).
4. Retirez la bride extérieure.
5. Retirez la lame de scie.

AVERTISSEMENT

Le sens de coupe des dents (sens de la flèche sur la lame de scie) doit correspondre au sens de rotation de la flèche sur le protège-lame.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

Pour régler la profondeur de coupe :

1. Desserrez le levier de réglage de la profondeur de coupe (Fig. 1.8).
2. Ajustez la plaque de base (Fig. 1.9) à la hauteur souhaitée.
3. Serrez le levier de réglage de la profondeur de coupe pour fixer la plaque de base.

REMARQUE

Lors de la coupe de pièces fines, réglez la profondeur de coupe à une profondeur inférieure pour des coupes plus nettes et plus sûres.

RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE EN BISEAU

Pour régler l'angle de coupe en biseau :

Desserrez le contre-écrou de réglage de l'angle de biseau (Fig. 1.3).

Ajustez l'angle de coupe souhaité.

Serrez le contre-écrou de réglage de l'angle de biseau pour fixer la plaque de base.

FONCTIONNEMENT

INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT

Pour démarrer l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage (Fig. 3.1), puis sur la gâchette (Fig. 3.2).

Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette.

AVERTISSEMENT

Ne forcez jamais sur la gâchette lorsque le bouton de verrouillage est en position centrale.

UTILISATION DE LA SCIE CIRCULAIRE

- Le protège-lame rétractable (Fig. 1.4) est automatiquement repoussé par la pièce.
- Poussez la scie circulaire doucement et uniformément vers l'avant.
- La chute de lame doit se trouver sur le côté droit de la scie circulaire afin que la partie large du plateau support la soutienne sur toute sa surface (Fig. 4).
- Si vous sciez le long d'une ligne tracée, guidez la scie circulaire le long de l'encoche correspondante.
- La lame de scie ne doit pas être freinée manuellement ni par pression latérale.
- Une grande feuille s'affaisse sous l'effet de son poids ; des supports doivent être placés de chaque côté, près de la ligne de coupe et du bord de la pièce (Fig. 5).
- N'utilisez jamais d'étau pour inverser la scie circulaire et scier du bois dessus ; cette méthode est très dangereuse et peut provoquer de graves accidents (Fig. 6).
- Si la pièce est très courte ou petite, utilisez un dispositif de maintien pour la maintenir. Ne tenez pas les pièces courtes avec vos mains pendant le traitement (Fig. 7).

UTILISATION DE LA SCIE CIRCULAIRE

- Tenez fermement la scie circulaire et positionnez la plaque de base à plat contre la pièce, en veillant à ce que la lame ne touche pas le matériau.
- Démarrez la scie et laissez la lame atteindre sa vitesse maximale avant de commencer la coupe.
- Guidez la scie régulièrement le long de la ligne de coupe à une vitesse constante et régulière jusqu'à la fin de la coupe.

AVERTISSEMENT

- N'exercez pas de pression latérale sur la lame de scie et n'essayez pas de l'arrêter en forçant.

- ▶ Évitez de vous tenir directement sur la trajectoire des débris de coupe ou des copeaux de bois.
- ▶ Le port de lunettes de sécurité est recommandé pour éviter les blessures aux yeux.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Lorsque la température de fonctionnement de l'appareil ou de la batterie atteint un niveau élevé prédéfini, l'outil peut s'arrêter automatiquement, l'alimentation de la batterie étant coupée, pour éviter toute surchauffe. Une fois la température revenue à la normale, la protection contre la surcharge se désactive automatiquement et vous pouvez à nouveau utiliser l'outil.

PROTECTION CONTRE LA DÉCHARGE PROFONDE

Lorsque la batterie est proche de son niveau de charge minimum, la protection de la batterie se déclenche en coupant l'alimentation pour la protéger contre une décharge profonde.

DÉPANNAGE

En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ENTRETIEN

Pour votre sécurité, éteignez l'appareil et débranchez-le de sa source d'alimentation avant toute opération d'entretien. Maintenez votre appareil propre. Afin d'éviter toute surchauffe, vérifiez et nettoyez régulièrement les ouvertures d'aération. Après une longue période d'utilisation, il est recommandé de faire vérifier l'appareil par un centre de service agréé. Les branchements et les réparations des équipements électriques ne doivent être effectués que par un électricien agréé.

NETTOYAGE

Utilisez une petite brosse douce pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. N'utilisez pas de détergents agressifs. Les nettoyants ménagers contenant des huiles aromatiques comme l'huile de pin et de citron, ainsi que des solvants comme le kérosène, peuvent endommager le boîtier en plastique ou la poignée. Essuyez toute trace d'humidité avec un chiffon doux. Si nécessaire, retirez la poussière, la saleté et les résidus d'usinage avec un aspirateur approprié.

STOCKAGE

Pour ranger la machine, coupez l'alimentation et débranchez-la. Rangez-la uniquement dans un endroit sec et bien aéré. En cas de stockage prolongé, suivez la procédure suivante:

1. Nettoyez-la soigneusement et vérifiez qu'elle ne présente aucune pièce desserrée ou endommagée. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et resserrez les vis, écrous ou boulons desserrés.
2. Lubrifiez et graissez si nécessaire.

3. Rangez-la dans son emballage d'origine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, conformément à la législation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEE), le cas échéant. Recyclez les matières premières plutôt que de les jeter. Le produit, les accessoires et l'emballage doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement. En éliminant ce produit de manière appropriée, vous contribuez également à une utilisation efficace des ressources naturelles.

Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte des équipements usagés auprès de votre administration municipale, de l'autorité publique d'élimination des déchets, d'un organisme agréé pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques ou de votre entreprise d'élimination des déchets.

GARANTIE

Ce produit est garanti conformément à la réglementation légale et nationale en vigueur à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Consultez votre revendeur agréé pour les opérations de démontage et d'entretien non couvertes par ce manuel. En cas de réclamation, veuillez retourner le produit entièrement assemblé à votre revendeur ou au centre de service agréé.

La garantie couvre les frais de réparation du produit et tout remplacement nécessaire des pièces défectueuses en termes de matériau ou de fabrication et ne s'applique pas:

- ▶ Lorsque des réparations ont été effectuées ou tentées par des personnes autres que le centre de réparation officiel ou agréé.
- ▶ Lorsque le produit a été modifié ou falsifié.
- ▶ Lorsque des pièces, consommables ou accessoires non d'origine ou non recommandés ont été installés.
- ▶ En cas de surutilisation, d'utilisation inhabituelle ou non conforme au manuel d'utilisation.
- ▶ En cas de mauvais entretien ou d'exposition à des facteurs environnementaux nocifs.
- ▶ Lorsque des réparations sont nécessaires en raison de l'usure normale ou des consommables, accessoires, câbles d'alimentation, batteries de support et autres éléments connexes.
- ▶ Pour les écarts mineurs par rapport aux spécifications qui ne sont pas nécessaires au bon fonctionnement du produit.
- ▶ Pour les dommages résultant de facteurs autres que le produit, tels que les catastrophes naturelles, le vol, l'usure pendant le transport, les dommages accidentels, etc.
- ▶ Lorsque le produit est utilisé comme article de location.
- ▶ Lorsque le produit est un article d'exposition, un échantillon ou a été fourni gratuitement.

ITALIANO

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

⚠ ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile.

La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "elettro utensile" nelle avvertenze si riferisce a un elettro utensile alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o a un elettro utensile alimentato a batteria (senza cavo).

SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

► **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.**

Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.

► **Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili.**

Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

► **Tenere lontani bambini e astanti durante l'utilizzo di un utensile elettrico.**

Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

SICUREZZA ELETTRICA

► **Le spine degli elettro utensili devono essere adatte alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con elettro utensili con messa a terra.**

Le spine non modificate e le prese adatte ridurranno il rischio di scosse elettriche.

► **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.**

Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è messo a terra.

► **Non esporre gli elettro utensili alla pioggia o a condizioni di bagnato.**

L'ingresso di acqua in un elettro utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

► **Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettro utensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.**

I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

► **Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso all'esterno.**

L'uso di un cavo adatto all'uso all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

► **Se è inevitabile utilizzare un apparecchio in un luogo umido, utilizzare un alimentatore pro-**

tetto da dispositivo di corrente residua (RCD).

L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA PERSONALE

► **Rimani vigile, fai attenzione a ciò che fai e usa il buon senso quando usi un elettro utensile. Non usare un elettro utensile quando sei stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.**

Un momento di disattenzione durante l'uso di elettro utensili può causare gravi lesioni personali.

► **Usa dispositivi di protezione individuale. Indossa sempre occhiali protettivi.**

Dispositivi di protezione come maschera anti-polvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, casco o protezioni acustiche usati per le condizioni appropriate ridurranno le lesioni personali.

► **Previene l'avvio involontario. Assicurati che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'alimentazione e/o il pacco batteria, di raccogliere o trasportare l'utensile.**

Trasportare elettro utensili con il dito sull'interruttore o alimentare elettro utensili con l'interruttore acceso invita agli incidenti.

► **Rimuovi qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile.**

Una chiave inglese o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettro utensile può causare lesioni personali.

► **Non sporgerti troppo. Mantieni sempre una posizione e un equilibrio adeguati.**

Ciò consente un migliore controllo dell'elettro utensile in situazioni impreviste.

► **Vesti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tieni capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.**

Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.

► **Se sono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.**

L'uso di sistemi di raccolta della polvere può ridurre i pericoli correlati alla polvere.

► **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti consenta di diventare compiacente e ignorare i principi di sicurezza degli utensili.**

Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

USO E CURA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

► **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione.**

L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

► **Non utilizzare l'utensile se l'interruttore non lo accende o spegne.**

Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

► **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazio-**

ne e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.

► **Conservare gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone non familiari con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di utilizzarlo.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

► **Mantenere gli utensili elettrici. Controllare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso.**

Molti incidenti sono causati da utensili elettrici mal mantenuti.

► **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.

► **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte dell'utensile ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.**

L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.

► **Mantenere l'impugnatura e la superficie di presa asciutte, pulite e prive di grasso.**

In caso di incidenti, l'impugnatura scivolosa non può garantire la sicurezza e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.

USO E CURA DEGLI UTENSILI A BATTERIA

► **Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore.**

Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria potrebbe creare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria.

► **Utilizzare utensili elettrici solo con batterie specificatamente designate.**

L'uso di qualsiasi altra batteria potrebbe creare un rischio di lesioni e incendio.

► **Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono creare un collegamento da un terminale all'altro.**

Cortocircuitare i terminali della batteria potrebbe causare ustioni o un incendio.

► **In condizioni di abuso, il liquido potrebbe essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.**

Il liquido espulso dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.

► **Non utilizzare un pacco batteria o uno strumento danneggiato o modificato.**

Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile che

può causare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.

► **Non esporre un pacco batteria o uno strumento a fuoco o temperature eccessive.**

L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni.

► **Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare il pacco batteria o lo strumento al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.**

La carica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

SERVIZIO

► **Fate riparare il vostro elettrooutensile da un riparatore qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche.**

Ciò garantirà la sicurezza dell'elettrooutensile.

► **Non riparare mai pacchi batteria danneggiati.**

La riparazione dei pacchi batteria deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER SEGHE CIRCOLARI

► **PERICOLO! Tenere le mani lontane dall'area di taglio e dalla lama. Tenere l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria o sull'alloggiamento del motore.**

Se entrambe le mani tengono la sega, non possono essere tagliate dalla lama.

► **Non infilare le mani sotto il pezzo in lavorazione.**

La protezione non può proteggere dalla lama sotto il pezzo in lavorazione.

► **Regolare la profondità di taglio in base allo spessore del pezzo in lavorazione.**

Meno di un dente intero della lama deve essere visibile sotto il pezzo in lavorazione.

► **Non tenere mai il pezzo in lavorazione tra le mani o appoggiato sulla gamba durante il taglio. Fissare il pezzo in lavorazione a una piattaforma stabile.**

È importante sostenere adeguatamente il pezzo in lavorazione per ridurre al minimo l'esposizione del corpo, il bloccaggio della lama o la perdita di controllo.

► **Tenere l'utensile elettrico per le superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti.**

Il contatto con un filo sotto tensione metterebbe sotto tensione anche le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.

► **Quando si esegue il taglio longitudinale, utilizzare sempre una guida parallela o una guida a bordo dritto.**

Ciò migliora la precisione del taglio e riduce il rischio di inceppamento della lama.

► **Utilizzare sempre lame con fori per alberi di dimensioni e forma corrette (a diamante anziché rotondi).**

Le lame non adatte agli accessori di montaggio

della sega funzioneranno fuori centro, causando la perdita di controllo.

► **Non utilizzare mai rondelle o bulloni danneggiati o non adatti.**

Le rondelle e i bulloni della lama sono stati progettati appositamente per la sega, per prestazioni ottimali e sicurezza operativa.

Cause di contraccolpo e relative avvertenze

- Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una lama della sega schiacciata, inceppata o disallineata, che causa il sollevamento incontrollato della sega dal pezzo in lavorazione verso l'operatore;
- Quando la lama viene schiacciata o inceppata saldamente dalla chiusura del taglio, la lama si blocca e la reazione del motore spinge rapidamente l'unità verso l'operatore;
- Se la lama si piega o si disallinea durante il taglio, i denti sul bordo posteriore della lama possono conficcarsi nella superficie superiore del legno, facendo sì che la lama fuoriesca dal taglio e rimbalzi verso l'operatore.
- Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio della sega e/o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le opportune precauzioni come indicato di seguito.

► **Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia in modo da resistere al contraccolpo. Posizionare il corpo ai lati della lama, ma non in linea con essa.**

Il contraccolpo potrebbe far saltare la sega all'indietro, ma l'operatore può controllarlo adottando le dovute precauzioni.

► **Quando la lama si inceppa, o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere la sega immobile nel materiale finché la lama non si arresta completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo in lavorazione o di tirarla indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo.**

Indagare e adottare misure correttive per eliminare la causa del contraccolpo della lama.

► **Quando si riavvia una sega nel pezzo in lavorazione, centrare la lama nel taglio in modo che i denti della sega non siano incastrati nel materiale.**

Se la lama si inceppa, potrebbe sollevarsi o contraccolpire il pezzo in lavorazione al riavvio della sega.

► **Sostenere i pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di incastro della lama e contraccolpo.**

I pannelli di grandi dimensioni tendono a piegarsi sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere posizionati sotto il pannello su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pannello.

► **Non utilizzare lame smussate o danneggiate.** Lame non affilate o regolate in modo errato producono un taglio stretto che causa un attrito eccessivo, inceppamento e contraccolpo.

► **Le leve di bloccaggio della regolazione della profondità e dell'inclinazione della lama**

devono essere serrate e fissate saldamente prima di eseguire il taglio.

Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, potrebbe causare inceppamento e contraccolpo.

► **Prestare la massima cautela quando si taglia in pareti esistenti o altre aree cieche.**

La lama sporgente potrebbe tagliare oggetti che potrebbero causare contraccolpo.

Funzionamento della protezione inferiore

Controllare la corretta chiusura della protezione inferiore prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e non si chiude istantaneamente. Non bloccare o legare mai la protezione inferiore in posizione aperta.

► **Se la sega cade accidentalmente, la protezione inferiore potrebbe piegarsi. Sollevare la protezione inferiore con la maniglia di retrazione e assicurarsi che si muova liberamente e non tocchi la lama o altre parti, in tutte le angolazioni e profondità di taglio.**

Controllare il funzionamento della molla della protezione inferiore. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, è necessario sottoporle a manutenzione prima dell'uso.

► **La protezione inferiore potrebbe funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o accumulo di detriti.**

La protezione inferiore può essere retratta manualmente solo per tagli speciali come "tagli a tuffo" e "tagli composti". Sollevare la protezione inferiore tramite la maniglia di retrazione e, non appena la lama entra nel materiale, rilasciarla.

► **Per tutti gli altri tipi di taglio, la protezione inferiore dovrebbe funzionare automaticamente.**

Verificare sempre che la protezione inferiore copra la lama prima di appoggiare la sega sul banco o sul pavimento.

► **Una lama non protetta e in folle farà sì che la sega arretri, tagliando qualsiasi cosa incontri sul suo percorso. Tenere presente il tempo necessario alla lama per arrestarsi dopo il rilascio dell'interruttore.**

Ulteriori avvertenze di sicurezza

► **Evitare che l'espulsore di trucioli entri in contatto con le mani.**

Le parti rotanti potrebbero causare lesioni.

► **Non utilizzare la sega a un'altezza superiore a quella della testa.**

In caso contrario, si perderebbe il controllo dell'utensile elettrico.

► **Utilizzare rilevatori adeguati per individuare eventuali linee di alimentazione nascoste o contattare l'azienda elettrica locale per assistenza.**

Il contatto con i cavi elettrici può causare incendi e scosse elettriche. Il danneggiamento delle linee del gas può causare esplosioni. La rottura delle tubature dell'acqua può causare danni materiali.

► **Tenere saldamente l'utensile elettrico con entrambe le mani e assicurarsi di avere una posizione stabile.**

L'utensile elettrico può essere guidato in modo più sicuro con entrambe le mani.

- ▶ **Non utilizzare l'utensile elettrico da fermo.**
Non è adatto all'uso con un tavolo da taglio.
- ▶ **Quando si eseguono tagli a tuffo non ad angolo retto, fissare la piastra di guida della sega in modo che non si sposti lateralmente.**
In caso di spostamento laterale, la lama potrebbe incepparsi, causando un contraccolpo.
- ▶ **Fissare il pezzo in lavorazione.**
Un pezzo in lavorazione bloccato con dispositivi di serraggio o in una morsa è più sicuro rispetto a un serraggio manuale.
- ▶ **Attendere sempre che l'utensile elettrico sia completamente arrestato prima di riparlo.**
L'utensile applicatore potrebbe incepparsi e causare la perdita del controllo dell'utensile elettrico.
- ▶ **Non utilizzare lame in acciaio superrapido (HSS).**
Tali lame possono rompersi facilmente.
- ▶ **Non segare metalli ferrosi.**
- ▶ **Se si intende lavorare il legno e materiali analoghi, utilizzare solo lame consigliate dal produttore, conformi alla norma EN 847-1.**

I TRUCIOLI CALDI POTREBBERO INCENDIARE L'ASPIRATORE.

- ▶ Indossare una maschera antipolvere.
- ▶ **AVVERTENZA DI SICUREZZA DELLA BATTERIA**
- ▶ Non smontare, aprire o sminuzzare le celle secondarie o le batterie.
- ▶ Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. In particolare, tenere le batterie di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- ▶ Non esporre le celle o le batterie a calore o fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- ▶ Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare le celle o le batterie in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
- ▶ Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.
- ▶ In caso di perdite da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondanti quantità di acqua e consultare un medico.
- ▶ Non utilizzare caricabatterie che non siano specificamente forniti per l'uso con l'apparecchiatura.
- ▶ Non utilizzare celle o batterie che non siano progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- ▶ Non mischiare celle di diversa fabbricazione, capacità, dimensione o tipo all'interno di un dispositivo.
- ▶ Utilizzare sempre la batteria consigliata dal produttore per l'apparecchiatura. Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- ▶ Pulire i terminali delle celle o delle batterie con un panno pulito e asciutto se si sporciano.
- ▶ Pulire i terminali della cella o della batteria con un panno pulito e asciutto se si sporciano.
- ▶ Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle

istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di carica corrette.

- ▶ Non lasciare una batteria in carica per un periodo prolungato quando non è in uso.
- ▶ Dopo lunghi periodi di stoccaggio, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o le batterie più volte per ottenere le massime prestazioni.
- ▶ Conservare la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.
- ▶ Utilizzare la cella o la batteria solo nell'applicazione per cui è stata progettata.
- ▶ Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non è in uso.
- ▶ Tenere la cella o la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- ▶ Smaltire la batteria correttamente.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

DATI TECNICI		
Numero dell'articolo		10 541
Modello		CS 165 18V PRO ("CS": Sega circolare)
Tensione massima	V	20
Tensione nominale	V	18
Tipo di motore		Senza spazzole
Velocità a vuoto	min ⁻¹	5.000
Profondità di taglio massima a 90°	mm	59
Profondità di taglio massima a 45°	mm	43
Regolazione dell'inclinazione		° 0 - 50
Diametro della lama	mm	165
Spessore della lama	mm	1,5
Foro della lama		mm 20
Luce a LED		✓
Peso netto	kg	3,1
Valori di vibrazione totali		
Valore di emissione delle vibrazioni (ah)	m/s ²	5,325
Incertezza (K)	m/s ²	1,5
Valori di emissione sonora		
Livello di pressione sonora	dB(A)	93
Livello di potenza sonora	dB(A)	101
Incertezza (K)	dB	3

Il/i valore/i totale/i di vibrazione dichiarato/i e il/i valore/i di emissione acustica dichiarato/i sono stati misu-

rati secondo un metodo di prova standard e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro. Il/i valore/i totale/i di vibrazione dichiarato/i e il/i valore/i di emissione acustica dichiarato/i possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Il livello di vibrazione dichiarato e i valori di emissione acustica rappresentano le principali applicazioni dell'utensile elettrico. Tuttavia, se l'utensile elettrico viene utilizzato per altre applicazioni, con utensili diversi o non è sottoposto a manutenzione adeguata, il livello di vibrazione e il valore di emissione acustica potrebbero differire. Ciò potrebbe aumentare significativamente le emissioni di vibrazioni e rumore durante l'intero periodo di lavoro.

Per stimare correttamente le emissioni di vibrazioni e rumore, è importante tenere conto dei periodi in cui l'utensile è spento o in funzione senza essere utilizzato attivamente. L'inclusione di questi intervalli può ridurre significativamente le emissioni complessive misurate durante l'intero periodo di lavoro.

Implementare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, come la manutenzione regolare dell'utensile elettrico e degli accessori, il mantenimento delle mani calde e l'ottimizzazione dell'organizzazione del flusso di lavoro.

USO PREVISTO

Questo elettroutensile è progettato per eseguire tagli dritti nel legno, materiali simili al legno e plastica. Nel caso di pezzi in plastica, fare attenzione a non surriscaldare le punte della lama e a non fondere la plastica. Qualsiasi altro utilizzo diverso da quelli sopra indicati potrebbe essere pericoloso, arrecare danni a persone e/o a cose vicine e al prodotto stesso.

USO IMPROPRIO

La macchina non deve essere utilizzata per la movimentazione di materiali pericolosi, ad esempio l'accumulo di prodotti infiammabili o esplosivi, materiali solidi o qualsiasi altro oggetto che possa essere pericoloso per la macchina stessa, nonché per l'operatore, gli astanti, gli animali o i beni. Esempi di uso improprio possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'utilizzo della macchina:

- ▶ Senza gli accessori originali forniti dal produttore.
- ▶ Con accessori originali ma in modo non conforme alle istruzioni.
- ▶ Senza ricambi originali.
- ▶ Con modifiche non autorizzate.

IDENTIFICAZIONE (FIG. 1)

1. Pulsante di blocco
2. Interruttore a grilletto
3. Dado di bloccaggio per la regolazione dell'angolo di smusso
4. Protezione lama retrattile
5. Lama della sega
6. Bullone di serraggio con rondella e flangia
7. Chiave esagonale
8. Leva di regolazione della profondità di taglio
9. Piastra di base
10. Blocco mandrino

PREPARAZIONE

Il disimballaggio e il completamento del montaggio devono essere eseguiti su una superficie piana e stabile, con spazio sufficiente per spostare la macchina e il suo imballaggio e utilizzare attrezzature adeguate.

AVVERTENZA

Scollegare sempre la macchina dalla presa di corrente prima di qualsiasi regolazione.

RICARICA DELLA BATTERIA

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio vengono fornite parzialmente cariche, in conformità con le normative internazionali sul trasporto. Per garantire la piena capacità della batteria, caricarla completamente prima del primo utilizzo.

Per caricare la batteria:

1. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente idonea.
2. Inserire e posizionare completamente la batteria nel caricabatterie.
3. Attendere che la batteria venga indicata come completamente carica.
4. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

INDICATORE DI LIVELLO DELLA BATTERIA

Per controllare il livello di carica rimanente della batteria, premere il pulsante di accensione. L'indicatore di livello della batteria si accenderà, consentendo di leggere il livello di carica rimanente.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Per installare la batteria sull'utensile, farla scorrere con cautela in posizione finché non si innesta saldamente e scatta in posizione.

Per rimuovere la batteria, premere il pulsante o i pulsanti corrispondenti sulla batteria ed estrarla con cautela dal suo alloggiamento sull'utensile.

NOTA

Un fessaggio non sicuro della batteria potrebbe causarne la caduta. Evitare di inserire la batteria in posizione applicando una forza eccessiva o urtandola con l'aiuto di altri oggetti.

AVVERTENZA

Non tentare di montare batterie diverse da quelle specificate dal produttore, poiché ciò potrebbe essere pericoloso per la macchina stessa, nonché per l'operatore, le persone circostanti, gli animali o i beni.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLA LAMA

Prima di installare o rimuovere la lama, assicurarsi sempre che l'utensile sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.

Per installare la lama, utilizzare la chiave esagonale in dotazione (Fig. 1.7) e seguire i passaggi seguenti:

1. Premere il blocco dell'alberino (Fig. 1.10).
 2. Svitare il bullone di bloccaggio con la rondella (Fig. 2.1).
 3. Spingere indietro la protezione della lama retrattile (Fig. 1.4).
 4. Rimuovere la flangia esterna.
 5. Inserire la lama in posizione.
 6. Riposizionare la flangia esterna sulla lama (Fig. 2.2).
 7. Avvitare il bullone di bloccaggio con la rondella.
- Per rimuovere la lama:
1. Premere il blocco dell'alberino (Fig. 1.10).
 2. Svitare il bullone di bloccaggio con la rondella

(Fig. 1.6).

3. Spingere indietro la protezione della lama retrattile (Fig. 1.4).
4. Rimuovere la flangia esterna.
5. Rimuovere la lama.

AVVERTENZA

La direzione di taglio dei denti (direzione della freccia sulla lama) deve corrispondere alla direzione di rotazione della freccia sulla protezione della lama.

REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO

Per regolare la profondità di taglio:

1. Allentare la leva di regolazione della profondità di taglio (Fig. 1.8)
2. Regolare la piastra di base (Fig. 1.9) all'altezza desiderata
3. Serrare la leva di regolazione della profondità di taglio per fissare la piastra di base in posizione.

NOTA

Quando si tagliano pezzi sottili, regolare la profondità di taglio su una profondità inferiore per garantire tagli più puliti e sicuri.

REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI TAGLIO

SMUSSATO

Per regolare l'angolo di taglio smussato:

Allentare il controdado di regolazione dell'angolo di smussato (Fig. 1.3)

Regolare l'angolo di taglio desiderato

Serrare il controdado di regolazione dell'angolo di smussato per fissare la piastra di base in posizione.

OPERAZIONE

INTERRUTTORE A GRILLETTO

Per avviare l'utensile, premere il pulsante di blocco (Fig. 3.1) e quindi premere l'interruttore a grilletto (Fig. 3.2).

Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore a grilletto.

AVVERTENZA

Non forzare mai l'interruttore a grilletto mentre il pulsante di blocco è in posizione centrale.

LAVORARE CON LA SEGA CIRCOLARE

- ▶ La protezione retrattile della lama (Fig. 1.4) viene spinta indietro automaticamente dal pezzo in lavorazione.
- ▶ Spingere in avanti la sega circolare delicatamente e in modo uniforme.
- ▶ Il pezzo di scarto deve trovarsi sul lato destro della sega circolare in modo che l'ampia sezione del banco di appoggio ne supporti l'intera superficie (Fig. 4).
- ▶ Se si sta segando lungo una linea tracciata, guidare la sega circolare lungo la tacca corrispondente.
- ▶ La lama non deve essere decelerata manualmente o applicando una pressione laterale sulla lama.
- ▶ Una lamiera di grandi dimensioni, a causa del suo peso, si piega; è necessario posizionare un supporto su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e al bordo della stessa (Fig. 5).
- ▶ Non utilizzare mai una morsa per invertire la direzione della sega circolare e segare il legno su di essa: questo metodo di operazione è molto pericoloso e può causare gravi incidenti (Fig. 6).
- ▶ Se il pezzo in lavorazione è molto corto o picco-

lo, utilizzare un dispositivo di supporto per fissarlo. Durante la lavorazione non tenere con le mani i pezzi corti (Fig. 7).

UTILIZZO DELLA SEGA CIRCOLARE

- ▶ Tenere saldamente la sega circolare e posizionare la piastra di base in piano contro il pezzo in lavorazione, assicurandosi che la lama non tocchi il materiale.
- ▶ Avviare la sega e lasciare che la lama raggiunga la massima velocità prima di iniziare il taglio.
- ▶ Guidare la sega lungo la linea di taglio a una velocità costante e uniforme fino al completamento del taglio.

AVVERTENZA

- ▶ Non applicare pressione laterale alla lama né tentare di fermarne la rotazione con la forza.
- ▶ Evitare di sostare direttamente sul percorso di detriti o trucioli di legno da taglio.
- ▶ Si consiglia di indossare occhiali di sicurezza per prevenire lesioni agli occhi.

PROTEZIONE DA SOVRATEMPERATURA

Quando la temperatura di funzionamento della macchina o della batteria raggiunge un livello elevato preimpostato, l'utensile potrebbe arrestarsi automaticamente, interrompendo l'alimentazione dalla batteria, per proteggerlo dal surriscaldamento. Quando la temperatura torna alla normalità, la protezione da sovraccarico si disattiva automaticamente ed è possibile utilizzare nuovamente l'utensile.

PROTEZIONE DA SCARICA PROFONDA

Quando la batteria è prossima al livello di carica minimo, la protezione della batteria si attiva, interrompendo l'alimentazione per proteggerla dalla scarica profonda.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di malfunzionamento, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

MANUTENZIONE E PULIZIA

MANUTENZIONE

Per la vostra sicurezza, spegnete l'interruttore e scollegate la macchina dalla presa di corrente prima di qualsiasi operazione di manutenzione. Mantenete pulito l'apparecchio. Per evitare il surriscaldamento, controllate e pulite regolarmente le aperture di ventilazione. Dopo un lungo periodo di utilizzo, si consiglia di far controllare la macchina da un centro di assistenza autorizzato. I collegamenti e le riparazioni delle apparecchiature elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato.

PULIZIA

Utilizzare una piccola spazzola morbida per pulire l'esterno dell'unità. Non utilizzare detergenti aggressivi. I detergenti per la casa che contengono oli aromatici come pino e limone e solventi come il cherosene possono danneggiare l'involucro o la maniglia in plastica. Asciugare l'umidità con un panno morbido. Rimuovere polvere, sporco e residui di lavorazione con un aspirapolvere appropriato, se necessario.

MAGAZZINAGGIO

Spegnerε l'interruttore e scollegare la macchina dalla presa di corrente prima di ripararla. Riporre la macchina solo in luoghi asciutti e ben ventilati. In caso di rimessaggio prolungato, attenersi alla seguente procedura:

1. Pulirla accuratamente e ispezionarla per verificare la presenza di parti allentate o danneggiate. Riparare o sostituire le parti danneggiate e serrare viti, dadi o bulloni allentati.
2. Lubrificare e applicare grasso, ove necessario.
3. Riporre nella confezione originale.

TUTELA DELL'AMBIENTE

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, in conformità con la normativa vigente in materia di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ove applicabile. Riciclare le materie prime anziché smaltirle come rifiuti. Prodotto, accessori e imballaggio devono essere separati per un riciclaggio ecocompatibile. Smaltendo correttamente questo prodotto, si contribuisce anche all'uso efficace delle risorse naturali. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta per le apparecchiature di scarto presso l'amministrazione comunale, l'ente pubblico per lo smaltimento dei rifiuti, un ente autorizzato per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto o la propria azienda di smaltimento rifiuti.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito in conformità con le normative legali/nazionali specifiche, a partire dalla data di acquisto da parte del primo utente. Consultare il proprio rivenditore autorizzato per lo smontaggio e l'assistenza non trattati in questo manuale. In caso di reclamo, inviare il prodotto completamente assemblato al proprio rivenditore o al centro di assistenza ufficiale. La garanzia copre il costo della riparazione del prodotto e l'eventuale sostituzione richiesta di parti difettose in termini di materiale o fabbricazione e non si applica:

- ▶ In caso di riparazioni eseguite o tentate da persone diverse dal centro di riparazione ufficiale o autorizzato.
- ▶ In caso di modifiche o falsificazioni del prodotto.
- ▶ In caso di installazione di componenti, materiali di consumo o accessori non originali o non raccomandati.
- ▶ In caso di utilizzo eccessivo, non ortodosso o non conforme alle istruzioni per l'uso.
- ▶ In caso di scarsa manutenzione o esposizione a fattori ambientali dannosi.
- ▶ In caso di riparazioni dovute alla normale usura o a materiali di consumo, accessori, cavi di alimentazione, batterie di supporto e altri articoli correlati.
- ▶ Per lievi deviazioni dalle specifiche non necessarie per il corretto funzionamento del prodotto.
- ▶ Per danni derivanti da fattori diversi dal prodotto, come calamità naturali, furto, usura durante il trasporto, danni accidentali, ecc.
- ▶ In caso di utilizzo del prodotto a noleggio.
- ▶ In caso di esposizione, campione o fornitura gratuita.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

▶ **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλώς φωτισμένο.**

Ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές αυξάνουν τις πιθανότητες ατυχήματος.

▶ **Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.**

Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.

▶ **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.**

Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

▶ **Το φις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φις με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φις προσαρμογής σε συνδυασμό με ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν γείωση.**

Μη τροποποιημένα φις και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

▶ **Αποφύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.**

Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

▶ **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.**

Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

▶ **Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα.**

Τυχόν χαλασμένα ή μη πεδρεμένα ηλεκτρικά καλώ-

δια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ▶ **Όταν εργάζεστε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης (μπαλαντζά) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.**

Η χρήση καλωδίου επιμήκυνσης κατάλληλου για εξωτερικούς χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ▶ **Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD).**

Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

- ▶ **Να είστε σε επαγρύπνηση, έχετε την προσοχή σας στην εργασία που εκτελείτε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι, υπό την επήρεια ναρκωτικών, οιονοπέυματος ή φαρμάκων.**

Μια στιγμή απροσεξίας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

- ▶ **Χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντα προστατευτικό γυαλιά.**

Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή προστασία ακοής, για τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.

- ▶ **Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας ή την μπαταρία καθώς και πριν το σπκώσετε ή το μεταφέρετε.**

Όταν μεταφέρετε ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη εκκίνησης ή όταν τα συνδέετε με την πηγή ρεύματος και ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

- ▶ **Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν το θέσετε σε λειτουργία.**

Ένα εργαλείο ή κλειδί συνδεδεμένο σ' ένα περιτρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

- ▶ **Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε σταθερή και καλής ισορροπίας θέση εργασίας.**

Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκτων περιστάσεων.

- ▶ **Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα μέρη.**

Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα μέρη.

- ▶ **Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.**

Η αναρρόφηση σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από αυτή.

- ▶ **Μην επιτρέπετε στην εξοικείωση από τη συχνή χρήση των εργαλείων να σας κάνει να εφησυχάζετε και να παραβλέπετε τους κανόνες ασφαλείας.** Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- ▶ **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.**

Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος για την οποία σχεδιάστηκε.

- ▶ **Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη εκκίνησης (ON/OFF).**

Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία ή/και εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- ▶ **Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.**

Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

- ▶ **Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση τους από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή τις οδηγίες για τη λειτουργία τους.**

Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

- ▶ **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν φθορές, ζημιά ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση.**

Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

- ▶ **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.**

Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και χειρίζονται ευκολότερα.

- ▶ **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.**

Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνες καταστάσεις.

- ▶ **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες τους στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες τους δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.**

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ▶ **Φορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορί-**

Ζεται από τον κατασκευαστή.

Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες.

► Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.

Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

► Όταν δεν χρησιμοποιείται η μπαταρία, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας.

Το βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.

► Κακή χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από αυτήν; αποφύγετε την επαφή με αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.

Τα διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.

► Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.

Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.

► Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.

Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία άνω των 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

► Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο ποτέ εκτός του θερμοκρασιακού εύρους που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.

Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτού θερμοκρασιακού εύρους μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Όταν και τα δύο χέρια σας κρατούν το πριόνι, δεν μπορούν να κοπούν από τον πριονόδισκο.

► Μην πιάνετε κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.

Ο προφυλακτήρας δεν μπορεί να σας προστατέψει από τον πριονόδισκο κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.

► Ρυθμίστε το βάθος κοπής στο πάχος του επεξεργαζόμενου κομματιού.

Το λιγότερο ένα ολόκληρο δόντι από τα δόντια του πριονόδισκου πρέπει να είναι ορατό κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.

► Ποτέ μην κρατάτε το επεξεργαζόμενο κομμάτι στα χέρια σας ή πάνω στο πόδι σας κατά τη διάρκεια της κοπής. Ασφαλίστε το επεξεργαζόμενο κομμάτι σε μια σταθερή επιφάνεια.

Είναι σημαντικό, να υποστηρίξετε το επεξεργαζόμενο κομμάτι σωστά, για την ελαχιστοποίηση της έκθεσης του σώματος, της εμπλοκής του πριονόδισκου ή της απώλειας του ελέγχου.

► Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια εργασία, κατά την οποία το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση.

Η επαφή με ένα ηλεκτροφόρο καλώδιο θα θέσει επίσης τα ακάλυπτα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση και μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία του χειριστή.

► Στις κατά μήκος κοπές χρησιμοποιείτε πάντοτε έναν οδηγό παραλλήλως ή έναν οδηγό υπεδόχης ακμής.

Αυτό βελτιώνει την ακρίβεια της κοπής και μειώνει την πιθανότητα εμπλοκής του πριονόδισκου.

► Χρησιμοποιείτε πάντοτε πριονόδισκους με σωστό μέγεθος και σχήμα (ρομβοειδές σε αντίθεση με το κυκλικό) όπως τον άξονα υποδοχής.

Οι πριονόδισκοι που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης του πριονιού θα περιστρέφονται έκκεντρα, προκαλώντας την απώλεια του ελέγχου.

► Μη χρησιμοποιείτε ποτέ χαλασμένες ή λάθος ροδέλες πριονόδισκων ή κατεστραμμένο μπουλόνι.

Οι ροδέλες πριονόδισκων και το μπουλόνι έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας, για ιδανική απόδοση και ασφαλή εργασία.

ΣΕΡΒΙΣ**► Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.**

Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

► Μη επισκευάζετε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.

Κάθε επισκευή των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΑ**► ΚΙΝΔΥΝΟΣ ! Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής και τον πριονόδισκο. Κρατήστε με το άλλο χέρι σας την πρόσθετη λαβή ή το περιβλήμα του κινητήρα.****Αιτίες ανάκρουσης και σχετικές υποδείξεις ασφαλείας**

► Η ανάκρουση είναι η ξαφνική αντίδραση σε σφίξιμο, μπλοκάρισμα ή μη ευθυγράμμιση του πριονόδισκου, προκαλώντας μια μη ελεγχόμενη κίνηση του πριονιού προς τα πάνω και έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι προς το χειριστή.

► Όταν ο πριονόδισκος σφίξει ή μπλοκάρει δυνατά με το κλείσιμο της εγκοπής, ο πριονόδισκος ακινητοποιείται και η αντίδραση του κινητήρα σπρώχνει τη μονάδα γρήγορα προς τα πίσω προς το χειριστή.

► Εάν ο πριονόδισκος παραμορφωθεί ή λοξέψει μέσα στην κοπή, το δόντι στην πίσω ακμή του πριονόδισκου μπορεί να βυθιστεί στην επάνω επιφάνεια του ξύλου, προκαλώντας την έξοδο του πριονόδισκου από την εγκοπή και το τσίγγαμα προς τα πίσω προς το χειριστή.

► Η ανάκρουση είναι το αποτέλεσμα λανθασμένης

χρήσης του πριονιού και/ή λάθος διαδικασίας χειρισμού ή συνθηκών και μπορεί να αποφευχθεί, λαμβάνοντας τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα, όπως αναφέρονται παρακάτω.

- **Κρατήστε σταθερά με τα δύο χέρια το πριόνι και τοποθετήστε τους βραχιόνες σας έτσι, ώστε να αντισταθούν στις δυνάμεις ανάκρουσης. Τοποθετήστε το σώμα σας στη μια πλευρά του πριονόδισκου, αλλά όχι στην ίδια ευθεία με τον πριονόδισκο.**

Η ανάκρουση μπορεί να προκαλέσει το τίνγγα του πριονιού προς τα πίσω, αλλά οι δυνάμεις ανάκρουσης μπορούν να ελεγχθούν από το χειριστή, εάν ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.

- **Σε περίπτωση εμπλοκής του πριονόδισκου ή όταν διακοπή μια εργασία κοπής για οποιονδήποτε λόγο, αφήστε τη σκανδάλη και κρατήστε ακίνητο το πριόνι στο υλικό, μέχρι να σταματήσει εντελώς ο πριονόδισκος. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε το πριόνι από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να τραβήξετε το πριόνι προς τα πίσω, όταν ο πριονόδισκος κινείται ή μπορεί να προκύψει ανάκρουση.**

Βρείτε την αιτία και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε την αιτία της εμπλοκής του πριονόδισκου.

- **Όταν επανεκκινήσετε ένα πριόνι μέσα στο επεξεργαζόμενο κομμάτι, κεντράρετε τον πριονόδισκο στην εγκοπή, έτσι ώστε τα δόντια του πριονιού να μη μαγκώσουν μέσα στο υλικό.**

Εάν ένας πριονόδισκος μπλοκάρει, μπορεί να κινηθεί έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να προκύψει ανάκρουση κατά την επανεκκίνηση του πριονιού.

- **Υποστηρίξτε τα μεγάλα πάνελ, για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος εμπλοκής του πριονόδισκου και ανάκρουσης.**

Τα μεγάλα πάνελ έχουν την τάση να παρουσιάζουν κάμψη προς τα κάτω λόγω του βάρους τους. Πρέπει να τοποθετούνται στηρίγματα κάτω από το πάνελ και από τις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του πάνελ.

- **Μη χρησιμοποιείτε αμβλίες ή χαλασμένους πριονόδισκους.**

Οι μη τροχισμένοι και μη σωστά ρυθμισμένοι πριονόδισκοι δημιουργούν στενό αυλάκι κοπής, προκαλώντας υπερβολική τριβή, εμπλοκή του πριονόδισκου και ανάκρουση.

- **Οι μοχλοί ασφάλισης του βάθους του πριονόδισκου και της ρύθμισης της γωνίας κλίσης πρέπει να είναι σφιγμένοι και ασφαλισμένοι πριν την εκτέλεση μετά της κοπής.**

Εάν η ρύθμιση του πριονόδισκου μεταβληθεί κατά τη διάρκεια της κοπής, μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή και ανάκρουση.

- **Προσέχετε ιδιαίτερα, όταν πριονίζετε σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες τυφλές περιοχές.**

Ο προεξέχων πριονόδισκος μπορεί να κόψει αντικείμενα, τα οποία προκαλούν ανάκρουση.

Λειτουργία του κάτω προφυλακτήρα

Ελέγχετε τον κάτω προφυλακτήρα για σωστό κλείσιμο πριν από κάθε χρήση. Μην λειτουργείτε το πριόνι, εάν ο κάτω προφυλακτήρας δεν κινείται ελεύθερα και δεν κλείνει αμέσως. Μη σφίξετε ή μη στερεώσετε ποτέ τον κάτω προφυλακτήρα στην ανοικτή θέση.

- **Εάν το πριόνι πέσει κατά λάθος, ο κάτω προ-**

φυλακτήρας μπορεί να λυγίσει. Ανεβάστε τον κάτω προφυλακτήρα με τη λαβή επαναφοράς και βεβαιωθείτε, ότι κινείται ελεύθερα και δεν αγγίζει τον πριονόδισκο ή κάποιο άλλο μέρος, σε όλες τις γωνίες και βάθη κοπής.

Ελέγξτε τη λειτουργία του ελατηρίου του κάτω προφυλακτήρα. Εάν ο προφυλακτήρας και το ελατήριο δε λειτουργούν σωστά, θα πρέπει να επισκευαστούν πριν από τη χρήση.

- **Ο κάτω προφυλακτήρας μπορεί να λειτουργεί βραδυκίνητα λόγω φθαρμένων εξαρτημάτων, επικαθίσεων κολλοειδών ουσιών, ή συσσώρευσης ρύπων.**

Ο κάτω προφυλακτήρας μπορεί να επαναφερθεί χειροκίνητα μόνο για ειδικές κοπές, όπως «βυθιζόμενες κοπές» και «σύνθετες κοπές». Ανεβάστε τον κάτω προφυλακτήρα με τη λαβή επαναφοράς και μόλις ο πριονόδισκος εισέλθει στο υλικό, ο κάτω προφυλακτήρας πρέπει να ελευθερωθεί.

- **Για όλες τις άλλες κοπές, ο κάτω προφυλακτήρας πρέπει να λειτουργεί αυτόματα.**

Προσέχετε πάντοτε, να καλύπτε ο κάτω προφυλακτήρας τον πριονόδισκο, προτού τοποθετήσετε το πριόνι στον πάγκο εργασίας ή στο δάπεδο.

- **Ένας απροστάτευτος πριονόδισκος, που συνεχίζει να κινείται, θα προκαλέσει την κίνηση του πριονιού προς τα πίσω, κόβοντας ότι είναι στο δρόμο του. Προσέξτε τον χρόνο που χρειάζεται, να σταματήσει ο πριονόδισκος μετά την απελευθέρωση του διακόπτη.**

Πρώσθετες υποδείξεις ασφάλειας

- **Μη βάζετε τα χέρια σας στην απόρριψη των πριονιδιών.**

Μπορεί να τραυματιστείτε στα περιστρεφόμενα μέρη.

- **Μην εργάζεστε με το πριόνι πάνω από το κεφάλι.** Έτσι δεν έχετε κανέναν επαρκή έλεγχο πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο.

- **Χρησιμοποιείτε κατάλληλες συσκευές ανίχνευσης για να εντοπίσετε τυχόν μη ορατούς αγωγούς τροφοδοσίας ή συμβουλευτείτε την τοπική εταιρία παροχής ενέργειας.**

Η επαφή με ηλεκτρικούς αγωγούς μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία. Η πρόκληση ζημιάς σ' έναν αγωγό φωταερίου (γκαζιού) μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Το τρύπημα ενός υδροσωλήνα προκαλεί υλικές ζημιές.

- **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο κατά την εργασία σταθερά με τα δύο σας χέρια και φροντίζετε για μια ασφαλή στάση.**

Το ηλεκτρικό εργαλείο οδηγείται ασφαλέστερα, όταν το κρατάτε και με τα δύο σας χέρια.

- **Μη λειτουργείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σταθερά.** Δεν είναι κατασκευασμένο για λειτουργία σε πάγκο πριονίσματος.

- **Στη "βυθιζόμενη κοπή", η οποία δεν εκτελείται κάθετα, ασφαλίστε την πλάκα οδηγού του πριονιού από τυχόν πλάγια μετατόπιση.**

Μια πλάγια μετατόπιση μπορεί να οδηγήσει στο μάγκωμα του πριονόδισκου και έτσι σε ανάδραση.

- **Ασφαλίστε το επεξεργαζόμενο κομμάτι.**

Ένα επεξεργαζόμενο κομμάτι συγκρατείται ασφαλέστερα με μια διάταξη συσφιγξης ή με μια μέγγενη παρά με το χέρι σας.

- **Περιμένετε, μέχρι να ακινητοποιηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού το αναποθέσετε.**

Το τοποθετημένο εξάρτημα μπορεί να σφηνώσει και να οδηγήσει στην απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.

► **Μη χρησιμοποιείτε κανέναν πριονόδισκο από χάλυβα HSS.**

Τέτοιοι πριονόδισκοι μπορεί να σπάσουν εύκολα.

► **Μην πριονίζετε σιδηρούχα μέταλλα.**

Τα πυρακτωμένα γρέζια μπορούν να αναφλέξουν την αναρρόφηση σκόνης.

► **Φοράτε μάσκα προστασίας από σκόνη.**

► **Χρησιμοποιείτε μόνο πριονόδισκους που συνιστώνται από τον κατασκευαστή και συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 847-1, εάν προρίζονται για ξύλο και παρόμοια υλικά.**

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η χρήση της μπαταρίας από παιδιά θα πρέπει να επιβλέπεται. Ιδιαίτερα κρατήστε τις μικρές μπαταρίες μακριά από μικρά παιδιά.
- Μην εκθέτετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση τους σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην βραχυκυκλώνετε το στοιχείο της μπαταρίας ή μια μπαταρία. Μην αποθηκεύετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες σε τυπήματα.
- Σε περίπτωση διαρροής υγρών από την μπαταρία, μην το αφήσετε να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν έρθει σε επαφή, πλύνετε την προσβληθείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Μη χρησιμοποιείτε φορτιστή που δεν παρέχεται ειδικά για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε στοιχείο μπαταρίας ή ή μπαταρία που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Μην αναμινύετε στοιχεία μπαταρίας διαφορετικής κατασκευής, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου σε μια συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την μπαταρία που συνιστά ο κατασκευαστής για τον εξοπλισμό.
- Διατηρείτε τα στοιχεία των μπαταριών και τις μπαταρίες καθαρά και στεγνά.
- Σκουπίστε τους ακροδέκτες του στοιχείου της μπαταρίας ή της μπαταρία με ένα καθαρό στεγνό πανί εάν λερωθούν.
- Τα στοιχεία των μπαταριών και οι μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν πριν από τη χρήση. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό φορτιστή και να ανατρέχετε στις οδηγίες του κατασκευαστή ή στο εγχειρίδιο οδηγιών για τον σωστό τρόπο φόρτισης.
- Μην αφήνετε μια μπαταρία σε παρατεταμένη φόρτιση όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοσή τους.
- Διατηρήστε τα πρωτότυπα έγγραφα του προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιήστε το στοιχείο της μπαταρίας ή την μπαταρία

μόνο για την εφαρμογή για την οποία προορίζεται.

► Όταν είναι δυνατόν, αφαιρέστε την μπαταρία από τον εξοπλισμό όταν δεν χρησιμοποιείται.

► Κρατήστε το στοιχείο της μπαταρίας ή την μπαταρία μακριά από φούρνους μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.

► Απορρίψτε την μπαταρία με ενδεδειγμένο τρόπο.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Αριθμός προϊόντος		10 541
Μοντέλο		CS 165 18V PRO ("CS": Διοσκοπρίονο)
Μέγιστη τάση	V	20
Ονομαστική τάση	V	18
Τύπος μοτέρ		Χωρίς ψήκτρες
Ονομαστικός αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	min ⁻¹	5.000
Μέγιστο βάθος κοπής στις 90°	mm	59
Μέγιστο βάθος κοπής στις 45°	mm	43
Ρύθμιση γωνίας	°	0 - 50
Διάμετρος πριονόδισκου	mm	165
Πάχος πριονόδισκου	mm	1,5
Οπή υποδοχής	mm	20
Φως LED		✓
Καθαρό βάρος	kg	3,1
Συνολικές τιμές δονήσεων		
Τιμή εκπομπής κραδασμών (ah)	m/s ²	5,325
Αβεβαιότητα (K)	m/s ²	1,5
Τιμές εκπομπής θορύβου		
Στάθμη ηχητικής πίεσης	dB(A)	93
Στάθμη ηχητικής ισχύος	dB(A)	101
Ανασφάλεια (K)	dB	3

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης. Το δηλωμένο επίπεδο κραδασμών και οι τιμές εκπομπής θορύβου αντιπροσωπεύουν τις κύριες εφαρμογές του ηλεκτρικού εργαλείου. Ωστόσο, εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές, με διαφορετικά εργαλεία εφαρμογής ή δεν συντηρείται σωστά, το επίπεδο κραδασμών και η τιμή εκπομπής

θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν. Αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά τις εκπομπές κραδασμών και θορύβου κατά τη συνολική περίοδο εργασίας. Για τη σωστή εκτίμηση των εκπομπών κραδασμών και θορύβου, είναι σημαντικό να λαμβάνονται υπόψη οι περιόδοι κατά τις οποίες το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί χωρίς να χρησιμοποιείται ενεργά. Η συμπερίληψη αυτών των διαστημάτων μπορεί να μειώσει σημαντικά τις συνολικές μετρούμενες εκπομπές κατά τη διάρκεια ολόκληρης της περιόδου εργασίας. Εφαρμόστε πρόσθετα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή από τις επιπτώσεις των κραδασμών, όπως η τακτική συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου και των αξεσουάρ, η διατήρηση της θερμότητας των χεριών και η βελτιστοποίηση της οργάνωσης της ροής εργασίας.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί για το πριόνισμα ευθείας κοπής σε ξύλο, υλικά τύπου ξύλου και πλαστικά. Στην περίπτωση πλαστικών τεμαχίων εργασίας, προσέξτε να μην υπερθερμανθούν οι άκρες του πριονόδισκου και λιώσει το πλαστικό. Κάθε διαφορετική χρήση είναι παραπάνω αναφερόμενες θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη, να προκαλέσει βλάβη σε ανθρώπους ή/ και ζημιά σε κοντινά αντικείμενα και το μηχάνημα.

ΜΗ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για χειρισμό επικίνδυνων υλικών, π.χ. συσσώρευση εύφλεκτων ή εκρηκτικών προϊόντων, στερεού υλικού ή οποιουδήποτε άλλου αντικειμένου που θα μπορούσε να είναι επικίνδυνο για το ίδιο το μηχάνημα καθώς και για τον χειριστή, τους παρευρισκόμενους, τα ζώα ή την ιδιοκτησία. Παραδείγματα μη προβλεπόμενης χρήσης μπορεί να περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε λειτουργία του μηχανήματος:

- ▶ Χωρίς γνήσια εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- ▶ Με γνήσια εξαρτήματα αλλά με τρόπο που δεν είναι σύμφωνος με τις οδηγίες.
- ▶ Χωρίς γνήσια ανταλλακτικά.
- ▶ Με μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.

ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕΡΩΝ (ΕΙΚ. 1)

1. Κουμπί κλειδώματος
2. Διακόπτης σκανδάλης
3. Βίδα ακινητοποίησης ρύθμισης γωνιάσματος
4. Προφυλακτήρας ταλάντωσης
5. Πριονόδισκος
6. Βίδα σύσφιξης με ροδέλα και φλάντζα
7. Εξαγωνικό κλειδί
8. Μοχλός ρύθμισης βάθους κοπής
9. Πέλμα
10. Κουμπί κλειδώματος άξονα

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Η αποσυσκευασία και η συναρμολόγηση πρέπει να γίνονται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, με επαρκή χώρο για τη μετακίνηση του μηχανήματος και της συσκευασίας του και με τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποσυνδέει πάντα το μηχάνημά σας από την πηγή τροφοδοσίας του πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου παραδίδονται μερικώς φορτισμένες, λόγω διεθνών κανονισμών μεταφοράς. Για την εξασφάλιση της πλήρους ισχύος της μπαταρίας, φορτίστε την μπαταρία πλήρως πριν την πρώτη χρήση. Για να φορτίσετε την μπαταρία:

1. Συνδέστε το φορτιστή σε κατάλληλη πρίζα τροφοδοσίας ρεύματος.
2. Τοποθετήστε και εφαρμόστε πλήρως την μπαταρία στο φορτιστή.
3. Περιμένετε έως ότου η μπαταρία φορτιστεί πλήρως.
4. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΦΟΡΤΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας της μπαταρίας. Η ένδειξη στάθμης φορτίου της μπαταρίας θα ανάψει επιτρέποντάς σας να διαβάσετε το επίπεδο φόρτισης που απομένει.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να τοποθετήσετε την μπαταρία στο εργαλείο, σύρετε τη προσεκτικά μέχρι να ασφαλιστεί σταθερά και κλειδώσει στη θέση της.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί ή κτυπώντας την με άλλα αντικείμενα. Την προσεκτικά από την έδρασή της στο εργαλείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μη ασφαλή τοποθέτηση της μπαταρίας μπορεί να την κάνει να φύγει από τη θέση της. Αποφύγετε την τοποθέτηση της μπαταρίας μέσω άσκησης υπερβολικής δύναμης ή χτυπώντας την με άλλα αντικείμενα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε να τοποθετήσετε οποιαδήποτε μπαταρία διαφορετική από αυτές που καθορίζονται από τον κατασκευαστή, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο για το ίδιο το μηχάνημα όπως και για τον χειριστή, τους παρευρισκόμενους, τα ζώα ή την ιδιοκτησία.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΡΙΟΝΟΛΑΜΑΣ

Πριν εγκαταστήσετε ή αφαιρέσετε τον πριονόδισκο, βεβαιωθείτε πάντα ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο από την πηγή ρεύματος. Για να τοποθετήσετε τον πριονόδισκο χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εξαγωνικό κλειδί (Εικ. 1.7) και ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Πιέστε το κουμπί κλειδώματος του άξονα (Εικ. 1.10).
2. Ξεβιδώστε τη βίδα σύσφιξης (Εικ. 2.1).
3. Σπρώξτε προς τα πίσω το προφυλακτήρα ταλάντωσης (Εικ. 1.4).
4. Αφαιρέστε την εξωτερική φλάντζα.
5. Τοποθετήστε τον πριονόδισκο στη θέση του.
6. Τοποθετήστε την εξωτερική φλάντζα πάνω στον πριονόδισκο (Εικ. 2.2).
7. Βιδώστε τη βίδα σύσφιξης.

Για να αφαιρέσετε τον πριονόδισκο:

1. Πατήστε το κουμπί κλειδώματος του άξονα (Εικ. 1.10).
2. Ξεβιδώστε τη βίδα σύσφιξης (Εικ. 1.6).
3. Σπρώξτε προς τα πίσω τον προφυλακτήρα ταλάντωσης (Εικ. 1.4).
4. Αφαιρέστε την εξωτερική φλάντζα.
5. Αφαιρέστε τον πριονόδισκο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η κατεύθυνση κοπής των δοντιών (κατεύθυνση του βέλους στον πριονόδισκο) πρέπει να ταιριάζει με την φορά περιστροφής του βέλους στον προφυλακτήρα του μηχανήματος.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΒΑΘΟΥΣ ΚΟΠΗΣ

Για να ρυθμίσετε το βάθος κοπής:

1. Ξεσφίξτε το μοχλό ρύθμισης βάθους κοπής (Εικ. 1.8)
2. Ρυθμίστε το πέλμα (Εικ. 1.9) στο απαιτούμενο ύψος
3. Σφίξτε τον μοχλό ρύθμισης βάθους κοπής για να στερεώσετε το πέλμα στη θέση του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν κόβετε λεπτά τεμάχια εργασίας, ρυθμίστε το βάθος κοπής ώστε να είναι μικρότερο για να εξασφαλίσετε καθαρότερες και ασφαλέστερες κοπές.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΩΝΙΑΣ ΚΟΠΗΣ

Για να ρυθμίσετε τη γωνία κοπής:

- Ξεσφίξτε τη βίδα ακινητοποίησης ρύθμισης γωνιά-σματος (Εικ. 1.3)
- Προσαρμόστε την επιθυμητή γωνία κοπής
- Σφίξτε τη βίδα ακινητοποίησης ρύθμισης γωνιά-σματος για να στερεώσετε το πέλμα στη θέση του.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ

Για να ξεκινήσετε το εργαλείο πιέστε το κουμπί κλειδώματος (Εικ. 3.1) και στη συνέχεια το διακόπτη σκανδάλης (Εικ. 3.2).

Για να σταματήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε το διακόπτη σκανδάλης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην πιέζετε τον διακόπτη της σκανδάλης, ενώ το κουμπί κλειδώματος είναι ρυθμισμένο στη κεντρική θέση του.

ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ

- ▶ Ο προφυλακτήρας ταλάντωσης (Εικ. 1.4) επιστρέφει αυτόματα προς τα πίσω.
- ▶ Σηρώξτε προς τα εμπρός απαλά και στρωτά το δισκοπρίονο.
- ▶ Το άκρστο κομμάτι να βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του δισκοπριονίου, έτσι ώστε το φαρδύ τμήμα του τραπέζιου να ακουμπάει με όλη του την επιφάνεια (Εικ. 4).
- ▶ Εάν πρινιόνιζετε μια γραμμή που έχει τραβήξει, οδηγήστε το δισκοπρίονο κατά μήκος της αντίστοιχης εγκοπής.
- ▶ Η λεπίδα του πριονιού δεν πρέπει να επιβραδύνεται με το χέρι ή ασκώντας πλευρική πίεση στη λεπίδα.
- ▶ Ένα μεγάλο φύλλο λόγω του βάρους του κρεμάει, το στήριγμα πρέπει να τοποθετηθεί και στις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμή κοπής και στην άκρη του (Εικ. 5).
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μέγγενη για να αντιστρέψετε το κυκλικό πρίονι και το πρίονι ξύλου πάνω του, αυτή η μέθοδος λειτουργίας είναι πολύ επικίνδυνη και μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα (Εικ. 6).
- ▶ Εάν το τεμάχιο εργασίας είναι πολύ κοντό ή μικρό, χρησιμοποιήστε μια συσκευή συγκράτησης για να το ασφαλίσετε. Μην κρατάτε κοντά τεμάχια με τα χέρια σας κατά την επεξεργασία (Εικ. 7).

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟΥ

- ▶ Κρατήστε σταθερά το δισκοπρίονο και τοποθετήστε το πέλμα πάνω στο τεμάχιο εργασίας, διασφαλίζοντας ότι ο πριονόδοσκος δεν αγγίζει το υλικό.
- ▶ Εκκινήστε το δισκοπρίονο και αφήστε το δίσκο να φτάσει σε πλήρη ταχύτητα πριν ξεκινήσετε την κοπή.
- ▶ Οδηγήστε το δισκοπρίονο σταθερά κατά μήκος

της γραμμής κοπής με σταθερή και ομοιόμορφη ταχύτητα μέχρι να ολοκληρωθεί η κοπή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Μην ασκείτε πλευρική πίεση στη λεπίδα του πριονιού και μην επικειρήσετε να σταματήσετε την περιστροφή της ασκώντας δύναμη.
- ▶ Αποφύγετε να στέκεστε απευθείας στην πορεία των υπολειμμάτων κοπής.
- ▶ Συνιστάται η χρήση προστατευτικών γυαλιών για την αποφυγή τραυματισμών στα μάτια.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Όταν η θερμοκρασία λειτουργίας του μηχανήματος ή της μπαταρίας φτάσει σε ένα προκαθορισμένο υψηλό επίπεδο, το εργαλείο μπορεί να σταματήσει αυτόματα, καθώς διακόπεται η τροφοδοσία από την μπαταρία, για προστασία από υπερθέρμανση. Όταν η θερμοκρασία επανέλθει στο κανονικό, η προστασία υπερθέρμανσης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΒΑΘΙΑΣ ΕΚΦΟΡΤΙΣΗΣ

Όταν η μπαταρία είναι κοντά στο χαμηλότερο επίπεδο φόρτισης, η προστασία της μπαταρίας θα ενεργοποιηθεί, διακόπτοντας την τροφοδοσία για να την προστατευτεί από βαθιά εκφόρτιση.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για τη δική σας ασφάλεια, απενεργοποιήστε τον διακόπτη και αφαιρέστε το μηχανήμα από την πηγή τροφοδοσίας του, πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Διατηρήστε τη συσκευή σας καθαρή. Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, ελέγχετε και καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αέρα. Μετά από μεγάλη περίοδο χρήσης, συνιστάται να ελέγξετε το μηχανήμα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Οι συνδέσεις και οι επισκευές ηλεκτρικού εξοπλισμού επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε το εξωτερικό του μηχανήματος. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά. Τα οικιακά καθαριστικά που περιέχουν αρωματικά έλαια όπως πενκό και λεμόνι και διαλύτες όπως κηροζίνη μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό περίβλημα ή στη λαβή. Σκουπίστε τυχόν υγρασία με ένα μαλακό πανί. Αφαιρέστε σκόνη, βρωμιά και κατάλοιπα κατεργασίας με κατάλληλη σκούπα αναρρόφησης αν είναι απαραίτητο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Κλείστε τον διακόπτη και αφαιρέστε την πηγή τροφοδοσίας για να αποθηκεύσετε το μηχανήμα. Αποθηκεύστε το μηχανήμα μόνο σε ξηρούς και καλά αεριζόμενους χώρους. Σε περίπτωση που η μονάδα θα αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία αποθήκευσης:

1. Καθαρίστε σχολαστικά και ελέγξτε για τυχόν χα-

λαρά ή κατεστραμμένα μέρη. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε τα μέρη που έχουν ζημιά και σφίξτε τις χαλαρές βίδες, τα παξιμάδια ή τους κοχλίες.

2. Λιπάνετε και εφαρμόστε γράσο, όπου απαιτείται.
3. Αποθηκεύστε στην εργοστασιακή συσκευασία.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίματα σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία που αφορά σε απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού όπου εφαρμόζεται. Ανακυκλώστε τις πρώτες ύλες αντί να τις απορρίψετε ως απόβλητα. Το προϊόν, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον. Με τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε επίσης στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων.

Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής απορριμμάτων από το δήμο σας, τη δημόσια αρχή διάθεσης απορριμμάτων, έναν εξουσιοδοτημένο φορέα για τη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή την εταιρεία διάθεσης αποβλήτων.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση σύμφωνα με τους νόμους / ειδικούς κανονισμούς ανά χώρα, από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας για απουσαρμολόγηση και σέρβις που δεν καλύπτονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Σε περίπτωση αξίωσης, στείλτε το προϊόν, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπό σας ή στο επίσημο κέντρο σέρβις.

Η εγγύηση καλύπτει το κόστος επισκευής του προϊόντος και τυχόν απαιτούμενη αντικατάσταση μερών που είναι ελαττωματικά ως προς το υλικό ή την κατασκευή και δεν ισχύει:

- ▶ Όπου έχουν γίνει ή επικειρηθεί επισκευές από άτομα άλλα, εκτός του επίσημου ή ενός εξουσιοδοτημένου επισκευαστικού κέντρου.
- ▶ Όπου έχουν γίνει τροποποιήσεις ή παραποιήσεις του προϊόντος.
- ▶ Όπου έχουν τοποθετηθεί μη γνήσια ή μη συνιστώμενα ανταλλακτικά, αναλώσιμα ή αξεσουάρ.
- ▶ Σε περίπτωση χρήσης υπερβολικής, ανορθόδοξης ή μη σύμφωνης με το εγχειρίδιο χρήσης.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς συντήρησης ή έκθεσης σε επιβλαβείς περιβαλλοντικούς παράγοντες.
- ▶ Όπου απαιτούνται επισκευές λόγω φυσιολογικής φθοράς ή σε αναλώσιμα, αξεσουάρ, καλώδια τροφοδοσίας, υποστηρικτικές μπαταρίες και άλλα συναφή είδη.
- ▶ Για μικρές αποκλίσεις από τις προδιαγραφές που δεν είναι απαραίτητες για την ορθή λειτουργία του προϊόντος.
- ▶ Για ζημιές που είναι αποτέλεσμα παραγόντων διαφορετικών από το προϊόν, όπως φυσικές καταστροφές, κλοπή, φθορά κατά τη μεταφορά, τυχαιο ζημιά κτλ.
- ▶ Όπου το προϊόν χρησιμοποιείται ως αντικείμενο ενοικίασης.
- ▶ Όπου το προϊόν είναι εκθεσιακό, δείγμα ή δωρεάν παροχή.

SRPSKI

OPŠTA BEZBEDNOST ELEKTRIČNIH ALATA

⚠ UPOZORENJE!

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje ste dobili uz ovaj električni alat.

Nepoštovanje svih dole navedenih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima se odnosi na električni alat koji se napaja iz mreže (sa kablom) ili električni alat na baterije (bežični).

BEZBEDNOST RADNOG PODRUČJA

▶ **Održavajte radni prostor čistim i dobro osvetljenim.**

Zatrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.

▶ **Ne koristite električne alate u eksplozivnoj atmosferi, kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.**

Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

▶ **Držite podalje decu i osobe u blizini dok koristite električni alat.**

Ometanja mogu uzrokovati da izgubite kontrolu.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

▶ **Utikači za električni alat moraju odgovarati utičnici. U svakom slučaju, nikada ne menjajte utikač. Nemojte koristiti adapterske utikače sa uzemljenim (uzemljenim) električnim alatima.**

Nonodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara.

▶ **Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim ili uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, peći i frižideri.**

Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.

▶ **Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uslovima.**

Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

▶ **Ne zloupotrebljavajte kabl. Nikada ne koristite kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova.**

Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

▶ **Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabl pogodan za spoljašnju upotrebu.**

Upotreba kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.

▶ **Ako je rad sa strujom na vlažnoj lokaciji neizbežan, koristite napajanje zaštićeno uređajem diferencijalne struje (RCD).**

Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

LIČNA BEZBEDNOST

- ▶ **Budite oprezni, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada koristite električni alat. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.**

Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatima može dovesti do ozbiljnih povreda.

- ▶ **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.**

Zaštitna oprema kao što su maska za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kaciga ili zaštita za sluh koja se koristi u odgovarajućim uslovima će smanjiti lične povrede.

- ▶ **Sprečite nenamerno pokretanje. Uverite se da je prekidač u položaju OFF pre povezivanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata.**

Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili napajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.

- ▶ **Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve pre nego što uključite alat.**

Ključ ili ključ koji je ostao pričvršćen za rotirajući deo električnog alata može dovesti do povreda.

- ▶ **Ne preterujte. U svakom trenutku održavajte pravilan položaj i ravnotežu.**

Ovo omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

- ▶ **Obucite se kako treba. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova.**

Opuštena odeća, nakit ili duga kosa mogu se zaglaviti u pokretnim delovima.

- ▶ **Ako su predviđeni uređaji za povezivanje postrojenja za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i pravilno korišćeni.**

Korišćenje sakupljača prašine može smanjiti opasnosti od prašine.

- ▶ **Ne dozvolite da vam poznavanje stečeno čestom upotrebom alata omogućiti da postanete samozadovoljni i ignorišete principe bezbednosti alata.**

Nepažljiva radnja može izazvati teške povrede u roku od delića sekunde.

UPOTREBA I NEGA ELEKTRIČNOG ALATA

- ▶ **Nemojte silom pritiskati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoju primenu.**

Odgovarajući električni alat će obaviti posao bolje i bezbednije brzinom za koju je dizajniran.

- ▶ **Nemojte koristiti alat ako ga prekidač ne uključuje ili ne isključuje.**

Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.

- ▶ **Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata pre bilo kakvog podešavanja, promene pribora ili skladištenja električnih alata.**

Takve preventivne mere bezbednosti smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.

- ▶ **Čuvajte električne alate u stanju mirovanja van domašaja dece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvima.**

vima da rukuju električnim alatom.

Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.

- ▶ **Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi neusklađeni ili vezani, polomljeni delovi i bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, dajte električni alat na popravku pre upotrebe.**

Manje nezgode su uzrokovane loše održanim električnim alatima.

- ▶ **Držite alate za sečenje ostrim i čistim.**

Pravilno održavani alati za sečenje sa ostrim reznim ivicama se manje zaglavljuju i lakše ih je kontrolisati.

- ▶ **Koristite električni alat, pribor i nastavke za alat itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir uslove rada i posao koji treba da se obavi.**

Upotreba električnog alata za radne drugačije od predviđenih može dovesti do opasne situacije.

- ▶ **Držite ručku i površinu ručke suvim, čistim i bez masnoće.**

U slučaju nezgoda, klizava ručka ne može garantovati sigurnost i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA ZA BATERIJE

- ▶ **Punite samo punjačem koji je odredio proizvođač.**

Punjač koji je pogodan za jednu vrstu baterije može da stvori opasnost od požara kada se koristi sa drugom baterijom.

- ▶ **Koristite električne alate samo sa posebno određenim baterijama.**

Upotreba drugih baterija može stvoriti opasnost od povreda i požara.

- ▶ **Kada se baterija ne koristi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta, kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi mali metalni predmeti, koji mogu uspostaviti vezu sa jednog terminala na drugi.**

Kratak spoj polova baterije može izazvati opekotine ili požar.

- ▶ **U uslovima zloupotrebe, tečnost može da izađe iz baterije; izbegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite medicinsku pomoć.**

Tečnost izbačena iz baterije može izazvati iritaciju ili opekotine.

- ▶ **Ne koristite bateriju ili alat koji je oštećen ili modifikovan.**

Oštećene ili modifikovane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od povreda.

- ▶ **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.**

Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.

- ▶ **Pratite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima.**

Nepravilno punjenje ili na temperaturama izvan navedenog opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

SERVIS

- ▶ **Neka vaš električni alat servisira kvalifikovana osoba za popravku koristeći samo identične rezervne delove.**
Ovo će osigurati očuvanje sigurnosti električnog alata.
- ▶ **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.**
Servis baterija treba da obavlja samo proizvođač ili ovlašćeni serviser.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA KRUŽNE TESTERE

- ▶ **OPASNOST! Držite ruke dalje od područja sečenja i sečiva. Držite drugu ruku na pomoćnoj ručki ili kućištu motora.**
Ako obe ruke drže testeru, sečivo ih ne može seći.
- ▶ **Nemojte posezati ispod radnog predmeta.**
Štitnik vas ne može zaštititi od sečiva ispod radnog predmeta.
- ▶ **Podesite dubinu sečenja prema debljini radnog predmeta.**
Ispod radnog predmeta trebalo bi da bude vidljivo manje od celog zuba zubaca sečiva.
- ▶ **Nikada ne držite radni predmet u rukama ili preko noge dok sećete. Pričvrstite radni predmet na stabilnu platformu.**
Važno je pravilno podržati rad da biste sveli na minimum izloženost tela, vezivanje sečiva ili gubitak kontrole.
- ▶ **Držite električni alat za izolovane površine za hvatanje kada izvodite radnju gde rezni alat može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem.**
Kontakt sa žicom pod "naponom" će takođe učiniti da izloženi metalni delovi električnog alata budu "živi" i može izazvati strujni udar.
- ▶ **Prilikom cepanja uvek koristite ogradu ili vodiču za ravne ivice.**
Ovo poboljšava tačnost sečenja i smanjuje mogućnost vezivanja sečiva.
- ▶ **Uvek koristite sečiva sa odgovarajućom veličinom i oblikom (dijamant u odnosu na okrugle) rupe za arbore.**
Oštrice koje se ne poklapaju sa montažnim hardverom testere će se pokrenuti od centra, uzrokujući gubitak kontrole.
- ▶ **Nikada ne koristite oštećene ili neispravne podloške ili zavrtnje.**
Podloške i vijci sečiva su specijalno dizajnirani za vašu testeru, za optimalne performanse i sigurnost rada.

Uzroci povratnog udara i srodna upozorenja.

- ▶ povratni trzaj je iznenadna reakcija na uklješteno, zaglavljeno ili neusklađeno sečivo testere, što dovodi do toga da se nekontrolisana testera podiže i izlazi iz radnog predmeta prema operateru;
- ▶ kada je sečivo priklješteno ili čvrsto zaglavljeno usled zatvaranja ureza, sečivo se zaustavlja i motorna reakcija pokreće jedinicu brzo nazad ka operateru;
- ▶ ako se sečivo uvrne ili pogrešno poravna u rezu, zupci na zadnjoj ivici sečiva mogu da se zabiju u

gornju površinu drveta uzrokujući da se sečivo iskoči iz ureza i skoči nazad ka operateru.

- ▶ Povratni udar je rezultat pogrešne upotrebe testere i/ili neispravnih radnih procedura ili uslova i može se izbeći preduzimanjem odgovarajućih mera predostrožnosti kao što je dato u nastavku.
- ▶ **Čvrsto držite testeru sa obe ruke i postavite ruke tako da se odupru silama povratnog udara. Postavite svoje telo na obe strane sečiva, ali ne u liniji sa sečivom.**
Povratni trzaj može dovesti do skoka testere unazad, ali sile povratnog trzaja može da kontroliše rukovalac, ako se preduzmu odgovarajuće mere predostrožnosti.
- ▶ **Kada se sečivo vezuje, ili kada prekidate sečenje iz bilo kog razloga, otpustite okidač i držite testeru nepomično u materijalu dok se sečivo potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da uklonite testeru sa rada ili da je povučete unazad dok je sečivo u pokretu ili može doći do povratnog trzaja.**
Istražite i preduzmite korektivne mere da biste eliminisali uzrok vezivanja sečiva.
- ▶ **Prilikom ponovnog pokretanja testere u radnom komadu, centrirajte list testere u urezu tako da zupci testere ne budu uvučeni u materijal.**
Ako se list testere zaglavi, može da se podigne ili da se povrti od radnog predmeta kada se testera ponovo pokrene.
- ▶ **Podržite velike ploče kako biste smanjili rizik od priklještenja i povratnog udara sečiva.**
Veliki paneli imaju tendenciju da klonu pod sopstvenom težinom. Nosači moraju biti postavljeni ispod panela sa obe strane, blizu linije reza i blizu ivice panela.
- ▶ **Ne koristite tupa ili oštećena sečiva.**
Nenaoštrjena ili nepravilno postavljena sečiva stvaraju uski usek koji uzrokuje prekomerno trenje, zapinjanje sečiva i povratni udar.
- ▶ **Poluge za zaključavanje dubine sečiva i nagiba moraju biti čvrste i bezbedne pre reza.**
Ako se podešavanje sečiva pomeri tokom sečenja, to može da izazove vezivanje i povratni udar.
- ▶ **Budite posebno oprezni kada sećete u postojeće zidove ili druge slepe površine.**
Sečivo koje strši može da seće predmete koji mogu da izazovu povratni udar.

Donja zaštitna funkcija.

Proverite da li se donji štitnik dobro zatvara pre svake upotrebe. Nemojte koristiti testeru ako se donji štitnik ne pomera slobodno i odmah se zatvara. Nikada nemojte stezati ili vezivati donji štitnik u otvoreni položaj.

- ▶ **Ako testera slučajno padne, donji štitnik može biti savijen. Podignite donji štitnik pomoću ručke za uvlačenje i uverite se da se slobodno kreće i da ne dodiruje sečivo ili bilo koji drugi deo, u svim uglovima i dubinama reza.**
Proverite rad donje zaštitne opruge. Ako štitnik i opruga ne rade ispravno, moraju se servisirati pre upotrebe.
- ▶ **Donji štitnik može da radi usporeno zbog**

oštećenih delova, naslaga gume ili nakupljanja krhovina.

Donji štitnik može da se uvuče ručno samo za posebne rezove kao što su „uronjeni rezovi“ i „složeni rezovi“. Podignite donji štitnik za ruku za uvlačenje i čim sečivo uđe u materijal, donji štitnik se mora osloboditi.

► Za sve ostale testere, donji štitnik treba da radi automatski.

Uvek obratite pažnju da donji štitnik pokriva sečivo pre nego što spustite testeru na sto ili pod.

► Nezaštićeno sečivo za iskakanje će dovesti do toga da testera hoda unazad, sekući sve što joj se nađe na putu. Imajte na umu vreme koje je potrebno da se sečivo zaustavi nakon otpuštanja prekidača.

Dodatna bezbednosna upozorenja

► Ne dozvolite da izbacivač strugotine dođe u kontakt sa vašim rukama.

Možete se povrediti rotirajućim delovima.

► Ne koristite testeru iznad nivoa glave.

Ako to uradite, to znači da nemate odgovarajuću kontrolu nad električnim alatom.

► Koristite odgovarajuće detektore da utvrdite da li postoje skriveni vodovi za snabdevanje ili kontaktirajte lokalno komunalno preduzeće za pomoć.

Kontakt sa električnim kablovima može izazvati požar i strujni udar. Oštećenje gasovoda može dovesti do eksplozije. Puknuće vodovodne cevi izazivaju materijalnu štetu.

► Držite električni alat čvrsto sa obe ruke i uverite se da imate stabilan oslonac.

Električni alat se može sigurnije voditi sa obe ruke.

► Ne koristite električni alat kada je u stanju mirovanja.

Nije pogodan za rad sa stolom za testere.

► Kada izvodite rezove uranjanjem koji nisu pod pravim uglom, osigurajte vodeću ploču testere tako da se ne pomera u stranu.

U slučaju bočnog pomeranja, list testere se može zaglaviti, što može dovesti do povratnog udarca.

► Osigurajte radni predmet.

Radni predmet stegnut pomoću uređaja za stezanje ili u škripcu drži se sigurnije nego rukom.

► Uvek sačekajte da se električni alat potpuno zaustavi pre nego što ga spustite.

Alat za aplikaciju se može zaglaviti i uzrokovati da izgubite kontrolu nad električnim alatom.

► Nemojte koristiti HSS listove testere.

Takvi listovi testere se lako mogu slomiti.

► Nemojte piliti crne metale.

Vruće strugotine mogu zapaliti usisivač za prašinu.

► Nosite masku za prašinu.

► Koristite samo listove testere koje preporučuje proizvođač, a koji su u skladu sa EN 847-1, ako su namenjeni za drvo i slične materijale.

UPOZORENJE O BEZBEDNOSTI BATERIJE

► Nemojte rastavljati, otvarati ili seckati sekundarne ćelije ili baterije.

► Držite baterije van domašaja dece. Korišćenje baterija od strane dece treba da bude pod nadzorom. Naročito držite male baterije van

domašaja male dece.

► Ne izlažite ćelije ili baterije toploti ili vatri. Izbegavajte skladištenje na direktnoj sunčevoj svetlosti.

► Nemojte kratko spajati ćeliju ili bateriju. Ne skladištite ćelije ili baterije u kutiji ili fioci gde mogu da dovedu do kratkog spoja jedna drugu ili da budu kratkog spoja od drugih metalnih predmeta.

► Ne izlažite ćelije ili baterije mehaničkom udaru.

► U slučaju curenja ćelije, ne dozvolite da tečnost dođe u kontakt sa kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje sa velikom količinom vode i potražite savet lekara.

► Nemojte koristiti punjač koji nije posebno obezbeđen za upotrebu sa opremom.

► Nemojte koristiti ćelije ili baterije koje nisu predviđene za upotrebu sa opremom.

► Nemojte mešati ćelije različite proizvodnje, kapaciteta, veličine ili tipa unutar uređaja.

► Uvek koristite bateriju koju preporučuje proizvođač za opremu.

► Održavajte ćelije i baterije čistima i suvim.

► Obrišite terminale ćelije ili baterije čistom suvom krpom ako se zaprljaju.

► Sekundarne ćelije i baterije se moraju napuniti pre upotrebe. Uvek koristite ispravan punjač i pogledajte uputstva proizvođača ili uputstva za opremu za ispravna uputstva za punjenje.

► Ne ostavljajte bateriju na dužem punjenju kada nije u upotrebi.

► Nakon dužeg perioda skladištenja, možda će biti potrebno nekoliko puta napuniti i isprazniti ćelije ili baterije da bi se postigao maksimalni učinak.

► Sačuvajte originalnu literaturu o proizvodu za buduću upotrebu.

► Koristite ćeliju ili bateriju samo u aplikaciji za koju su namenjeni.

► Kada je moguće, izvadite bateriju iz opreme kada se ne koristi.

► Držite ćeliju ili bateriju dalje od mikrotalasnih pećnica i visokog pritiska.

► Pravilno odložite bateriju.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

TEHNIČKI PODACI		
Broj članka	10 541	
Model	CS 165 18V PRO ("CS": Kružna testera)	
Maksimalni napon	V	20
Nazivni napon	V	18
Tip motora	Bez četkica	
Nema brzine utovara	min ⁻¹	5.000
Maksimalna dubina sečenja na 90°	mm	59
Maksimalna dubina sečenja na 45°	mm	43
Podešavanje nagiba	°	0 - 50
Prečnik sečiva testere	mm	165
Debljina sečiva testere	mm	1,5

TEHNIČKI PODACI		
Broj članka		10 541
Model		CS 165 18V PRO ("CS": Kružna testera)
Otvor sečiva testere	mm	20
Led light		✓
Neto težina	kg	3,1
Total vibration values		
Vrednost emisije vibracija (ah)	m/s ²	5,325
Neizvesnost (K)	m/s ²	1,5
Noise emission values		
Nivo pritiska zvuka	dB(A)	93
Nivo napajanja zvuka	dB(A)	101
Neizvesnost (K)	dB	3

Deklarisana ukupna vrednost(i) vibracija i deklarirana vrednost(i) emisije buke izmerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za poređenje jednog alata sa drugim. Deklarisana ukupna vrednost(i) vibracija i deklarirana vrednost(i) emisije buke mogu se koristiti i u preliminarnoj proceni izloženosti.

Deklarisane vrednosti nivoa vibracija i emisije buke predstavljaju glavne primene električnog alata. Međutim, ako se električni alat koristi za druge primene, sa različitim alatima za primenu ili je loše održavan, nivo vibracija i vrednost emisije buke mogu se razlikovati. Ovo može značajno povećati emisiju vibracija i buke tokom ukupnog radnog perioda.

Da bi se pravilno procenila emisija vibracija i buke, važno je uzeti u obzir periode kada je alat isključen ili radi bez aktivne upotrebe. Uključivanje ovih intervala može značajno smanjiti ukupne izmerene emisije tokom celog radnog perioda.

Primenite dodatne mere bezbednosti kako biste zaštitili operatera od efekata vibracija, kao što su redovno održavanje električnog alata i dodatne opreme, održavanje toplih ruku i optimizacija organizacije radnog procesa.

NAMENSKA UPOTREBA

Ovaj električni alat je dizajniran za testiranje ravnih rezova u drvetu, materijalima od drveta i plastici. U slučaju plastičnih radnih komada, pazite da ne pregrejte vrhove lista testere i ne rastopite plastiku.

Svaka druga upotreba koja se razlikuje od gore navedenih može biti opasna, naškoditi ljudima i / ili oštetiti obližnju imovinu i sam proizvod.

NEPRAVILNA UPOTREBA

Mašina se ne sme koristiti za rukovanje opasnim materijalima, npr. Nakupljanje zapaljivih ili eksplozivnih proizvoda, čvrstog materijala ili bilo kog drugog predmeta koji bi mogao biti opasan za samu mašinu, kao i za operatera, posmatrača, životinje ili imovinu. Primeri nepravilne upotrebe mogu uključivati, ali nisu ograničeni na rad mašine:

- ▶ Bez originalne dodatne opreme koju isporučuje proizvođač.
- ▶ Sa originalnim priborom, ali na način koji nije u skladu sa uputstvima.
- ▶ Bez originalnih rezervnih delova.
- ▶ Sa neovlašćenim modifikacijama.

IDENTIFIKACIJA (SL. 1)

1. Dugme za zaključavanje
2. Prekidač okidača
3. Zaporna matica za podešavanje ugla nagiba
4. Uvlačeći štitnik sečiva
5. Sečivo testere
6. Stezni vijak sa podloškom i pribornicom
7. Šestougaooni ključ
8. Poluga za podešavanje dubine sečenja
9. Osnovna ploča
10. Zaključavanje vretena

PRIPREMA

Raspakivanje i završetak montaže treba da se uradi na ravnoj i stabilnoj površini, sa dovoljno prostora za kretanje mašine i njenog pakovanja i korišćenje odgovarajuće opreme.

UPOZORENJE

Uvek isključite mašinu iz izvora napajanja pre bilo kog podešavanja

PUNJENJE BATERIJE

Litijum-jonske punjive baterije se isporučuju delimično napunjene u skladu sa međunarodnim propisima o transportu. Da biste osigurali pun kapacitet baterije, u potpunosti napunite bateriju pre prve upotrebe.

Da biste napunili bateriju:

1. Uključite punjač u odgovarajuću utičnicu za napajanje.
2. Umetnite i do kraja postavite bateriju na punjač.
3. Sačekajte dok se baterija ne prikaže kao potpuno napunjena.
4. Uklonite bateriju iz punjača.

INDIKATOR NIVOA BATERIJE

Da biste proverili preostali nivo napunjenosti baterije, pritisnite dugme za napajanje baterije. Indikator nivoa baterije će se upaliti omogućavajući vam da pročitate preostali nivo napunjenosti.

UGRADNJA I UKLANJANJE BATERIJE

Da biste postavili bateriju na alat, pažljivo je gurnite na mesto, sve dok se čvrsto ne zakači i ne klikne na svoje mesto.

Da biste izvadili bateriju, pritisnite odgovarajuće dugme ili dugmad na bateriji i pažljivo je povucite iz kućišta na alatu.

NAPOMENA

Nebezbedno pričvršćivanje baterije može dovesti do njenog ispadanja iz svog položaja. Izbegavajte da ubacite bateriju na mesto primenom prevelike sile ili udaranjem pomoću drugih predmeta.

UPOZORENJE

Ne pokušavajte da montirate baterije drugačije od onih koje je naveo proizvođač, jer to može biti opasno za samu mašinu, kao i za rukovaoca, posmatrača, životinje ili imovinu.

UGRADNJA I UKLANJANJE LISTA TESTERE

Pre postavljanja ili uklanjanja lista testere uvek proverite da li je alat isključen i isključen iz izvora napajanja. Da biste instalirali list testere, koristite priloženi šestougaoi ključ (Sl. 1.7) i sledite dole navedene korake:

1. Pritisnite bravu vretena (Sl. 1.10).
2. Odvrnite stezni vijak sa podloškom (Sl. 2.1).
3. Gurnite unazad štitnik sečiva koji se uvlači (Sl. 1.4).
4. Uklonite spoljnu prirubnicu.
5. Umetnite sečivo na mesto.
6. Vratite spoljnu prirubnicu na vrh lista testere (Sl. 2.2).
7. Zavrnite zatezni vijak sa podloškom.

Da biste uklonili list testere:

1. Pritisnite bravu vretena (Sl. 1.10).
2. Odvrnite zatezni vijak sa podloškom (Sl. 1.6).
3. Gurnite unazad štitnik sečiva koji se uvlači (Sl. 1.4).
4. Uklonite spoljnu prirubnicu.
5. Uklonite list testere.

UPOZORENJE

Smer sečenja zubaca (smer strelice na sečivu testere) mora da odgovara smeru rotacije strelice na štitniku sečiva.

PODEŠAVANJE DUBINE REZANJA

Da biste podesili dubinu sečenja:

1. Odvrnite ručicu za podešavanje dubine sečenja (Sl. 1.8)
2. Podesite osnovnu ploču (Sl. 1.9) na potrebnu visinu
3. Zategnite ručicu za podešavanje dubine sečenja da biste učvrstili osnovnu ploču na mestu.

NAPOMENA

Kada sečete tanke radne komade, podesite dubinu sečenja tako da bude plića da biste obezbedili čistije i bezbednije rezove.

PODEŠAVANJE UGLA SEČANJA KOSI

Da biste podesili ugao sečenja kosine:

- Odvrnite sigurnosnu maticu za podešavanje ugla kosine (Sl. 1.3)
- Podesite željeni ugao sečenja
- Zategnite sigurnosnu maticu za podešavanje ugla nagiba da biste učvrstili osnovnu ploču na mestu.

OPERACIJA

PREKIDAČ OKIDAČA

Da biste pokrenuli alat, pritisnite dugme za zaključavanje (slika 3.1), a zatim pritisnite prekidač okidača (Sl. 3.2).

Da biste zaustavili alat, otpustite prekidač okidača.

UPOZORENJE

Nikada nemojte silom pritiskati prekidač okidača, dok je dugme za zaključavanje postavljeno u središnji položaj za zaključavanje.

RAD SA KRUŽNOM TESTEROM

- ▶ Zaštita sečiva koja se uvlači (Sl. 1.4) se automatski pomera nazad od strane radnog predmeta.
- ▶ Lagano i ravnomerno gurnite kružnu testeru napred.
- ▶ Komad otpada treba da bude na desnoj strani kružne testere tako da široki deo klupe podržava njenu punu površinu (Sl. 4).
- ▶ Ako sečete povučenu liniju, vodite kružnu testeru duž odgovarajućeg zarezaja.
- ▶ List testere se ne sme usporavati rukom ili

bočnim pritiskom na sečivo.

- ▶ Veliki lim zbog svoje težine popušta, oslonac mora biti postavljen sa obe strane, blizu linije sečenja i vice (Sl. 5).
- ▶ Nikada nemojte koristiti škripac da biste preokrenuli kružnu testeru i pilite drvo na njoj. Ovaj način rada je veoma opasan i može izazvati ozbiljne nesreće (Sl. 6).
- ▶ Ako je radni komad veoma kratak ili mali, koristite uređaj za držanje da biste ga pričvrstili. Kratke obradke ne držite rukama tokom obrade (Sl. 7).

UPOTREBA KRUŽNE TESTERE

- ▶ Čvrsto držite kružnu testeru i postavite osnovnu ploču ravno uz radni predmet, pazeći da list testere ne dodiruje materijal.
- ▶ Pokrenite testeru i pustite da sečivo dostigne punu brzinu pre početka sečenja.
- ▶ Vodite testeru ravnomerno duž linije sečenja ujednačenom i ravnomernom brzinom dok sečenje ne završi.

UPOZORENJE

- ▶ Nemojte vršiti bočni pritisak na list testere ili pokušavati da zaustavite njegovu rotaciju silom.
- ▶ Izbegavajte da stojite direktno na putu rezanja otpadaka ili drvene strugotine.
- ▶ Preporučuje se nošenje zaštitnih naočara kako bi se sprečile povrede oka.

ZAŠTITA PREKO TEMPERATURA

Kada radna temperatura mašine ili baterije dostigne unapred podešeni visoki nivo, alat se može automatski zaustaviti, pošto se napajanje iz baterije isključuje, kako bi se zaštitilo od pregrevanja. Kada se temperatura vrati na normalu, zaštita od preopterećenja će se automatski deaktivirati i možete ponovo koristiti alat.

ZAŠTITA OD DUBOKOG PRAZNJENJA

Kada je baterija blizu donjeg kraja napunjenosti, zaštita baterije će se aktivirati tako što će isključiti napajanje da bi se zaštitilo od dubokog praznjenja.

REŠAVANJE PROBLEMA

U slučaju kvara, obratite se svom prodavcu ili ovlašćenom servisu.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

ODRŽAVANJE

Radi sopstvene bezbednosti, isključite mašinu i isključite mašinu iz izvora napajanja, pre bilo kakvog rada na održavanju mašine. Održavajte svoj uređaj čistim. Da biste izbegli pregrevanje, redovno proveravajte i čistite sve otvore za vazduh. Nakon dužeg perioda korišćenja, preporučuje se da mašinu proverí ovlašćeni servis. Priključke i popravke električne opreme sme da obavlja samo ovlašćeni električar.

ČIŠĆENJE

Koristite malu meku četku za čišćenje spoljašnjosti uređaja. Nemojte koristiti jake deterdžente. Sredstva za čišćenje u domaćinstvu koja sadrže aromatična ulja poput bora i limuna i rastvarače kao što je kerozin mogu da oštete plastičnu kućište ili ručku. Obrišite vlagu mekom krpom. Uklonite

prašinu, prljavštinu i ostatke mašinske obrade pomoću odgovarajućeg čistača ako je potrebno.

SKLADIŠTENJE

Isključite prekidač i uklonite mašinu iz izvora napajanja da biste je sačuvali. Mašinu čuvajte samo u suvim i dobro provetrenim prostorijama. U slučaju da će mašina biti uskladištena duže vreme, koristite sledeću proceduru skladištenja:

1. Temeljno ga očistite i proverite da li postoje labavi ili oštećeni delovi. Popravite ili zamenite oštećene delove i zategnite sve labave zavrtnje, navrtke ili zavrtnje.
2. Podmazati i naneti mast, gde je potrebno.
3. Čuvajte ga u originalnom pakovanju.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Ovaj proizvod se ne sme odlagati zajedno sa kućnim otpadom u skladu sa relevantnim zakonima koji se odnose na otpad električne i elektronske opreme gde je primenljivo. Reciklirajte sirovine umesto da ih odlažete kao otpad. Proizvod, pribor i pakovanje treba sortirati za ekološku reciklažu. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda doprinosite i efikasnom korišćenju prirodnih resursa. Informacije o sabirnim mestima za otpadnu opremu možete dobiti od vaše opštinske uprave, javne uprave za odlaganje otpada, nadležnog organa za odlaganje otpadne električne i elektronske opreme ili vašeg preduzeća za odlaganje otpada.

GARANCIJA

Ovaj proizvod ima garanciju u skladu sa zakonskim propisima/propisima specifičnim za zemlju, koji su na snazi od datuma kupovine od strane prvog korisnika. Konsultujte svog ovlašćenog prodavca za rastavljanje i servis, koji nisu obuhvaćeni ovim priručnikom. U slučaju reklamacije, pošaljite proizvod, potpuno sastavljen, svom prodavcu ili zvaničnom servisnom centru. Garancija pokriva troškove popravke proizvoda i svaku potrebnu zamenu delova koji su neispravni u pogledu materijala ili proizvodnje i ne važi:

- ▶ Kada su popravke izvršile ili pokušale osobe koje nisu službene osobe ili ovlašćeni centar za popravke.
- ▶ Gde su napravljene modifikacije ili falsifikovanja proizvoda.
- ▶ Tamo gde su ugrađeni neoriginalni ili nepreporučeni delovi, potrošni materijali ili dodatna oprema.
- ▶ U slučaju prekomerne upotrebe, neortodokсне upotrebe ili bilo koje upotrebe koja nije u skladu sa uputstvom za upotrebu.
- ▶ U slučaju lošeg održavanja ili izloženosti štetnim faktorima životne sredine.
- ▶ Gde su popravke potrebne zbog normalnog habanja ili potrošnog materijala, pribora, kablova za napajanje, pratećih baterija i drugih srodnih predmeta.
- ▶ Za manja odstupanja od specifikacija koja nisu neophodna za pravilan rad proizvoda.
- ▶ Za oštećenja koja su rezultat drugih faktora osim proizvoda, kao što su prirodne katastrofe, krađa, habanje tokom transporta, slučajna oštećenja itd.
- ▶ Gde se proizvod koristi kao predmet za iznajmljivanje.
- ▶ Kada je proizvod izložbeni predmet, uzorak ili je isporučen besplatno.

HRVATSKI

OPĆA UPOZORENJA ZA SIGURNOST ELEKTRIČNIH ALATA

▲ UPOZORENJE!

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.

Nepoštovanje svih dolje navedenih uputa može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim osobnim ozljedama.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat na struju (sa kablom) ili električni alat na bateriju (bez kabla).

SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- ▶ **Držite radno područje čistim i dobro osvijetljenim.**
Neuredna ili tamna područja izazivaju nezgode.
- ▶ **Nemojte raditi s električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, poput prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.**
Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- ▶ **Držite djecu i promatrače podalje dok radite s električnim alatom.**
Smetnje mogu uzrokovati gubitak kontrole.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ **Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada nemojte mijenjati utikač. Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatima.**
Nemodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- ▶ **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radiatori, štednjaci i hladnjaci.**
Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- ▶ **Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uvjetima.**
Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- ▶ **Nemojte zlorabiti kabel. Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabel dalje od topline, ulja, oštirih rubova ili pokretnih dijelova.**
Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- ▶ **Kada radite s električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu.**
Korištenje kabla prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
- ▶ **Ako je korištenje napajanja na vlažnom mjestu neizbježno, koristite napajanje zaštićeno uređajem za zaostalu struju (RCD).**
Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

OSOBNJA SIGURNOST

- ▶ **Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada radite s električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može rezultirati ozbiljnom ozljedom.

- ▶ **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.**

Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, neključujuće sigurnosne cipele, kaciga ili zaštita za sluh koja se koristi u odgovarajućim uvjetima smanjit će osobne ozljede.

- ▶ **Spriječite nenamjerno pokretanje. Uvjerite se da je prekidač u položaju OFF prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata.**

Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata koji su uključeni dovodi do nezgoda.

- ▶ **Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve prije nego što uključite alat.**

Ključ ili ključ koji je ostavljen na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljeda.

- ▶ **Nemojte pretjerivati. Održavajte pravilan oslonac i ravnotežu cijelo vrijeme.**

To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

- ▶ **Odenite se kako treba. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova.**

Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

- ▶ **Ako postoje uređaji za spajanje uređaja za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni.**

Upotreba skupljača prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.

- ▶ **Ne dopustite da vam poznavanje stečeno čestom uporabom alata omogućí da postanete samozadovoljni i zanemarite načela sigurnosti alata.**

Nemaran postupak može uzrokovati teške ozljede u djeliću sekunde.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- ▶ **Ne forsirajte električni alat. Koristite ispravan električni alat za svoju primjenu.**

Ispravan električni alat obavít će posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je dizajniran.

- ▶ **Nemojte koristiti alat ako ga prekidač ne uključuje ili ne isključuje.**

Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.

- ▶ **Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja električnog alata.**

Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.

- ▶ **Čuvajte neiskorištene električne alate izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje**

nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da rade s električnim alatom.

Električni alati opasni su u rukama neobučениh korisnika.

- ▶ **Održavajte električne alate. Provjerite neusklađenost ili zaglavljivanje pokretnih dijelova, lomljenje dijelova i bilo koja druga stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je električni alat oštećen, dajte ga popraviti prije uporabe.**

Mnoge nesreće uzrokuju loše održavani električni alati.

- ▶ **Držite alate za rezanje oštrim i čistim.**

Pravilno održavani alati za rezanje s oštrim oštricama manje će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati.

- ▶ **Koristite električni alat, pribor i alate itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.**

Korištenje električnog alata za radove koji nisu predviđeni može dovesti do opasne situacije.

- ▶ **Održavajte ručku i površinu ručke suhom, čistom i bez masnoće.**

U slučaju nezgoda, skliska ručka ne može jamčiti sigurnost i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE AKUMULATORSKOG ALATA

- ▶ **Punite samo punjačem koji je naveo proizvođač.**

Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi s drugom baterijom.

- ▶ **Koristite električne alate samo sa posebno namijenjenim baterijama.**

Korištenje bilo kojeg drugog paketa baterija može stvoriti opasnost od ozljeda i požara.

- ▶ **Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta, koji mogu uspostaviti vezu s jednog terminala na drugi.**

Kratki spoj polova baterije može uzrokovati opekline ili požar.

- ▶ **U uvjetima zloruporabe, iz baterije može iscureti tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, dodatno potražite liječničku pomoć.**

Tekućina koja izlazi iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.

- ▶ **Nemojte koristiti bateriju ili alat koji je oštećen ili modificiran.**

Oštećene ili modificirane baterije mogu se ponašati nepredvidivo što može rezultirati požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.

- ▶ **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.**

Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.

- ▶ **Sljedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju ili alat izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.**

Neispravno punjenje ili punjenje na temperatura izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

SERVIS

- ▶ **Neka vaš električni alat servisira kvalificirana osoba koja koristi samo identične zamjenske dijelove.**
To će osigurati očuvanje sigurnosti električnog alata.
- ▶ **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.**
Servis baterija treba obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviser.

SIGURNOSNE UPUTE ZA KRUŽNE PILE

- ▶ **OPASNOST! Držite ruke dalje od područja rezanja i oštrice. Drugu ruku držite na pomoćnoj ručki ili kućištu motora.**
Ako obje ruke drže pilu, ne mogu se rezati oštricom.
- ▶ **Ne posežite ispod obratka.**
Štitnik vas ne može zaštititi od oštrice ispod obratka.
- ▶ **Prilagodite dubinu rezanja debljini obratka.**
- ▶ **Ispod obratka mora biti vidljivo manje od jednog punog zuba oštrice.**
- ▶ **Nikada nemojte držati obradak u rukama ili preko noge dok režete. Učvrstite radni predmet na stabilnu platformu.**
Važno je pravilno poduprijeti rad kako biste smanjili izloženost tijela, zapinjanje oštrice ili gubitak kontrole.
- ▶ **Držite električni alat za izolirane površine za držanje, kada izvodite radnju pri kojoj bi alat za rezanje mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenjem.**
Dodir sa žicom pod naponom također će učiniti izložene metalne dijelove električnog alata "naponom" i može uzrokovati strujni udar operatera.
- ▶ **Prilikom paranja uvijek koristite graničnik za paranje ili ravnu vodilicu.**
To poboljšava točnost rezanja i smanjuje mogućnost zaglavljivanja oštrice.
- ▶ **Uvijek koristite oštrice s odgovarajućom veličinom i oblikom (dijamant naspram okruglih) otvora.**
Oštrice koje ne odgovaraju hardveru za montažu pile pomaknut će se izvan središta, uzrokujući gubitak kontrole.
- ▶ **Nikada nemojte koristiti oštećene ili neispravne podloške ili vijke.**
Podloške oštrice i vijak posebno su dizajnirani za vašu pilu, za optimalnu izvedbu i sigurnost rada.

Uzroci povratnog udara i povezana upozorenja

- ▶ povratni trzaj je iznenadna reakcija na priklještenu, zaglavljenu ili neporavnatu oštricu pile, uzrokujući nekontrolirano podizanje pile i van izratka prema operateru;
- ▶ kada je oštrica priklještena ili čvrsto zaglavljena zbog zatvaranja rezne ploče, oštrica se zaustavlja i reakcija motora tjera jedinicu brzo natrag prema operateru;
- ▶ ako se oštrica iskrivi ili ne poravna u rezu, zupci na stražnjem rubu oštrice mogu se zabiti u gornju površinu drva uzrokujući da oštrica izađe iz zarez a i skoči natrag prema operateru.
- ▶ Povratni trzaj rezultat je pogrešne uporabe pile i/ili neispravnih radnih postupaka ili uvjeta i može se

izbjeci poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku.

- ▶ **Čvrsto držite pilu s obje ruke i postavite ruke tako da se odupru silama povratnog udara. Postavite svoje tijelo s obje strane oštrice, ali ne u ravnini s oštricom.**
Povratni udar mogao bi uzrokovati odsakanje pile unatrag, ali rukovatelj može kontrolirati silu povratnog udara ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza.
- ▶ **Kada se oštrica zaglavi ili kada iz bilo kojeg razloga prekidate rez, otpustite okidač i držite pilu nepomično u materijalu dok se oštrica potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte maknuti pilu s posla ili povući pilu unatrag dok je oštrica u pokretu jer može doći do povratnog udara.**
Istražite i poduzmite korektivne radnje kako biste uklonili uzrok zaglavljivanja oštrice.
- ▶ **Kada ponovno pokrećete pilu u izratku, centrirajte oštricu pile u prorez tako da zupci pile ne zahvate materijal.**
Ako se list pile zaglavi, može se podići ili odbiti od obratka kada se pila ponovno pokrene.
- ▶ **Poduprite velike ploče kako biste smanjili rizik od priklještenja oštrice i povratnog udara.**
Velike ploče imaju tendenciju da se ulegnu pod vlastitom težinom. Podupirači moraju biti postavljeni ispod ploče s obje strane, blizu linije reza i blizu ruba ploče.
- ▶ **Nemojte koristiti tupe ili oštećene oštrice.**
Nenaoštreni ili nepravilno postavljeni noževi stvaraju uzak rez što uzrokuje prekomjerno trenje, zaglavljivanje noža i povratni udarac.
- ▶ **Zaporne poluge za podešavanje dubine oštrice i kosine moraju biti čvrste i sigurne prije rezanja.**
Ako se podešavanje oštrice pomakne tijekom rezanja, to može uzrokovati zaglavljivanje i povratni udar.
- ▶ **Budite posebno oprezni kada pilite postojeće zidove ili druga slijepa područja.**
Oštrica koja strši može rezati predmete koji mogu izazvati povratni udar.

Funkcija donjeg štitnika

Provjerite je li donji štitnik dobro zatvoren prije svake uporabe. Nemojte rukovati pilom ako se donji štitnik ne pomiče slobodno i trenutno se ne zatvori. Nikada nemojte stezati ili vezati donji štitnik u otvorenom položaju.

- ▶ **Ako pila slučajno padne, donji štitnik može biti savijen. Podignite donji štitnik s ručkom za uvlačenje i provjerite kreće li se slobodno i ne dodiruje oštricu ili bilo koji drugi dio, pod svim kutovima i dubinama rezanja.**
Provjerite rad donje zaštitne opruge. Ako štitnik i opruga ne rade ispravno, moraju se servisirati prije uporabe.
- ▶ **Donji štitnik može raditi usporeno zbog oštećenih dijelova, gumastih naslaga ili naslaga krhotina.**
Donji štitnik se može uvući ručno samo za posebne rezove kao što su "rezovi uranjanje" i "složeni rezovi". Podignite donji štitnik pomoću ručke za uvlačenje i čim oštrica uđe u materijal, donji štitnik

se mora otpustiti.

► **Za sva ostala piljenja, donji bi štitnik trebao raditi automatski.**

Uvijek provjerite pokriva li donji štitnik oštricu prije nego što stavite pilu na stol ili pod.

► **Nezaštićena oštrica u nagibu uzrokovat će kretanje pile unatrag, režući sve što joj se nađe na putu. Vodite računa o vremenu koje je potrebno da se oštrica zaustavi nakon otpuštanja prekidača.**

Dodatna sigurnosna upozorenja

► **Ne dopustite da izbacivač strugotine dođe u dodir s vašim rukama.**

Možete se ozlijediti rotirajućim dijelovima.

► **Ne koristite pilu iznad razine glave.**

Ako to učinite, značit ćete da nemate odgovarajuću kontrolu nad električnim alatom.

► **Upotrijebite odgovarajuće detektore kako biste utvrdili postoje li skriveni opskrbeni vodovi ili kontaktirajte lokalno komunalno poduzeće za pomoć.**

Kontakt s električnim kabelima može uzrokovati požar i strujni udar. Oštećenje plinovoda može dovesti do eksplozije. Pucanje vodovodnih cijevi uzrokuje materijalnu štetu.

► **Čvrsto držite električni alat objema rukama i pazite da imate stabilan oslonac.**

Električni alat možete sigurnije voditi s obje ruke.

► **Ne koristite električni alat dok miruje.**

Nije prikladan za rad sa stolom za piljenje.

► **Prilikom izvođenja rezova uranjanjem koji nisu pod pravim kutom, učvrstite ploču za vođenje pile tako da se ne pomakne u stranu.**

U slučaju bočnog pomaka, list pile se može zaglaviti, što može dovesti do povratnog udara.

► **Osigurajte izradak.**

Radni komad stegnut steznim napravama ili u škripcu drži se sigurnije nego rukom.

► **Uvijek pričekajte dok se električni alat potpuno ne zaustavi prije nego što ga odložite.**

Alat za nanošenje može se zaglaviti i uzrokovati gubitak kontrole nad električnim alatom.

► **Nemojte koristiti HSS listove pile.**

Takvi listovi pile mogu se lako slomiti.

► **Ne pilite željezne metale.**

Vruće strugotine mogu zapaliti usisivač prašine.

► **Nosite masku protiv prašine.**

► **Koristite samo listove pile koje preporučuje proizvođač, a koji su u skladu s normom EN 847-1, ako su namijenjeni za drvo i slične materijale.**

UPOZORENJE O SIGURNOSTI BATERIJE

► **Nemojte rastavljati, otvarati ili lomiti sekundarne ćelije ili baterije.**

► **Držite baterije izvan dohvata djece. Korištenje baterija od strane djece treba biti pod nadzorom. Posebno male baterije držite izvan dohvata male djece.**

► **Ne izlažite ćelije ili baterije toplini ili vatri. Izbjegavajte skladištenje na izravnoj sunčevoj svjetlosti.**

► **Nemojte kratko spajati ćeliju ili bateriju. Nemojte skladištiti ćelije ili baterije u kutiji ili ladici gdje bi mogle izazvati kratki spoj između sebe ili zbog drugih metalnih predmeta.**

► **Nemojte izlagati ćelije ili baterije mehaničkim udarima.**

► **U slučaju curenja ćelije, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.**

► **Ne koristite nikakav punjač koji nije izričito predviđen za korištenje s opremom.**

► **Nemojte koristiti ćelije ili baterije koje nisu namijenjene za korištenje s opremom.**

► **Nemojte miješati ćelije različitih proizvođača, kapaciteta, veličine ili vrste unutar uređaja.**

► **Uvijek koristite bateriju koju preporučuje proizvođač za opremu.**

► **Držite ćelije i baterije čistima i suhima.**

► **Obrišite terminale ćelije ili baterije čistom suhom krpom ako se zaprljaju.**

► **Sekundarne ćelije i baterije potrebno je napuniti prije uporabe. Uvijek koristite ispravan punjač i pogledajte upute proizvođača ili priručnik za opremu za odgovarajuće upute za punjenje.**

► **Ne ostavljajte bateriju na duljem punjenju kada nije u upotrebi.**

► **Nakon dužeg razdoblja skladištenja, možda će biti potrebno napuniti i isprazniti ćelije ili baterije nekoliko puta kako bi se postigla maksimalna učinkovitost.**

► **Sačuvajte izvornu literaturu o proizvodu za buduću potrebu.**

► **Koristite ćeliju ili bateriju samo u svrhu za koju je namijenjena.**

► **Kad je moguće, izvadite bateriju iz opreme kada je ne koristite.**

► **Držite ćeliju ili bateriju dalje od mikrovalnih pećnica i visokog tlaka.**

► **Pravilno odložite bateriju.**

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

TEHNIČKI PODACI		
Broj artikla	10 541	
Model	CS 165 18V PRO ("CS": Kružna pila)	
Maksimalni napon	V	20
Nazivni napon	V	18
Vrsta motora	Bez četkica	
Brzina bez opterećenja	min ⁻¹	5.000
Najveća dubina rezanja na 90°	mm	59
Maksimalna dubina rezanja na 45°	mm	43
Podešavanje nagiba	°	0 - 50
Promjer lista pile	mm	165
Debljina lista pile	mm	1,5
Provrst lista pile	mm	20
Led svjetlo		√
Neto težina	kg	3,1

TEHNIČKI PODACI		
Broj artikla		10 541
Model		CS 165 18V PRO ("CS": Kružna pila)
Ukupne vrijednosti vibracija		
Vrijednost emisije vibracija (ah)	m/s ²	5,325
Nesigurnost (K)	m/s ²	1,5
Vrijednosti emisije buke		
Razina zvučnog tlaka	dB(A)	93
Razina zvučne snage	dB(A)	101
Nesigurnost (K)	dB	3

Deklarirana ukupna vrijednost(e) vibracija i deklarirana vrijednost(e) emisije buke izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana ukupna vrijednost(e) vibracija i deklarirana vrijednost(e) emisije buke također se mogu koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Deklarirane vrijednosti razine vibracija i emisije buke predstavljaju glavne primjene električnog alata. Međutim, ako se električni alat koristi za druge primjene, s različitim alatima za primjenu ili je loše održavan, razina vibracija i vrijednost emisije buke mogu se razlikovati. To može značajno povećati emisije vibracija i buke tijekom ukupnog radnog razdoblja.

Za pravilnu procjenu emisija vibracija i buke važno je uzeti u obzir razdoblja kada je alat isključen ili radi bez aktivne upotrebe. Uključivanje ovih intervala može značajno smanjiti ukupne izmjerene emisije tijekom cijelog radnog razdoblja.

Provedite dodatne sigurnosne mjere kako biste zaštitili operatera od učinaka vibracija, kao što su redovito održavanje električnog alata i pribora, održavanje topline ruku i optimizacija organizacije radnog procesa.

NAMJENA

Ovaj električni alat namijenjen je za piljenje ravnih rezova u drvu, drvenim materijalima i plastici. U slučaju plastičnih izradaka, pazite da ne pregrijete vrhove lista pile i otopite plastiku.

Svaka druga uporaba koja se razlikuje od gore navedenih može biti opasna, naštetiti ljudima i/ili oštetiti imovinu u blizini i sam proizvod.

NEPRAVILNA UPORABA

Stroj se ne smije koristiti za rukovanje opasnim materijalima, npr. nakupljanje zapaljivih ili eksplozivnih proizvoda, krutog materijala ili bilo kojeg drugog predmeta koji bi mogao biti opasan za sam stroj kao i za rukovatelja, promatrače, životinje ili imovinu. Primjeri nepravilne uporabe mogu uključivati, ali nisu ograničeni na rukovanje strojem:

- ▶ Bez originalnog pribora kojeg je isporučio proizvođač.
- ▶ S originalnim priborom ali na način koji nije u skla-

du s uputama.

- ▶ Bez originalnih rezervnih dijelova.
- ▶ S neovlaštenim izmjenama.

IDENTIFIKACIJA (SL. 1)

1. Gumb za zaključavanje
2. Prekidač za okidanje
3. Sigurnosna matica za podešavanje kuta kosine
4. Uvlačeći štitnik oštrice
5. List pile
6. Stezni vijak s podloškom i prirubnicom
7. Šestokutni ključ
8. Poluga za podešavanje dubine rezanja
9. Osnovna ploča
10. Blokada vretena

PRIPREMA

Raspakiranje i dovršetak sastavljanja treba obaviti na ravnoj i stabilnoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje stroja i njegovog pakiranja te korištenje odgovarajuće opreme.

UPOZORENJE

Uvijek isključite svoj stroj iz izvora napajanja prije bilo kakvog podešavanja.

PUNJENJE BATERIJE

Litij-ionske punjive baterije isporučuju se djelomično napunjene u skladu s međunarodnim transportnim propisima. Kako biste osigurali puni kapacitet baterije, u potpunosti je napunite prije prve uporabe.

Kako biste napunili bateriju:

1. Uključite punjač u odgovarajuću utičnicu.
2. Umetnite i do kraja namjestite bateriju na punjač.
3. Pričekajte dok se baterija ne prikaže kao potpuno napunjena.
4. Izvadite bateriju iz punjača.

INDIKATOR RAZINE NAPUNJENOSTI BATERIJE

Kako biste provjerili preostalu razinu napunjenosti baterije, pritisnite gumb za napajanje baterije. Indikator razine baterije će se upaliti što vam omogućuje da očitajte preostalu razinu napunjenosti.

UGRADNJA I UKLANJANJE BATERIJE

Kako biste instalirali bateriju na alat, pažljivo je gurnite na mjesto dok se čvrsto ne zakači i škljocne.

Kako biste izvadili bateriju, pritisnite odgovarajući gumb ili gume na bateriji i pažljivo je izvucite iz kućišta na alatu.

BILJEŠKA

Nesigurno pričvršćenje baterije može uzrokovati da ispadne iz svog položaja. Izbjegavajte umetanje baterije na mjesto primjenom pretjerane sile ili udaranjem uz pomoć drugih predmeta.

UPOZORENJE

Ne pokušavajte montirati bilo koju bateriju koja nije navedena od strane proizvođača, jer to može biti opasno za sam stroj, kao i za operatera, promatrače, životinje ili imovinu.

UGRADNJA I UKLANJANJE LISTA PILE

Prije postavljanja ili skidanja lista pile uvijek provjerite je li alat isključen i odvojen od izvora napajanja. Za ugradnju lista pile upotrijebite isporučeni šeste-

rokutni ključ (Sl. 1.7) i slijedite korake u nastavku:

1. Pritisnite blokadu vretena (Sl. 1.10).
2. Odvijte stezni vijak s podloškom (Sl. 2.1).
3. Gurnite unatrag štitnik oštrice (Sl. 1.4).
4. Uklonite vanjsku prirubnicu.
5. Umetnite oštricu na mjesto.
6. Vratite vanjsku prirubnicu na vrh lista pile (Sl. 2.2).
7. Zavrnite stezni vijak s podloškom.

Za uklanjanje lista pile:

1. Pritisnite blokadu vretena (Sl. 1.10).
2. Odvijte stezni vijak s podloškom (Sl. 1.6).
3. Gurnite unatrag štitnik oštrice (Sl. 1.4).
4. Uklonite vanjsku prirubnicu.
5. Uklonite oštricu pile.

UPOZORENJE

Smjer rezanja zubaca (smjer strelice na oštrici pile) mora odgovarati smjeru rotacije strelice na štitniku oštrice.

PODEŠAVANJE DUBINE REZANJA

Kako biste prilagodili dubinu rezanja:

1. Otpustite polugu za podešavanje dubine rezanja (Sl. 1.8)
2. Podesite osnovnu ploču (Sl. 1.9) na potrebnu visinu
3. Zategnite polugu za podešavanje dubine rezanja kako biste osigurali osnovnu ploču na mjestu.

BILJEŠKA

Kada režete tanke izratke, podesite dubinu rezanja na manju dubinu kako biste osigurali čišće i sigurnije rezove.

PODEŠAVANJE KOSOG KUTA REZANJA

Kako biste prilagodili kut kosog rezanja:

- Otpustite sigurnosnu maticu za podešavanje kuta kosine (Sl. 1.3)
- Podesite željeni kut rezanja
- Zategnite sigurnosnu maticu za podešavanje kuta skošenja kako biste učvrstili osnovnu ploču na mjestu.

RAD

PREKIDAČ

- Za pokretanje alata pritisnite gumb za zaključavanje (Slika 3.1), a zatim pritisnite prekidač (Sl. 3.2).
- Za zaustavljanje alata otpustite prekidač okidača.

UPOZORENJE

Nikada ne pritisnite prekidač na okidač dok je gumb za zaključavanje postavljen u središnji položaj za zaključavanje. Stroj uvijek čvrsto držite za podržavajući držanja C (Sl. 3).

RAD SA KRUŽNOM PILOM

- ▶ Štitnik noža koji se uvlači (Sl. 1.4) automatski se gura natrag od strane izratka.
- ▶ Nježno i ravnomjerno gurnite naprijed kružnu pilu.
- ▶ Otpad treba biti na desnoj strani kružne pile tako da široki dio potporne klupe podupire njegovu punu površinu (Sl. 4).
- ▶ Ako piliti liniju koja je nacrtana, vodite kružnu pilu duž odgovarajućeg zarezca.
- ▶ Oštrica pile ne smije se usporavati rukom ili primjenom bočnog pritiska na oštricu.
- ▶ Velika ploča zbog svoje težine popusti, oslonac mora biti postavljen s obje strane, blizu linije rezanja i ruba (Sl.. 5).

- ▶ Nikada nemojte koristiti škripac za okretanje kružne pile i piljenje drva na njemu - ovaj način rada je vrlo opasan i može uzrokovati ozbiljne nesreće (Sl. 6).
- ▶ Ako je obradak vrlo kratak ili malen, upotrijebite držač da ga pričvrstite. Nemojte rukama držati kratke izratke tijekom obrade (Sl. 7).

KORIŠTENJE KRUŽNE PILE

- ▶ Čvrsto držite kružnu pilu i postavite osnovnu ploču ravno na radni komad, pazeći da list pile ne dodiruje materijal.
- ▶ Pokrenite pilu i pustite da oštrica postigne punu brzinu prije početka rezanja.
- ▶ Vodite pilu postojano duž linije rezanja dosljednom i ravnomjernom brzinom dok rez ne završi.

UPOZORENJE

- ▶ Nemojte primjenjivati bočni pritisak na list pile niti pokušavati silom zaustaviti njegovu rotaciju.
- ▶ Izbjegavajte stajati izravno na putu reznog otpada ili drvene sječke.
- ▶ Preporuča se nošenje zaštitnih naočala kako bi se spriječile ozljede očiju.

ZAŠTITA OD PRETEMPERATURE

Kada radna temperatura stroja ili baterije dosegne unaprijed postavljenu visoku razinu, alat se može automatski zaustaviti, jer se napajanje iz baterije isključuje, radi zaštite od pregrijavanja. Kada se temperatura vrati na normalu, zaštita od preopterećenja će se automatski deaktivirati i možete ponovno koristiti alat.

ZAŠTITA OD DUBOKOG PRAZNIJENJA

Kada je baterija blizu donje razine napunjenosti, aktivirat će se zaštita baterije isključivanjem napajanja kako bi se zaštitila od dubokog pražnjenja.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

U slučaju kvara obratite se svom prodavaču ili ovlaštenom servisu.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

ODRŽAVANJE

Radi vaše vlastite sigurnosti isključite prekidač i isključite stroj iz izvora napajanja prije bilo kakvog zahvata održavanja na stroju. Održavajte svoj uređaj čistim. Kako biste izbjegli pregrijavanje, redovito provjeravajte i čistite sve otvore za zrak. Nakon duljeg razdoblja uporabe preporučuje se da stroj provjeri ovlaštenu servisnu centar. Spajanje i popravke električne opreme smije izvoditi samo ovlaštenu električar.

ČIŠĆENJE

Koristite malu mekanu četku za čišćenje izvana jedinice. Nemojte koristiti jake deterdžente. Sredstva za čišćenje u kućanstvu koja sadrže aromatičnu ulja kao što su bor i limun i otapala kao što je kerozin mogu oštetiti plastično kućište ili ručku. Obrisite svu vlagu mekom krpom. Uklonite prašinu, prljavštinu i ostatke strojne obrade odgovarajućim usisavačem ako je potrebno.

SKLADIŠTENJE

Isključite prekidač i uklonite stroj s izvora napajanja kako biste ga spremili. Stroj skladištite samo u suhim i dobro prozračanim prostorima. U slučaju da će se stroj skladištiti dulje vrijeme, upotrijebite sljedeći postupak skladištenja:

1. Temeljito ga očistite i provjerite ima li labavih ili oštećenih dijelova. Popravite ili zamijenite oštećene dijelove i zategnite sve labave vijke, matice ili vijke.
2. Prema potrebi podmažite i nanesite mast.
3. Čuvajte ga u originalnom pakiranju.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Ovaj se proizvod ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom u skladu s odgovarajućim zakonodavstvom koje se odnosi na otpad električne i elektroničke opreme, gdje je to primjenjivo. Reciklirajte sirovine umjesto da ih odlažete kao otpad. Proizvod, pribor i ambalažu treba razvrstati za ekološki prihvatljivo recikliranje. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda također pridonosite učinkovito korištenju prirodnih resursa.

Informacije o sabirnim mjestima za otpadnu opremu možete dobiti u svojoj općinskoj upravi, javnom komunalnom tijelu, ovlaštenom tijelu za zbrinjavanje otpadne električne i elektroničke opreme ili u svom zbrinjavaču otpada.

JAMSTVO

Ovaj proizvod ima jamstvo u skladu sa zakonskim/posebnim propisima zemlje, na snazi od datuma kupnje od strane prvog korisnika. Obratite se svom ovlaštenom prodavaču za rastavljanje i servis koji nisu obuhvaćeni ovim priručnikom. U slučaju reklamacije, pošaljite potpuno sastavljen proizvod vašem prodavaču ili službenom servisu.

Jamstvo pokriva troškove popravka proizvoda i sve potrebne zamjene dijelova koji su neispravni u pogledu materijala ili proizvodnje i ne odnosi se na:

- ▶ Gdje su popravke izvršile ili pokušale izvršiti osobe koje nisu službeni ili ovlašteni servisni centar.
- ▶ Gdje su napravljene izmjene ili krivotvorine proizvoda.
- ▶ Gdje su ugrađeni neoriginalni ili nepreporučeni dijelovi, potrošni materijal ili dodaci.
- ▶ U slučaju prekomjerne uporabe, neortodoksne uporabe ili bilo kakve uporabe koja nije u skladu s korisničkim priručnikom.
- ▶ U slučaju lošeg održavanja ili izloženosti štetnim čimbenicima okoliša.
- ▶ Tamo gdje su potrebni popravci zbog normalnog trošenja ili potrošnog materijala, dodatka, kabela za napajanje, pratećih baterija i drugih povezanih predmeta.
- ▶ Za manja odstupanja od specifikacija koja nisu potrebna za ispravan rad proizvoda.
- ▶ Za oštećenja koja su rezultat čimbenika koji nisu proizvod, kao što su prirodne katastrofe, krađa, habanje tijekom transporta, slučajna oštećenja itd.
- ▶ Kada se proizvod koristi kao predmet za iznajmljivanje.
- ▶ Ako je proizvod izložen predmet, uzorak ili je isporučен besplatno.

ROMÂNĂ

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ A UNELEI ELECTRICE

⚠ ATENȚIE!

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această unealtă electrică.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Salvați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterie (fără fir).

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- ▶ **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele aglomerate sau întunecate provoacă accidente.
- ▶ **Nu folosiți sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.** Unelele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- ▶ **Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce utilizați o unealtă electrică.** Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- ▶ **Ștecherile sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Oricum, nu modificați niciodată mufa. Nu utilizați niciun adaptor cu unelte electrice cu împământare.** Ștecherile nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- ▶ **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau împământate, cum ar fi țevi, calorifere, plite și frigidere.** Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este împământat sau împământat.
- ▶ **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții umede.** Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- ▶ **Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau decnecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- ▶ **Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- ▶ **Dacă este inevitabil să folosiți o sursă de alimentare într-un loc umed, utilizați o sursă pro-**

tejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).
Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- ▶ **Fiți atent, urmăriți ce faceți și folosiți bunul simț atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică când sunteți oboseți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.**

Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

- ▶ **Utilizați echipament individual de protecție.** Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul de protecție, cum ar fi mască de praf, pantofi de protecție antiderapant, cască de protecție sau protecție auditivă utilizată în condiții adecvate va reduce vătămrile personale.
- ▶ **Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, pentru a ridica sau a transporta unealta.**

Purtarea sculelor electrice cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a sculelor electrice care au comutatorul pornit provoacă accidente.

- ▶ **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni unealta.**
O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte relativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.

- ▶ **Nu vă depășiți. Păstrați o poziție adecvată și un echilibru în orice moment.**

Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.

- ▶ **Îmbrăcați-vă corect. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de părțile mobile.**

Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.

- ▶ **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.**

Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praf.

- ▶ **Nu lăsați familiaritatea câștigată din utilizarea frecventă a sculelor să vă permită să deveniți mulțumiți și să ignorați principiile de siguranță a sculelor.**

O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI ELECTRICE

- ▶ **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică corectă pentru aplicația dvs.**

Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la rata pentru care a fost proiectată.

- ▶ **Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu o pornește sau o oprește.**

Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată

cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.

- ▶ **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înainte de a face orice reglare, a schimba accesoriile sau a depozita sculele electrice.**

Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.

- ▶ **Păstrați sculele electrice inactice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze unealta electrică.**

Unelte electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

- ▶ **Întreține uneltele electrice. Verificați alinierea greșită sau blocarea pieselor în mișcare, spargerea pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de utilizare.**

Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.

- ▶ **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin probabil să se lege și sunt mai ușor de controlat.

- ▶ **Utilizați unealta electrică, accesoriile și biți de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrul care trebuie efectuat.**

Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.

- ▶ **Păstrați mânerul și suprafața de prindere uscate, curate și fără grăsime.**

În caz de accidente, mânerul alunecos nu poate garanta siguranța și controlul sculei în situații neașteptate.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA BATERIELOR

- ▶ **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.**

Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.

- ▶ **Utilizați uneltele electrice numai cu baterii special desemnate.**

Utilizarea oricăror alte baterii poate crea un risc de rănire și incendiu.

- ▶ **Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul.**

Scurtificarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.

- ▶ **În condiții abuzive, lichidul poate fi ejectat din baterie; evita contactul. Dacă contactul are loc accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați suplimentar ajutor medical.**

Lichidul aruncat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

► **Nu utilizați un acumulator sau un instrument care este deteriorat sau modificat.**

Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil care duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.

► **Nu expuneți un acumulator sau unealtă la foc sau la temperaturi excesive.**

Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C poate provoca explozie.

► **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.**

Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

SERVICIU

► **Solicitați service-ului dvs. electric de către o persoană calificată care folosește doar piese de schimb identice.**

Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

► **Nu reparați niciodată bateriile deteriorate.**

Service-ul pentru acumulatorii trebuie efectuat numai de producător sau de furnizorii de servicii autorizați.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRĂSTRELE CIRCULARE

► **PERICOL ! Țineți mâinile departe de tăiere și de lamă. Țineți mâna a doua pe mânerul auxiliar sau carcasa motorului.**

Dacă ambele mâini țin ferăstrăul, acestea nu pot fi tăiate de lamă.

► **Nu ajungeți sub piesa de prelucrat.**

Apărătoarea nu vă poate proteja de lama de sub piesa de prelucrat.

► **Reglați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de prelucrat.**

Mai puțin de un dinte plin din dinții lamei ar trebui să fie vizibil sub piesa de prelucrat.

► **Nu țineți niciodată piesa de prelucrat în mâini sau peste picior în timp ce tăiați. Fixați piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.**

Este important să susțineți munca în mod corespunzător pentru a minimiza expunerea corpului, legarea lamei sau pierderea controlului.

► **Țineți unealta electrică de suprafețele izolate de prindere, atunci când efectuați o operațiune în care unealta de tăiere poate intra în contact cu cablurile ascunse.**

Contactul cu un fir "sub tensiune" va face, de asemenea, componentele metalice expuse ale sculei electrice "sub tensiune" și ar putea provoca operatorului un șoc electric.

► **Când rupeți, utilizați întotdeauna un gard de tăiere sau un ghidaj drept.**

Acest lucru îmbunătățește precizia tăierii și reduce șansa de a se lega lama.

► **Foliști întotdeauna lame cu dimensiunea și forma corecte (diamant versus rotund) ale găurilor arborelui.**

Pânzele care nu se potrivesc cu hardware-ul de

montare a ferăstrăului vor rula excentric, provocând pierderea controlului.

► **Nu utilizați niciodată șaibe sau șuruburi cu lame deteriorate sau incorecte.**

Șaibele și șurubul lamei au fost special concepute pentru ferăstrăul dumneavoastră, pentru performanțe optime și siguranță în funcționare.

Cauze de recul și avertismente aferente.

► recul este o reacție bruscă la o pânză de ferăstrău prinsă, blocată sau nealinată, determinând ridicarea necontrolată a ferăstrăului din piesa de prelucrat către operator;

► când lama este ciupită sau blocată strâns de închiderea tăieturii, lama se blochează și reacția motorului conduce rapid unitatea înapoi către operator;

► dacă lama devine răsucită sau nealinată în tăietură, dinții de la marginea din spate a lamei pot săpa în suprafața superioară a lemnului, determinând lama să iasă din tăietură și să sară înapoi către operator.

► Recul este rezultatul utilizării greșite a ferăstrăului și/sau a procedurilor sau condițiilor incorecte de operare și poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție corespunzătoare, așa cum este prezentat mai jos.

► **Mențineți o prindere fermă cu ambele mâini pe ferăstrău și poziționați-vă brațele pentru a rezista forțelor de recul. Poziționați corpul pe fiecare parte a lamei, dar nu în linie cu lama.**

Recul ar putea cauza ferăstrăul să sară înapoi, dar forțele de recul pot fi controlate de către operator, dacă sunt luate măsurile de precauție corespunzătoare.

► **Când lama se blochează sau când întrerupeți o tăietură din orice motiv, eliberați declanșatorul și țineți ferăstrăul nemișcat în material până când lama se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul din locul de muncă și să nu trageți ferăstrăul înapoi în timp ce lama este în mișcare, deoarece poate apărea un recul.**

Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării lamei.

► **Când reporniți un ferăstrău în piesa de prelucrat, centrați pânza ferăstrăului în tăietură, astfel încât dinții ferăstrăului să nu fie anghrenați în material.**

Dacă o pânză de ferăstrău se blochează, aceasta se poate ridica sau se poate retrage din piesa de prelucrat pe măsură ce ferăstrăul este repornit.

► **Sprîjină panouri mari pentru a minimiza riscul de ciupire a lamei și de recul.**

Panourile mari au tendința de a se lăsa sub propria greutate. Suporturile trebuie așezate sub panou pe ambele părți, lângă linia de tăiere și lângă marginea panoului.

► **Nu folosiți lame tocite sau deteriorate.**

Lamele neascuțite sau fixate necorespunzător produc tăieturi înguste provocând frecare excesivă, blocare a lamei și recul.

► **Pârghiile de blocare pentru reglarea adâncimii lamei și a țeserii trebuie să fie strânse și sigure înainte de a efectua tăierea.**

Dacă reglarea lamei se schimbă în timpul tăierii, poate cauza blocarea și recul.

► **Acordați o atenție sporită când tăiați pereții existenți sau alte zone orbe.**

Lama proeminentă poate tăia obiecte care pot provoca recul.

Funcția de protecție inferioară.

Verificați protecția inferioară pentru închiderea corectă înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți ferăstrăul dacă apărătoarea inferioară nu se mișcă liber și se închide instantaneu. Nu prindeți și nu legați niciodată protecția inferioară în poziția deschisă.

► **Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, protecția inferioară poate fi îndoită. Ridicați protecția inferioară cu mânerul retractabil și asigurați-vă că se mișcă liber și nu atinge lama sau orice altă parte, în toate unghiurile și adâncimile de tăiere.**

Verificați funcționarea arcului de protecție inferior. Dacă apărătoarea și arcul nu funcționează corect, acestea trebuie întreținute înainte de utilizare.

► **Apărătoarea inferioară poate funcționa lent din cauza pieselor deteriorate, a depunerilor de gumă sau a unei acumulări de resturi.**

Apărătoarea inferioară poate fi retrasă manual numai pentru tăieturi speciale, cum ar fi "tăieri în adâncime" și "tăieri compuse". Ridicați apărătoarea inferioară de mânerul retractabil și de îndată ce lama intră în material, apărătoarea inferioară trebuie eliberată.

► **Pentru toate celelalte tăieri, apărătoarea inferioară ar trebui să funcționeze automat.**

Observați întotdeauna că apărătoarea inferioară acoperă lama înainte de a așeza ferăstrăul pe bancă sau pe podea.

► **O lamă neprotejată, care se înclină, va face ferăstrăul să meargă înapoi, tăind tot ce i se află în cale. Fiți conștienți de timpul necesar pentru ca lama să se oprească după eliberarea comutatorului.**

Avertismente suplimentare de siguranță

► **Nu lăsați ejectorul de cip să intre în contact cu mâinile dumneavoastră.**

Puteți fi rănit de piesele rotative.

► **Nu folosiți ferăstrăul deasupra nivelului capului.**

Dacă faceți acest lucru, veți avea un control inadecvat asupra unealtei electrice.

► **Utilizați detectoare adecvate pentru a determina dacă există linii de alimentare ascunse sau contactați compania locală de utilități pentru asistență.**

Contactul cu cablurile electrice poate provoca incendii și electrocutare. Deteriorarea conductelor de gaz poate duce la explozie. Ruperea conductelor de apă provoacă daune materiale.

► **Țineți ferm unealta electrică cu ambele mâini și asigurați-vă că aveți o poziție stabilă.**

Scula electrică poate fi ghidată mai sigur cu ambele mâini.

► **Nu utilizați unealta electrică când staționează.**

Nu este potrivit pentru funcționarea cu o masă de ferăstrău.

► **Când efectuați tăieturi în adâncime care nu sunt în unghi drept, fixați placa de ghidare a**

ferăstrăului astfel încât să nu se miște lateral.

În cazul unei deplasări laterale, pânza ferăstrăului se poate bloca, ceea ce poate duce la un recul.

► **Asigurați piesa de prelucrat.**

O piesă de prelucrat prinsă cu dispozitive de prindere sau într-o menghină este ținută mai sigură decât cu mâna.

► **Așteptați întotdeauna până când unealta electrică sa oprit complet înainte de a o așeza jos.**

Instrumentul de aplicare se poate bloca și va poate cauza pierderea controlului asupra unealtei electrice.

► **Nu utilizați pânze de ferăstrău HSS.**

Astfel de pânze de ferăstrău se pot rupe cu ușurință.

► **Nu văzuți metale feroase.**

Așchii fierbinți pot aprinde aspiratorul de praf.

► **Purtați o mască de praf.**

►

AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ A BATERIEI

► Nu demontați, deschideți sau distrugeți celulele secundare sau bateriile.

► Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Utilizarea bateriei de către copii trebuie supravegheată. Mai ales nu lăsați bateriile mici la îndemâna copiilor mici.

► Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.

► Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie. Nu depozitați celulele sau bateriile într-o cutie sau într-un sertar unde acestea se pot scurtcircuita unele pe altele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.

► Nu sunați celulele sau bateriile la șocuri mecanice.

► În cazul unei scurgeri de celule, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați sfatul medicului.

► Nu utilizați niciun încărcător care nu este prevăzut în mod special pentru utilizarea cu echipamentul.

► Nu utilizați nicio celulă sau baterie care nu este proiectată pentru a fi utilizată cu echipamentul.

► Nu amestecați celule de fabricație, capacitate, dimensiune sau tip diferit în cadrul unui dispozitiv.

► Utilizați întotdeauna bateria recomandată de producător pentru echipament.

► Păstrați celulele și bateriile curate și uscate.

► Ștergeți bornele celulei sau ale bateriei cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.

► Celulele secundare și bateriile trebuie încărcate înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru instrucțiuni de încărcare adecvate.

► Nu lăsați o baterie la încărcare prelungită când nu este utilizată.

► După perioade lungi de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea celulelor sau bateriilor de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.

► Păstrați literatura originală a produsului pentru referințe viitoare.

► Utilizați celula sau bateria numai în aplicația pentru care a fost destinată.

► Când este posibil, scoateți bateria din echipament atunci când nu este utilizat.

- ▶ Țineți celula sau bateria departe de cuptorul cu microunde și de presiune înaltă.
- ▶ Aruncați bateria în mod corespunzător.

SPECIFICAȚII PRODUS

DATE TEHNICE		
Numarul articolului		10 541
Model	CS 165 18V PRO ("CS": Fierăstrău circular)	
Tensiune maxima	V	20
Tensiune nominală	V	18
Tip motor		Fără perii
Fără viteză de încărcare	min ⁻¹	5.000
Adâncime maximă de tăiere la 90°	mm	59
Adâncime maximă de tăiere la 45°	mm	43
Reglarea înclinării	°	0 - 50
Diametrul pânzei de ferăstrău	mm	165
Grosimea pânzei de ferăstrău	mm	1,5
Alezajul pânzei de ferăstrău	mm	20
Lumină led		✓
Greutate netă	kg	3,1
Valorile totale ale vibrațiilor		
Valoarea emisiei de vibrații (ah)	m/s ²	5,325
Incertitudine (K)	m/s ²	1,5
Valori de emisie de zgomot		
Nivelul de presiune al sunetului	dB(A)	93
Nivel de putere sonoră	dB(A)	101
Incertitudine (K)	dB	3

Valoarea (valoarea) totală (totale) declarată (declarate) a vibrațiilor și valoarea (valorile) declarată (declarate) a emisiei de zgomot au fost măsurate în conformitate cu o metodă de testare standard și pot fi utilizate pentru compararea unei scule cu alta. Valoarea (valorile) totală (totale) declarată (declarate) a vibrațiilor și valoarea (valorile) declarată (declarate) a emisiei de zgomot pot fi, de asemenea, utilizate într-o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul (nivelurile) declarat al vibrațiilor și valorile emisiei de zgomot reprezintă principalele aplicații ale sculei electrice. Cu toate acestea, dacă scula electrică este utilizată pentru alte aplicații, cu scule de aplicare diferite sau este întreținută necorespunzător, nivelul vibrațiilor și valoarea emisiei de

zgomot pot diferi. Acest lucru poate crește semnificativ emisiile de vibrații și zgomot pe parcursul perioadei totale de lucru.

Pentru a estima corect emisiile de vibrații și zgomot, este important să se ia în considerare perioadele în care scula este oprită sau funcționează fără a fi utilizată activ. Incluziunea acestor intervale poate reduce semnificativ emisiile totale măsurate pe întreaga perioadă de lucru.

Implementați măsuri suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi întreținerea regulată a sculei electrice și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde și optimiza-

rea organizării fluxului de lucru.

UTILIZARE PREVENTATĂ

Această unealtă electrică este concepută pentru tăierea tăierilor drepte în lemn, materiale de tip lemn și materiale plastice. În cazul pieselor de prelucrat din plastic, aveți grijă să nu supraîncălziți vârful pânzei de ferăstrău și să nu topiți plasticul.

Orice altă utilizare diferită de cele menționate mai sus poate fi periculoasă, poate dăuna oamenilor și/sau poate deteriora proprietățile din apropiere și produsul în sine.

UTILIZARE NEPRODUTĂ

Mașina nu trebuie utilizată pentru manipularea materialelor periculoase, de ex. acumularea de produse inflamabile sau explozive, materiale solide sau orice alt obiect care ar putea fi periculos pentru mașina în sine, precum și pentru operator, trecători, animale sau bunuri. Exemplele de utilizare necorespunzătoare pot include, dar nu se limitează la, operarea mașinii:

- ▶ Fara accesoriile originale furnizate de producator.
- ▶ Cu accesorii originale, dar într-un mod neconform cu instrucțiunile.
- ▶ Fara piese de schimb originale.
- ▶ Cu modificări neautorizate.

IDENTIFICARE (FIG. 1)

1. Buton de blocare
2. Comutator de declanșare
3. Piuțiță de blocare pentru reglarea unghiului teșit
4. Protector retractabil al lamei
5. Pânză de ferăstrău
6. Șurub de prindere cu șaibă și flanșă
7. Cheie hexagonală
8. Maneta de reglare a adancimii de taiere
9. Placa de baza
10. Blocare ax

PREGĂTIREA

Despachetarea și finalizarea ansamblului trebuie efectuate pe o suprafață plană și stabilă, cu spațiu suficient pentru deplasarea mașinii și ambalarea acesteia și utilizarea echipamentelor adecvate.

AVERTIZARE

Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de orice reglare.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Bateriile reincărcabile litiu-ion sunt furnizate parțial încărcate conform reglementărilor internaționale de transport. Pentru a asigura capacitatea completă a bateriei, încărcați-l complet înainte de prima utilizare.

Pentru a încărca bateria:

1. Conectați încărcătorul la o priză de alimentare adecvată.
2. Introduceți și așezați complet bateria în încărcător.
3. Așteptați până când bateria este indicată ca fiind complet încărcată.
4. Scoateți bateria din încărcător.

INDICATOR NIVEL BATERIE

Pentru a verifica nivelul de încărcare rămas al bateriei, apăsați butonul de alimentare a bateriei. Indicatorul de nivel al bateriei se va aprinde, permițându-vă să citiți nivelul de încărcare rămas.

INSTALAREA ȘI DEMONTAREA BATERIEI

Pentru a instala bateria pe unealtă, glisați-o cu atenție în poziție, până când se fixează ferm și se fixează în poziție.

Pentru a scoate bateria, apăsați butonul sau butoanele respective de pe baterie și trageți-l cu grijă din carcasa sa de pe unealtă.

NOTA

Atașarea nesigură a bateriei poate face ca aceasta să cadă din poziție. Evitați introducerea bateriei în poziție aplicând o forță excesivă sau lovindu-l cu ajutorul altor obiecte.

AVERTIZARE

Nu încercați să montați vreo baterie diferită de cele specificate de producător, deoarece aceasta ar putea fi periculoasă pentru mașină în sine, precum și pentru operator, trecători, animale sau proprietate.

INSTALAREA ȘI DEMONTAREA PÂNZEI FERĂȘTRAULUI

Înainte de a instala sau demonta pânza de ferăștrău, asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și deconectată de la sursa de alimentare.

Pentru a instala pânza de ferăștrău, utilizați cheia hexagonală furnizată (Fig. 1.7) și urmați pașii de mai jos:

1. Apăsați blocarea axului (Fig. 1.10).
2. Deșurubați șurubul de prindere cu șaibă (Fig. 2.1).
3. Împingeți înapoi apărătoarea retractabilă a lamei (Fig. 1.4).
4. Scoateți flanșa exterioară.
5. Introduceți lama în poziție.
6. Așezați înapoi flanșa exterioară deasupra pânzei de ferăștrău (Fig. 2.2).
7. Însurubați șurubul de strângere cu șaibă.

Pentru a îndepărta pânza ferăștrăului:

1. Apăsați blocarea axului (Fig. 1.10).
2. Deșurubați șurubul de prindere cu șaibă (Fig. 1.6).
3. Împingeți înapoi apărătoarea retractabilă a lamei (Fig. 1.4).
4. Scoateți flanșa exterioară.
5. Scoateți pânza ferăștrăului.

AVERTIZARE

Dirjecția de tăiere a dinților (dirjecția săgeții de pe pânza ferăștrăului) trebuie să se potrivească cu dirjecția de rotație a săgeții de pe protecția pânzei.

REGLAREA ADÂNCIMII DE TĂIERE

Pentru a regla adâncimea de tăiere:

1. Slăbiți pârghia de reglare a adâncimii de tăiere (Fig. 1.8)
2. Reglați placa de bază (Fig. 1.9) la înălțimea necesară
3. Strângeți pârghia de reglare a adâncimii de tăiere pentru a fixa placa de bază în poziție.

NOTA

Când tăiați piese subțiri de prelucrat, reglați adâncimea de tăiere pentru a fi mai mică pentru a asigura tăieturi mai curate și mai sigure.

REGLAREA UNGHIIULUI DE TĂIERE TEȘIT

Pentru a regla unghiul de tăiere teșit:

- Slăbiți piulița de blocare pentru reglarea unghiului teșit (Fig. 1.3)
- Reglați la unghiul de tăiere dorit
- Strângeți piulița de blocare de reglare a unghiului teșit pentru a fixa placa de bază în poziție.

OPERARE

COMUTĂTOR DE DECĂGĂCĂTOR

Pentru a porni unealta, apăsați butonul de blocare (Fig. 3.1) și apoi apăsați comutatorul de declanșare (Fig. 3.2). Pentru a opri unealta, eliberați comutatorul de declanșare.

AVERTIZARE

Nu forțați niciodată comutatorul de declanșare, în timp ce butonul de blocare este setat în poziția centrală de blocare.

LUCRU CU FIERAȘTRUL CIRCULAR

- ▶ Apărătoarea retractabilă a lamei (Fig. 1.4) este împinsă înapoi automat de piesa de prelucrat.
- ▶ Împingeți înainte ușor și uniform ferăștrăul circular.
- ▶ Piesa reziduală trebuie să fie pe partea dreaptă a ferăștrăului circular, astfel încât secțiunea largă a bancului de sprijin să susțină întreaga sa suprafață (Fig. 4).
- ▶ Dacă tăiați o linie care a fost trasată, ghidați ferăștrăul circular de-a lungul creștăturii corespunzătoare.
- ▶ Pânza ferăștrăului nu trebuie decelerată manual sau prin aplicarea unei presiuni laterale asupra pânzei.
- ▶ O foaie mare din cauza scăderilor sale de greutate, suportul trebuie plasat pe ambele părți, aproape de linia de tăiere și de marginea acesteia (Fig. 5).
- ▶ Nu folosiți niciodată o menghină pentru a inversa ferăștrăul circular și a tăiat lemnul de pe acesta, această metodă de operare este foarte periculoasă și poate provoca accidente grave (Fig. 6).
- ▶ Dacă piesa de prelucrat este foarte scurtă sau mică, utilizați un dispozitiv de prindere pentru a o fixa. Nu țineți piese scurte de prelucrat cu mâinile în timpul prelucrării (Fig. 7).

UTILIZAREA FERĂSTRĂȘULUI CIRCULAR

- ▶ Țineți ferm ferăstrăul circular și poziționați placa de bază plată pe piesa de prelucrat, asigurându-vă că lama ferăstrăului nu atinge materialul.
- ▶ Porniți ferăstrăul și lăsați lama să atingă viteza maximă înainte de a începe tăierea.
- ▶ Ghidați ferăstrăul în mod constant de-a lungul liniei de tăiere la o viteză constantă și uniformă până când tăierea este completă.

AVERTIZARE

- ▶ Nu aplicați presiune laterală asupra pânzei de ferăstrău și nu încercați să-i opriți rotația prin forță.
- ▶ Evitați să stați direct în calea resturilor tăiate sau a așchiilor de lemn.
- ▶ Purtarea ochelarilor de protecție este recomandată pentru a ajuta la prevenirea rănilor oculare.

PROTECȚIE LA EXTRATEMPERATURĂ

Când temperatura de funcționare a mașinii sau a bateriei atinge un nivel ridicat prestabilit, unealta se poate opri automat, deoarece alimentarea de la baterie este oprită, pentru a proteja împotriva supraîncălzirii. Când temperatura revine la normal, protecția la suprasarcină va fi dezactivată automat și puteți utiliza din nou unealta.

PROTECȚIE ÎN DESCARCARE PROFUNDĂ

Când bateria este aproape de nivelul inferior de încărcare, protecția bateriei se va declanșa, prin oprirea alimentării pentru a o proteja împotriva descărcării profunde.

DEPANARE

În cazul unei defecțiuni, contactați dealerul sau un centru de service autorizat.

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

ÎNȚREȚINERE

Pentru propria dumneavoastră siguranță, opriți întreprătorul și scoateți mașina de la sursa de alimentare, înainte de orice operațiune de întreținere a mașinii. Păstrați aparatul curat. Pentru a evita supraîncălzirea, verificați și curățați regulat orificiile de aer. După o perioadă lungă de utilizare, se recomandă ca mașina să fie verificată la un centru de service autorizat. Conexiunile și reparațiile echipamentelor electrice pot fi efectuate numai de un electrician autorizat.

CURĂȚARE

Utilizați o perie moale mică pentru a curăța exteriorul unității. Nu utilizați detergenți puternici. Produsele de curățare de uz casnic care conțin uleiuri aromatice precum pinul și lămâia și solvenți precum kerosenul pot deteriora carcasa sau mânerul din plastic. Ștergeți orice umezeală cu o cârpă moale. Dacă este necesar, îndepărtați praful, murdăria și reziduurile de prelucrare cu un aspirator adecvat.

DEPOZITARE

Oprțiți întreprătorul și scoateți mașina de la sursa de alimentare pentru a o depozita. Depozitați mașina numai în zone uscate și bine ventilate. În cazul în care mașina va fi depozitată pentru o perioadă lungă de timp, utilizați următoarea procedură de depozitare:

1. Curățați-l bine și verificați dacă există piese slăbite sau deteriorate. Reparați sau înlocuiți piesele deteriorate și strângeți orice șuruburi, piulițe sau șuruburi slăbite.
2. Lubrifiați și aplicați unsoare, acolo unde este necesar.
3. Păstrați-l în ambalajul original.

PROTECȚIA MEDIULUI

Acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere în conformitate cu legislația în vigoare privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, acolo unde este cazul. Reciclați materiile prime în loc să le aruncați ca deșeu. Produsul, accesoriile și ambalajele trebuie sortate pentru reciclare ecologică. Prin eliminarea corectă a acestui produs, contribuți și la utilizarea eficientă a resurselor naturale.

Puteți obține informații despre punctele de colectare a deșeurilor de echipamente de la administrația dumneavoastră municipală, autoritatea publică de eliminare a deșeurilor, un organism autorizat pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice sau compania dumneavoastră de eliminare a deșeurilor.

GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale / specifice țării, în vigoare de la data achiziției de către primul utilizator. Consultați dealerul dumneavoastră autorizat pentru dezasamblare și service, care nu sunt tratate în acest manual. În cazul unei reclamații, vă rugăm să trimiteți produsul, complet asamblat, distribuitorului sau centrului de service oficial.

Garanția acoperă costurile de reparare a produsului și orice înlocuire necesară a pieselor care sunt defecte din punct de vedere al materialului sau al fabricației și nu se aplică:

- ▶ În cazul în care reparațiile au fost efectuate sau încercate de alte persoane decât un centru de reparații oficial sau autorizat.
- ▶ Acolo unde s-au făcut modificări sau falsificări ale produsului.
- ▶ Acolo unde au fost instalate piese, consumabile sau accesorii neoriginale sau nerecomandate.
- ▶ În caz de utilizare excesivă, utilizare neortodoxă sau orice utilizare care nu este în conformitate cu manualul de utilizare.
- ▶ În caz de întreținere proastă sau de expunere la factori de mediu nocivi.
- ▶ Acolo unde sunt necesare reparații din cauza uzurii normale sau a consumabilelor, accesoriilor, cablurilor de alimentare, bateriilor suport și altor articole conexe.
- ▶ Pentru abateri minore de la specificații care nu sunt necesare pentru buna funcționare a produsului.
- ▶ Pentru daune care sunt rezultatul altor factori decât produsul, cum ar fi dezastre naturale, furt, uzură în timpul transportului, daune accidentale etc.
- ▶ În cazul în care produsul este utilizat ca articol de închiriere.
- ▶ În cazul în care produsul este un articol de expoziție, eșantion sau a fost furnizat gratuit.

MAGYAR

ÁLTALÁNOS SZERSZÁMOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELEM!

Olvassa el az ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat. **Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi használatra.**

A figyelmeztetéseken szereplő "elektromos kéziszerszám" kifejezés a hálózatról működő (vezetékes) elektromos vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámra vonatkozik.

A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

▶ **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.**

A zsúfolt vagy sötét területek balesetekhez vezethetnek.

▶ **Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.**

Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

▶ **Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket.**

A zavaró tényezők elveszíthetik az irányítást.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

▶ **Az elektromos szerszámok csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz.**

A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkenti az áramütés kockázatát.

▶ **Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények.**

Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelve van.

▶ **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.**

Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.

▶ **Ne éljen vissza a vezetékkel. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására.**

Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.

▶ **Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót.**

A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

▶ **Ha elkerülhetetlen az áramellátás nedves helyen történő működtetése, használjon hibaáram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

▶ **Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan esztét, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.**

Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

▶ **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.**

A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.

▶ **Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, mielőtt az áramforráshoz és/vagy akkumulátorcsomaghoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza a szerszámot.**

Balesetveszélyes, ha az elektromos kéziszerszámokat úgy viszi, hogy az újjat a kapcsolón tartja, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos szerszámokat.

▶ **A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot.**

Az elektromos kéziszerszám forgó alkatrészén hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.

▶ **Ne nyúljon túl. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt.**

Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.

▶ **Öltözz rendszeren. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről.**

A bő ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.

▶ **Ha a porleszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására vannak biztosítva eszközök, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról.**

A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

▶ **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából szerzett ismeretek önelégültté váljanak, és figyelmen kívül hagyják a szerszám biztonsági elveket.**

Egy gondatlan cselekvés a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

AZ ERŐSZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

▶ **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos szerszámot.**

A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és

biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.

► **Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki.**

Minden olyan elektromos kéziszerszám, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes, ezért meg kell javítani.

► **Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból és/vagy húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, mielőtt bármilyen beállítását végezze, tartozékokat cserélne vagy eltávolítaná az elektromos szerszámokat.**

Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.

► **A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámot vagy ezeket az utasításokat.**

Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzettlen felhasználók kezében.

► **Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törnek-e el az alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését.**

Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

► **Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán.**

A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és könnyebben irányíthatók.

► **Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, szerszámhegyeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.**

Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.

► **Tartsa a fogantyút és a markolat felületét szárazon, tisztán és zsírmentesen.**

Balesetek esetén a csúszó fogantyú nem tudja garantálni a szerszám biztonságát és irányítását váratlan helyzetekben.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

► **Csak a gyártó által előírt töltővel töltsse fel.**

Az egyik típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik akkumulátorcsomaggal együtt használják.

► **Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja.**

Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.

► **Ha nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gomboktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb apró fémtárgyaktól,**

amelyek kapcsolatot létesíthetnek az egyik terminál és a másik között.

Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

► **Visszaélőszérülési körülmények között folyadék lökhet ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül érintkezik, öblítse le a vizvel. Ha folyadék szembe kerül, kérjen orvosi segítséget.**

Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

► **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.**

A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést mutathatnak, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.

► **Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.**

► **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsse az akkumulátort vagy a szerszámot az útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.**

A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékletű töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

SZOLGÁLTATÁS

► **Az elektromos kéziszerszámot szakképzett szerelővel javíttassa, kizárólag azonos cselekvőalkatrészek felhasználásával.**

Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

► **Soha ne javítsa meg a sérült akkumulátorcsomagokat.**

Az akkumulátorcsomagok szervizelését csak a gyártó vagy a felhatalmazott szerviz végezheti.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÖRFÜRÉSZEKHEZ

► **VESZÉLY! Tartsa távol a kezét a vágási területtől és a késtől. Tartsa a második kezét a segédfogantyún vagy a motorházon.**

Ha mindkét kezével tartja a fűrészelt, a fűrészlap nem vághatja el őket.

► **Ne nyúljon a munkadarab alá.**

A védőburkolat nem védheti meg Önt a munkadarab alatti pengétől.

► **Állítsa be a vágási mélységet a munkadarab vastagságához.**

A fűrészlap fogainak egy teljes fogánál kevesebbnek kell látszódnia a munkadarab alatt.

► **Soha ne tartsa a munkadarabot a kezében vagy a lábában vágás közben. Rögzítse a munkadarabot egy stabil platformra.**

Fontos, hogy megfelelően alátámassza a munkát, hogy minimalizálja a test expozícióját, a penge beszorulását vagy az irányítás elvesztését.

► **Tartsa az elektromos kéziszerszámot a szigetelt markolatfelületeknél, ha olyan műveletet végez, ahol a vágószerszám rejtett vezetékéhez érhet.**

Az "élő" vezetékkel való érintkezés az elektro-

mos kéziszerszám szabadon lévő fémrészeit is "feszültség alá helyezi", és áramütést okozhat a kezelő számára.

- ▶ **Hasításkor mindig használjon hasítókeretet vagy egyenes élvezetőt.**
Ez javítja a vágás pontosságát és csökkenti a penge beszorulásának esélyét.
- ▶ **Mindig megfelelő méretű és alakú pengéket használjon (gyémánt vagy kerek) lyukak.**
Azok a pengék, amelyek nem egyeznek a fűrész rögzítőelemeivel, a középponttól eltérően futnak, ami az irányítás elvesztését okozza.
- ▶ **Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő kés alátétet vagy csavart.**
A fűrészlap alátétjeit és csavarjait kifejezetten az Ön fűrészéhez tervezték az optimális teljesítmény és a biztonságos működés érdekében.

Visszarúgás okai és kapcsolódó figyelmeztetések

- ▶ a visszarúgás egy becsípődött, beszorult vagy rosszul beállított fűrészlapra adott hirtelen reakció, aminek következtében a fűrész ellenőrzetlenül felemelkedik, és kiszáll a munkadarabból a kezelő felé;
- ▶ amikor a fűrészlap beszorul vagy beszorul a rés bezáródása miatt, a penge leáll, és a motor reakciója gyorsan visszahajtja az egységet a kezelő felé;
- ▶ ha a fűrészlap megcsavarodik vagy rosszul illeszkedik a vágás során, a fűrészlap hátsó szélén lévő fogak belefűrődhetnek a fa felső felületébe, aminek következtében a fűrészlap kimászik a vágásból, és visszaugrál a kezelő felé.
- ▶ A visszarúgás a fűrész helytelen használatának és/vagy nem megfelelő működési eljárásoknak vagy feltételeknek a következménye, és az alábbiakban ismertetett megfelelő óvintézkedések megtételével elkerülhető.
- ▶ **Mindkét kezével tartsa szilárdan a fűrész, és úgy helyezze el karjait, hogy ellenálljon a visszarúgási erőnek. Helyezze testét a penge mindkét oldalára, de ne egy vonalban a pengével.**
A visszarúgás a fűrész hátraugrását okozhatja, de a visszarúgási erőket a kezelő szabályozhatja, ha megfelelő óvintézkedéseket tesznek.
- ▶ **Ha a fűrészlap beszorul, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, engedje el a ravaszt, és tartsa mozdulatlanul a fűrész az anyagban, amíg a fűrészlap teljesen meg nem áll. Soha ne kísérelje meg eltávolítani a fűrész a munkaterületről, és ne húzza hátrafelé a fűrész, miközben a fűrészlap mozog, különben visszarúgás fordulhat elő.**
Vizsgálja meg és tegyen korrekciós intézkedéseket a penge beszorulásának okának megszüntetésére.
- ▶ **Amikor újraindítja a fűrész a munkadarabban, állítsa a fűrészlapot a vágás közepére úgy, hogy a fűrészfogak ne illeszkedjenek az anyagba.**
Ha a fűrészlap beszorul, a fűrész újraindításakor felfelé sétálhat vagy visszautthat a munkadarabból.
- ▶ **Támassza meg a nagy paneleket, hogy minimalizálja a penge becsípődésének és visszarúgásának kockázatát.**
A nagy panelek hajlamosak megereszkedni saját

súlyuk hatására. A támasztékokat a panel alá mindkét oldalon, a vágási vonal közelében és a panel széle közelében kell elhelyezni.

- ▶ **Ne használjon fénytelen vagy sérült késeket.**
Az élezetlen vagy nem megfelelően beállított pengék keskeny bevágást eredményeznek, ami túlzott sűrűlődést, a penge beszorulását és visszaruágást okoz.
- ▶ **A fűrészlapmélységet és a ferdeszöveget beállító reteszlel karoknak szorosnak és biztonságosnak kell lenniük a vágás előtt.**
Ha a fűrészlap beállítása vágás közben eltolódik, az megakadást és visszaruágást okozhat.
- ▶ **Legyen fokozott óvatosság, ha meglévő falakba vagy más vast területekbe fűrészel.**
A kiálló penge elvághat olyan tárgyakat, amelyek visszaruágást okozhatnak.

Alsó védő funkció

Minden használat előtt ellenőrizze az alsó védőburkolat megfelelő záródását. Ne működtesse a fűrész, ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon és nem zár azonnal. Soha ne szorítsa vagy kösse az alsó védőburkolatot nyitott helyzetbe.

- ▶ **Ha a fűrész véletlenül leesik, az alsó védőburkolat meggömbülhet. Emelje fel az alsó védőburkolatot a visszahúzó fogantyúval, és győződjön meg arról, hogy szabadon mozog, és nem érinti a pengét vagy bármely más alkatrészt minden szögben és vágásmélységben.**
Ellenőrizze az alsó védőrugó működését. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, használat előtt meg kell őket javítani.
- ▶ **Az alsó védőburkolat kessel működhet a sérült alkatrészek, gumiszerű lerakódások vagy felgyülemlett törmelék miatt.**
Az alsó védőburkolat kézzel csak speciális vágásokhoz húzható vissza, mint pl. "merülési vágás" és "összetett vágás". Emelje fel az alsó védőburkolatot a visszahúzó fogantyúnál fogva, és amint a penge az anyagba kerül, az alsó védőburkolatot el kell engedni.
- ▶ **Minden más fűrészelésnél az alsó védőburkolatnak automatikusan működnie kell.**
Mindig ügyeljen arra, hogy az alsó védőburkolat takarja a fűrész, mielőtt a fűrész a padra vagy a padlóra helyezi.
- ▶ **A védelem nélküli, gördülő fűrészlap hatására a fűrész hátrafelé halad, és elvágja azt, ami az útjába kerül. Ügyeljen arra, hogy mennyi időbe telik, amíg a penge leáll a kapcsoló elengedése után.**

További biztonsági figyelmeztetések

- ▶ **Ne engedje, hogy a forgácskibő érintkezzen a kezével.**
A forgó alkatrészek megsérülhetnek.
- ▶ **Ne használja a fűrész a feje felett.**
Ha így tesz, az azt jelenti, hogy nem tudja megfelelően irányítani az elektromos kéziszerszámot.
- ▶ **Használjon megfelelő érzékelőket annak megállapítására, hogy vannak-e rejtett tápvezetékek, vagy forduljon segítségért a helyi szolgáltatóhoz.**
Az elektromos kábelekkal való érintkezés tüzet és áramütést okozhat. A gázvezetékek sérülése

robbanáshoz vezethet. A vízvezetékek törése anyagi károkat okoz.

- ▶ **Két kézzel fogja meg erősen az elektromos kéziszerszámot, és győződjön meg arról, hogy stabilan áll.**

Az elektromos kéziszerszám biztonságosabban vezethető mindkét kézzel.

- ▶ **Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot álló helyzetben.**

Nem alkalmas fűrészszattal történő üzemeltetésre.

- ▶ **Ha nem derékszögű beszuró vágást végez, rögzítse a fűrész vezetőlemezt úgy, hogy az ne mozduljon el oldalra.**

Oldalirányú eltolás esetén a fűrészlap beszorulhat, ami visszarúgáshoz vezethet.

- ▶ **Rögzítse a munkadarabot.**

A szorítóeszközökkel vagy satuban rögzített munkadarab biztonságosabban tartható, mint kézzel.

- ▶ **Mindig várja meg, amíg az elektromos kéziszerszám teljesen leáll, mielőtt letenné.**

A felhordó szerszám elakadhat, és elveszítheti uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

- ▶ **Ne használjon HSS fűrészlapokat.**

Az ilyen fűrészlapok könnyen eltorzhatnak.

- ▶ **Ne fűrészeljen vasfémeket.**

A forró forgácsok meggyújthatják a porszivózt.

- ▶ **Viseljen pormaszkot.**

- ▶ **Kizárólag a gyártó által ajánlott, az EN 847-1 szabványnak megfelelő fűrészlapokat használja, ha fához és hasonló anyagokhoz készültek.**

AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- ▶ Ne szerelje szét, ne nyissa fel vagy aprítsa fel a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat.
- ▶ Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. A gyermekek akkumulátorhasználatát felügyelni kell. Különösen a kisméretű elemeket tartsa távol kisgyermekektől.
- ▶ Ne tegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- ▶ Ne zárja rövidre az elemet vagy az akkumulátort. Ne tárolja az elemeket vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
- ▶ Ne tegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat mechanikai ütésnek.
- ▶ Sejtiszvírgás esetén ne engedje, hogy a folyadék a bőrrel vagy a szembe kerüljön. Ha érintkezés történt, mossa le bő vízzel az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
- ▶ Ne használjon olyan töltőt, amelyet nem kifejezetten a berendezéshez való használatra terveztek.
- ▶ Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a berendezéssel való használatra terveztek.
- ▶ Ne keverjen különböző gyártású, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy készüléken belül.
- ▶ Mindig a gyártó által a berendezéshez ajánlott akkumulátort használja.
- ▶ Tartsa tisztán és szárazon az elemeket és az akkumulátorokat.
- ▶ Tiszta száraz ruhával törölje le a cella vagy az ak-

kumulátor érintkezőit, ha elszennyeződtek.

- ▶ A másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, és olvassa el a gyártó utasításait vagy a berendezés kézikönyvét a megfelelő töltési utasításokért.
- ▶ Használaton kívül ne hagyja az akkumulátort hosszan tartó töltés alatt.
- ▶ Hosszabb tárolás után szükség lehet a cellák vagy akkumulátorok többszöri feltöltésére és kisütésére a maximális teljesítmény elérése érdekében.
- ▶ Őrizze meg az eredeti termékismertetőt későbbi hivatkozás céljából.
- ▶ Az elemet vagy akkumulátort csak abban az alkalmazásban használja, amelyre szánták.
- ▶ Ha lehetséges, távolítsa el az akkumulátort a berendezésből, amikor nem használja.
- ▶ Tartsa távol a cellát vagy az akkumulátort a mikrohullámú sütőtől és a magas nyomástól.
- ▶ Az akkumulátort megfelelően dobja ki.

TERMÉK MŰSZAKI ADATOK

MŰSZAKI ADATOK		
Cikkszám	10 541	
Modell	CS 165 18V PRO ("CS": Akkus körfűrész)	
Maximális feszültség	V	20
Névleges feszültség	V	18
Motor típus	Kefe nélküli	
Nincs terhelési sebesség	min ⁻¹	5.000
Maximális vágási mélység 90°-nál	mm	59
Maximális vágási mélység 45°-nál	mm	43
Dőlésállítás	°	0 - 50
Fűrészlap átmérője	mm	165
A fűrészlap vastagsága	mm	1,5
Fűrészlap furat	mm	20
Led lámpa	✓	
Nettó tömeg	kg	3,1
Összes rezgésérték		
Rezgéskibocsátási érték (ah)	m/s ²	5,325
Bizonytalanság (K)	m/s ²	1,5
Zajkibocsátási értékek		
Hangnyomás szint	dB(A)	93
Hangteljesítmény szintje	dB(A)	101
Bizonytalanság (K)	dB	3

Valoarea (valoarea) totală (totale) declarată (declarată) a vibrațiilor și valoarea (valorile) declarată (declarate) a emisiile de zgomot au fost măsurate în conformitate cu o metodă de testare standard și pot fi utilizate pentru compararea unei scule cu alta. Valoarea (valorile) totală (totale) declarată (declarate) a vibrațiilor și valoarea (valorile) declarată (declarată) a emisiile de zgomot pot fi, de asemenea, utilizate într-o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul (nivelurile) declarat al vibrațiilor și valorile emisiile de zgomot reprezintă principalele aplicații ale sculei electrice. Cu toate acestea, dacă scula electrică este utilizată pentru alte aplicații, cu scule de aplicare diferite sau este întreținută necorespunzător, nivelul vibrațiilor și valoarea emisiile de zgomot pot diferi. Acest lucru poate crește semnificativ emisiile de vibrații și zgomot pe parcursul perioadei totale de lucru.

Pentru a estima corect emisiile de vibrații și zgomot, este important să se ia în considerare perioadele în care scula este oprită sau funcționează fără a fi utilizată activ. Includerea acestor intervale poate reduce semnificativ emisiile totale măsurate pe întreaga perioadă de lucru.

Implementați măsuri suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi întreținerea regulată a sculei electrice și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde și optimizarea organizării fluxului de lucru.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ezt az elektromos kéziszerszámot fa, fa típusú anyagok és műanyagok egyenes vágásához tervezték. Műanyag munkadarabok esetén ügyeljen arra, hogy ne melegítse túl a fűrészlap hegyeit és ne olvadjon meg a műanyag.

A fent említettektől eltérő bármely más használat veszélyes lehet, embereket károsíthat és/vagy károsíthatja a közeli ingatlant és magát a terméket.

HELYTELEN HASZNÁLAT

A gépet nem szabad veszélyes anyagok kezelésére használni, pl. gyúlékony vagy robbanásveszélyes termékek, szilárd anyagok vagy bármely más tárgy felhalmozódása, amely veszélyes lehet magára a gépre, valamint a kezelőre, a közelben lévőkre, az állatokra vagy a tulajdonra. A helytelen használat példái lehetnek, de nem kizárólagosan a gép üzemeltetése:

- ▶ A gyártó által szállított eredeti tartozékok nélkül.
- ▶ Eredeti tartozékokkal, de a használati utasításnak nem megfelelő módon.
- ▶ Eredeti alkatrészek nélkül.
- ▶ Engedély nélküli módosításokkal.

AZONOSÍTÁS (1. ÁBRA)

1. Záró gomb
2. Kioldó kapcsoló
3. A Ferdeszög beállítására szolgáló ellenanya
4. Behúzható pengevédő
5. Fűrészlap
6. Szorítócsavar alátéttel és karimával
7. Hatlapfejú csavarkulcs
8. Vágási mélység beállító kar
9. Alaplap
10. Orsózár

KÉSZÍTMÉNY

A kicsomagolást és az összeszerelést sík és stabil felületen kell végezni, elegendő hely hagyva a gép és a csomagolás mozgásához, valamint megfelelő felszerelések használatához.

FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen beállítás előtt mindig húzza ki a gépet az áramforrásból.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A lítium-ion újratölthető akkumulátorokat a nemzetközi szállítási előírásoknak megfelelően részben feltöltve szállítjuk. Az akkumulátor teljes kapacitásának biztosítása érdekében az első használat előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort.

Az akkumulátor feltöltéséhez:

1. Csatlakoztassa a töltőt a megfelelő tápegységhez.
2. Helyezze be és teljesen helyezze be az akkumulátort a töltőbe.
3. Várja meg, amíg az akkumulátor teljesen fel van töltve.
4. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

ELEM SZINTJELZŐ

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor bekapcsológombját. Az akkumulátor töltöttségi szintjét jelző lámpa világít, így leolvashatja a hátralévő töltöttségi szintet.

AZ AKKUMULÁTOR BESZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Ahhoz, hogy az akkumulátort a szerszámba helyezze, óvatosan csúsztassa a helyére, amíg szilárdan be nem kattann és a helyére kattann.

Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg az akkumulátor megfelelő gombját vagy gombjait, és óvatosan húzza ki a szerszámon lévő házából.

JEGYZET

Az akkumulátor nem biztonságos rögzítése miatt az kieshet a helyéről. Kerülje az akkumulátor helyére való behelyezését túlzott erő kifejtésével vagy más tárggyal történő beütéssel.

FIGYELMEZTETÉS

Ne kíséreljen meg a gyártó által megadottaktól eltérő akkumulátort felszerelni, mert ez veszélyes lehet magára a gépre, valamint a kezelőre, a közelben tartózkodókra, az állatokra vagy a tulajdonra.

FŰRÉSZKÉP TELEPÍTÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

A fűrészlap felszerelése vagy eltávolítása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és le van választva az áramforrásról. A fűrészlap felszereléséhez használja a mellékelt hatlapfejú csavarkulcsot (1.7. ábra), és kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg az orsó rögzítését (1.10. ábra).
2. Csavarja ki a szorítócsavart alátéttel (2.1. ábra).
3. Tolja vissza a visszahúzódo késvédőt (1.4. ábra).
4. Távolítsa el a külső karimát.
5. Helyezze be a pengét a helyére.
6. Helyezze vissza a külső karimát a fűrészlap tetjére (2.2. ábra).
7. Csavarja be a rögzítőcsavart alátéttel.

A fűrészlap eltávolítása:

1. Nyomja meg az orsó rögzítését (1.10. ábra).
2. Csavarja ki a szorítócsavart alátéttel (1.6. ábra).
3. Tolja vissza a visszahúzódo késvédőt (1.4. ábra).
4. Távolítsa el a külső karimát.
5. Távolítsa el a fűrészlapot.

FIGYELMEZTETÉS

A fogak vágási irányának (a fűrészlapon lévő nyíl irányának) meg kell egyeznie a fűrészlapvédőn lévő nyíl forgásirányával.

A VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vágási mélység beállításához:

1. Lazítsa meg a vágásmélység beállító kart (1.8. ábra)
2. Állítsa be az alaplapot (1.9. ábra) a kívánt magasságba
3. Húzza meg a vágási mélység beállító kart az alapelem rögzítéséhez.

JEGYZET

Vékony munkadarabok vágásakor állítsa a vágási mélységet sekélyebbre a tisztább és biztonságosabb vágás érdekében.

A FÉRÉS VÁGÁSSZÖG BEÁLLÍTÁSA

A ferde vágási szög beállításához:

- Lazítsa meg a ferdeszög beállító ellenanyát (1.3. ábra)
- Állítsa be a kívánt vágási szöget
- Húzza meg a ferdeszög beállító ellenanyát, hogy rögzítse az alapelemet a helyén.

MŰVELET

KIINDÍTÓ KAPCSOLÓ

A szerszám elindításához nyomja meg a reteszelő gombot (3.1. ábra), majd nyomja meg a kioldó kapcsolót (3.2. ábra).

A szerszám leállításához engedje el a kioldó kapcsolót.

FIGYELMEZTETÉS

Soha ne erőltesse a kioldó kapcsolót, amíg a reteszelő gomb a középső zárópozícióban van.

KÖRFŰRÉSZVEL MUNKA

- ▶ A visszahúzódo fűrészlapvédőt (1.4. ábra) a munkadarab automatikusan visszahúzza.
- ▶ Finoman és egyenletesen tolja előre a körfűrész.
- ▶ A hulladékdarabnak a körfűrész jobb oldalán kell lennie úgy, hogy a támasztópad széles része a teljes felületét megtámassza (4. ábra).
- ▶ Ha egy megrajzolt vonalat fűrészlel, vezesse a körfűrészlel a megfelelő bevágás mentén.
- ▶ A fűrészlapot nem szabad kézzel vagy a fűrészlaphoz gyakorolt oldalirányú nyomással lassítani.
- ▶ Egy nagy lap súlya miatt megereszkedik, mindkét oldalát a vágási vonalhoz és annak széléhez közel kell elhelyezni (5. ábra).
- ▶ Soha ne használjon satut a körfűrész megfordításához és a rajta lévő fához, ez a művelet nagyon veszélyes és súlyos baleseteket okozhat (6. ábra).
- ▶ Ha a munkadarab nagyon rövid vagy kicsi, használjon tartóeszközt a rögzítéséhez. Ne tartsa kézzel a rövid munkadarabokat feldolgozás

közben (7. ábra).

A KÖRFŰRÉSZ HASZNÁLATA

- ▶ Tartsa erősen a körfűrészlel, és helyezze az alaplapot a munkadarabhoz, ügyelve arra, hogy a fűrészlap ne érjen hozzá az anyaghoz.
- ▶ Indítsa el a fűrészlel, és hagyja, hogy a fűrészlap elérje a teljes sebességet, mielőtt elkezdi a vágást.
- ▶ Vezesse a fűrészlel a vágási vonal mentén egyenletes és egyenletes sebességgel, amíg a vágás be nem fejeződik.

FIGYELMEZTETÉS

- ▶ Ne gyakoroljon oldalirányú nyomást a fűrészlaphoz, és ne próbálja meg erővel megállítani a forgását.
- ▶ Ne álljon közvetlenül a vágási törmelék vagy faforgács útjába.
- ▶ A szerszámok elkerülése érdekében védőszemüveg viselése javasolt.

TÚL HŐMÉRSÉKLET VÉDELEM

Amikor a gép vagy az akkumulátor üzemi hőmérséklete elér egy előre beállított magas szintet, a túlmelegedés elleni védelem érdekében a szerszám automatikusan leállhat, amint az akkumulátorról leáll. Amikor a hőmérséklet visszaáll a normál értékre, a túlterhelés elleni védelem automatikusan kikapcsol, és újra használhatja a szerszámot.

MÉLY LETÖLTÉSI VÉDELEM

Amikor az akkumulátor az alsó töltési szinthez közeledik, az akkumulátorvédelem működésbe lép a tápfeszültség lekapcsolásával, hogy megvédje a mélykislüéstől.

HIBAELHÁRÍTÁS

Meghibásodás esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy egy hivatalos szervizközpontoz.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

KARBANTARTÁS

Saját biztonsága érdekében kapcsolja ki a kapcsolót, és húzza ki a gépet az áramforrásból, mielőtt bármilyen karbantartási műveletet végezne a gépen. Tartsa tisztán készülékét. A túlmelegedés elkerülése érdekében rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a levegőnyílásokat. Hosszabb használat után javasolt a gépet hivatalos szervizközpontban ellenőriztetni. Az elektromos berendezések csatlakoztatását és javítását csak képzett villanyszerelő végezheti.

TISZTÍTÁS

Használjon kis puha keféket a készülék külsejének tisztításához. Ne használjon erős tisztítószereket. Az aromás olajokat, például fenyő- és citromolajokat és oldószereket, például kerozint tartalmazó háztartási tisztítószereket károsíthatják a műanyag házat vagy a fogantyút. Puha ruhával törölje le a nedvséget. Szükség esetén megfelelő porszívóval távolítsa el a port, szennyeződést és a megmunkálási maradványokat.

TÁROLÁS

A tároláshoz kapcsolja ki a kapcsolót, és távolítsa el a gépet az áramforrásról. A gépet csak száraz és jól szellőző helyen tárolja. Ha a gépet hosszabb ideig tárolja, kövesse az alábbi tárolási eljárást:

1. Alaposan tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza vagy sérült részek. Javítsa meg vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket, és húzza meg a meglazult csavarokat, anyákat vagy csavarokat.
2. Kenje meg és kenje be zsírral, ahol szükséges.
3. Tárolja az eredeti csomagolásában.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó vonatkozó jogszabályoknak megfelelően. Hasznosítsa újra a nyersanyagokat ahelyett, hogy hulladékként dobná el. A terméket, a tartozékokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítás érdekében. A termék megfelelő ártalmatlanításával Ön a természeti erőforrások hatékony felhasználásához is hozzájárul.

A hulladékok gyűjtőhelyeiről tájékozódhat az önkormányzattól, a hulladékezelésért felelős hatóságtól, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításával megbízott szervezettől vagy a hulladékártalmatlanító cégtől.

GARANCIA

Erre a termékre a törvényi/országspecifikus előírásoknak megfelelő garanciát vállalunk, amely az első felhasználó általi vásárlás napjától érvényes. A jelen kézikönyvben nem szereplő szétszereléssel és szervizeléssel kapcsolatban forduljon hivatalos forgalmazójához. Reklamáció esetén kérjük, küldje el a terméket teljesen összeszerelve forgalmazójának vagy a hivatalos szervizközpontnak.

A garancia fedezi a termék javításának és az anyag- vagy gyártási szempontból hibás alkatrészek szükséges cseréjének költségeit, és nem vonatkozik:

- ▶ Ha a javítást nem a hivatalos személy vagy egy hivatalos javítóműhely végezte vagy kísérelte meg.
- ▶ Ha a terméket módosították vagy meghamisították.
- ▶ Ahol nem eredeti vagy nem ajánlott alkatrészeket, fogyóeszközöket vagy tartozékokat szereltek be.
- ▶ Túlhasználat, szokatlan használat vagy a használati útmutatónak nem megfelelő használat esetén.
- ▶ Rossz karbantartás vagy káros környezeti tényezőknek való kitettség esetén.
- ▶ Ahol javításra van szükség a normál kopás vagy a fogyóeszközök, tartozékok, tápkábelek, tartóelemek és egyéb kapcsolódó elemek miatt.
- ▶ Az előírásoktól való kisebb eltérésekért, amelyek nem szükségesek a termék megfelelő működéséhez.
- ▶ Olyan károk esetén, amelyek a terméken kívüli tényezők eredménye, például természeti katasztrófák, lopás, szállítás közbeni elhasználódás, véletlen sérülés stb.
- ▶ Ahol a terméket bérbeadásra használják.
- ▶ Ha a termék kiállítási tárgy, minta, vagy ingyenessen szállították.

LIETUVIŪ K.

BENDRIEJI ELEKTRINIŪ ĮRANKIŪ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

▲ ĮSPĖJIMAS!

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas.

Jei nesilaikysite visų toliau išvardytų instrukcijų, galite gauti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia iš tinklo (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatorių (belaidį) elektrinį įrankį.

DARBO ZONOS SAUGA

- ▶ **Laikykite darbo vietą švarią ir gerai apšviestą.** Netvarkingos arba tamsios vietos sukelia nelaimingus atsitikimus.
- ▶ **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
- ▶ **Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinius asmenis.** Dėl išsiblaškyimo galite prarasti kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- ▶ **Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti laidą. Niekada nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų su žemintais (žemintais) elektriniais įrankiais.** Nepakeisti kištukai ir atitinkami laidai sumažins elektros smūgio riziką.
- ▶ **Venkite kūno kontakto su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.** Jei jūs kūnas yra žemintas arba žemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ **Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgnų sąlygų.** Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio riziką.
- ▶ **Nepiktinaudžiaukite laidu. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui, traukimui ar atjungimui. Laikykite laidą toliau nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių dalių.** Pažeisti arba įsipaioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ **Kai naudojate elektrinį įrankį lauke, naudokite ilginamąjį laidą, tinkamą naudoti lauke.** Naudojant lauke tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- ▶ **Jeį maitinimas drėgnoje vietoje neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaisy (RCD) apsaugotą maitinimą.** RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

ASMENINĖ SAUGA

- ▶ **Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Akimirka neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai susižaloti.
- ▶ **Naudokite asmenines apsaugos priemones.** Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamomis sąlygomis naudojama apsauginė įranga, pvz., dulkių kaukė, neslidūs apsauginiai batai, skrybėlė arba klausos apsaugos priemonės, sumažins sužalojimus.
- ▶ **Apsaugokite nuo netyčinio paleidimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, pakeldami ar nešdami įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje.** Elektrinius įrankius nešiojant pirštu ant jungiklio arba įjungus elektros įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- ▶ **Prieš įjungdami įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį.** Veržliaraktis arba raktas, paliktas prie besisukančio elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.
- ▶ **Nepersistenkite. Visada stovėkite tinkamai ir laikykite pusiausvyrą.** Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ **Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių.** Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.
- ▶ **Jei yra prietaisai, skirti prijungti dulkių nuširbimo ir surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie prijungti ir tinkamai naudojami.** Dulkių surinkimo priemonės gali sumažinti su dulkelėmis susijusį pavojų.
- ▶ **Neleiskite, kad dažnai naudojant įrankius įgyta pažintis leis jums pasitenkinti ir nepaisyti įrankių saugos principų.** Neatsargus veiksmai gali sukelti sunkų sužalojimą per sekundės dalį.

ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ **Nespauskite elektrinio įrankio jėga. Naudokite savo reikmėms tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- ▶ **Nenaudokite įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- ▶ **Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių nuo elektrinio įrankio.** Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- ▶ **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims naudotis elektriniu įrankiu.**

Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.

- ▶ **Priziūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra sulgyjuotos arba nesusisirusios, ar dalys nesulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį suremontuokite.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai priziūrimų elektrinių įrankių.
- ▶ **Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švairius.** Tinkamai priziūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau įspainioja ir yra lengviau valdomi.
- ▶ **Elektrinį įrankį, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudojant elektrinį įrankį kitokiems nei numatyta darbams, gali susidaryti pavojinga situacija.
- ▶ **Rankena ir rankenos paviršius turi būti sausi, švarūs ir be riebalų.** Nelaimingų atsitikimų atveju slidžia rankena negali garantuoti įrankio saugumo ir valdymo netikėtose situacijose.

AKUMULIATORIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ **Įkraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vieno tipo akumuliatorių paketai, gali sukelti gaisro pavojų, kai naudojamas su kitu akumuliatoriumi.
- ▶ **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai tam skirtais akumuliatoriais.** Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.
- ▶ **Kai nenaudojate akumuliatoriaus, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių objektų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių objektų, kurie gali sujungti vieną gnybtą prie kito.** Akumuliatoriaus gnybtų trumpasis sujungimas gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
- ▶ **Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali išsiskirti skystis; vengti kontakto. Atsitiktinai kontaktuojant, nuplaukite vandeniu. Jei skystis pateko į akis, papildomai kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus išsiveržęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- ▶ **Nenaudokite pažeisto ar modifikuoto akumuliatoriaus ar įrankio.** Pažeistos arba modifikuotos baterijos gali elgtis nenusipėjamai, o tai gali sukelti gaisrą, sprogmą arba susižeisti.
- ▶ **Saugokite baterijų bloką ar įrankį nuo ugnies ar per didelės temperatūros.** Gaisro arba aukštesnės nei 130 °C temperatūros poveikis gali sukelti sprogmą.
- ▶ **Laikykites visų įkrovimo instrukcijų ir nekraukite akumuliatoriaus ar įrankio už instrukcijoje nurodyto temperatūros diapazono ribų.** Netinkamai įkraunant arba esant temperatūrai už nurodyto diapazono ribų, galima sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

APTARNAVIMAS

- ▶ **Pasirūpinkite, kad jūsų elektrinį įrankį aptarnautų kvalifikuotas remontininkas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis.**

Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.

- ▶ **Niekada neremontuokite pažeistų akumuliatorių bloką.**

Akumuliatorių paketų priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

DISKINIŲ PJŪKLŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- ▶ **PAVOJUS! Rankas laikykite toliau nuo pjovimo vietos ir ašmenų. Laikykite atranją ranką ant papildomos rankenos arba variklio korpuso.**

Jei pjūklą laikote abiem rankomis, ašmenys negali jų nupjauti.

- ▶ **Nelieskite po ruošinio.**

Apsauga negali apsaugoti jūsų nuo ašmenų žemiau ruošinio.

- ▶ **Sureguliuokite pjovimo gylį pagal ruošinio storį.**

Po ruošiniu turėtų matytis mažiau nei pilnas ašmenų dantų dantis.

- ▶ **Pjaudami niekada nelaikykite ruošinio rankose ar skersai kojos. Pritvirtinkite ruošinį ant stabilios platformos.**

Svarbu tinkamai paremti darbą, kad būtų sumažintas kūno poveikis, ašmenų surišimas arba kontrolės praradimas.

- ▶ **Elektrinį įrankį laikykite už izoliuotų griebimo paviršių, kai atliekate operaciją, kai pjovimo įrankis gali liestis su paslėptais laidais.**

Kontaktas su „įtampantiu“ laidu taip pat įjungia metalines elektrinio įrankio dalis, o operatorius gali patirti elektros smūgį.

- ▶ **Plyšdami visada naudokite plėšimo tvorą arba tiesios briaunos kreiptuvą.**

Tai pagerina pjovimo tikslumą ir sumažina ašmenų įstrigimo tikimybę.

- ▶ **Visada naudokite tinkamo dydžio ir formos ašmenis (deimantinius, palyginti su apvaliomis) pavėsinėmis.**

Ašmenys, kurie neatitinka pjūklo tvirtinimo detalę, nukryps nuo centro ir praras kontrolę.

- ▶ **Niekada nenaudokite pažeistų arba netinkamų ašmenų poveržlių ar varžtų.**

Ašmenų poveržlės ir varžtas buvo specialiai sukurti jūsų pjūklui, kad būtų užtikrintas optimalus veikimas ir darbo saugumas.

Atatranks priežastys ir susiję įspėjimai

- ▶ **atatranka** – tai staigi reakcija į suspaustą, užstringtą ar netinkamai išlygiuotą pjūklo diską, dėl kurio nekontroliuojamas pjūklas pakyla ir išeina iš ruošinio link operatoriaus;

- ▶ kai ašmenys stipriai suspaudžiami arba užstringa dėl plyšio uždarymo, ašmenys sustoja ir variklio reakcija greitai stumia įrenginį atgal link operatoriaus;

- ▶ jei pjūvyje ašmenys susisuka arba nesutampa, ašmenų galinio krašto dantys gali įsikverbti į viršutinį medienos paviršių, todėl peilis išlįps iš pjūvio ir nušoks atgal link operatoriaus.

- ▶ **atatranka atsiranda dėl netinkamo pjūklo naudojimo ir (arba) netinkamų eksploatavimo procedūrų ar**

sąlygų, todėl jos galima išvengti imantis atitinkamų atsargumo priemonių, kaip nurodyta toliau.

- ▶ **Abiem rankomis tvirtai suimkite pjūklą ir padėkite rankas taip, kad atsispirtumėte atatranks gėgoms. Padėkite savo kūną abiejose ašmenų pusėse, bet ne vienoje linijoje su ašmenimis.**

Dėl atatranks pjūklas gali šokinėti atgal, tačiau operatorius gali kontroliuoti atatranks gėgas, jei imamasi tinkamų atsargumo priemonių.

- ▶ **Kai pjūklas sustingsta arba dėl kokios nors priežasties nutraukiame pjovimą, atleiskite gaiduką ir laikykite pjūklą nejudantį medžiagoje, kol ašmenys visiškai sustos. Niekada nemėginkite nuimti pjūklo nuo darbo ar traukti pjūklo atgal, kol ašmenys juda, kitaip gali įvykti atatranka.**

Ištrinkite ir imkitės taisomųjų veiksmų, kad pašalintumėte ašmenų surišimo priežastį.

- ▶ **Iš naujo paleidžiant pjūklą ruošinyje, pjūklo diską sucentruokite įpjovoje, kad pjūklo dantys neįsispautų į medžiagą.**

Jei pjūklo diskas prilips, jis gali pakilti aukštyne arba atšokti nuo ruošinio, kai pjūklas paleidžiamas iš naujo.

- ▶ **Pašalinkite dideles plokštes, kad sumažintumėte peilių suspaudimo ir atatranks riziką.** Didelės plokštės linkusios įdubti nuo savo svorio. Atramos turi būti dedamos po plokštę iš abiejų pusių, šalia pjovimo linijos ir šalia plokštės krašto.

- ▶ **Nenaudokite nuobodžių ar pažeistų peilių.**

Negaštai arba netinkamai nustatyti peiliukai sudaro siaurą plyšį, dėl kurio atsiranda per didelė trintis, ašmenys surišami ir atatranka.

- ▶ **Ašmenų gylis ir kampo reguliavimo fiksavimo svirtys turi būti sandarios ir saugios prieš pjaunant.**

Jei pjovimo metu ašmenų reguliavimas pasislenka, tai gali sukelti susirišimą ir atatranką.

- ▶ **Būkite ypač atsargūs pjaudami esamas sienas ar kitas aklinas vietas.**

Atsikišę peiliai gali įpjauti daiktus, kurie gali sukelti atatranką.

Apatinės apsaugos funkcija

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar apatinė apsauga tinkamai uždaro. Nenaudokite pjūklo, jei apatinė apsauga nejuda laisvai ir akimirksniu neužsidaro. Niekada neužfiksuokite ir nepirriškite apatinės apsaugos į atvirą padėtį.

- ▶ **Pjūklas netyčia nukrito, apatinė apsauga gali būti sulenkta. Pakelkite apatinę apsaugą su įtraukimo rankena ir įsitikinkite, kad ji laisvai juda ir neliečia ašmenų ar bet kurios kitos dalies visais kampais ir pjovimo gyliu.**

Patikrinkite apatinės apsaugos spyruoklės veikimą. Jei apsauga ir spyruoklė neveikia tinkamai, prieš naudojimą jas reikia prižiūrėti.

- ▶ **Apatinė apsauga gali veikti vangiai dėl pažeistų dalių, lipnių nuosėdų ar susikaupusių šiukšlių.**

Apatinė apsauga gali būti įtraukta rankiniu būdu tik atliekant specialius pjūvius, pvz., "įleidžiamus pjūvius" ir "sudėtinus pjūvius". Pakelkite apatinę apsaugą už įtraukimo rankenos ir kai tik ašmenys patenka į medžiagą, apatinė apsauga turi būti atlaisvinta.

- ▶ **Viso kito pjovimo metu apatinė apsauga turėtų veikti automatiškai.**

Prieš padėdami pjūklą ant stalo ar grindų, visada stebėkite, ar apatinė apsauga uždengia diską.

- ▶ **Neapsaugotas, riedančiu geležte pjūklas ims vaikščioti atgal ir pjauti viską, kas yra jo kelyje.** Žinokite, kiek laiko reikia, kol asmenys sustoja atleidus jungiklį.

Papildomi saugos įspėjimai

- ▶ **Neleiskite drožlių išstumikliui liestis su rankomis.**

Dėl besisukančių dalių galite susižaloti.

- ▶ **Nenaudokite pjūklo aukščiau galvos lygio.**

Tai reikš, kad netinkamai valdysite elektrinį įrankį.

- ▶ **Norėdami nustatyti, ar nėra paslėptų maitinimo linijų, naudokite tinkamus detektorius arba kreipkitės pagalbos į vietinę komunalinių paslaugų įmonę.**

Kontaktas su elektros laidais gali sukelti gaisrą ir elektrinį smūgį. Dujotiekio pažeidimas gali sukelti sprogią. Nutrukę vandens vamzdžiai padaro žalą turtui.

- ▶ **Elektrinį įrankį tvirtai laikykite abiem rankomis ir įsitikinkite, kad stovite stabiliai.**

Elektrinį įrankį galima saugiau valdyti abiem rankomis.

- ▶ **Nenaudokite elektrinio įrankio stovint.**

Jis netinka darbu su pjovimo stalu.

- ▶ **Atliekant įleidžiamus pjūvius, kurie nėra stačiu kampu, pritvirtinkite pjūklo kreipiamąją plokštę, kad ji nepasislinktų į šoną.**

Pasukus į šoną, pjūklo diskas gali įstrigti, o tai gali sukelti atatrąną.

- ▶ **Pritvirtinkite ruošinį.**

Suspaudimo įtaisais arba veržlėje suspaustas ruošinys laikomas saugiau nei ranka.

- ▶ **Prieš padėdami elektrinį įrankį, visada paaukaike, kol jis visiškai sustos.**

Aplikavimo įrankis gali užstrigti ir jūs galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

- ▶ **Nenaudokite HSS pjūklų.**

Tokie pjūklo diskai gali lengvai sulūžti.

- ▶ **Nematė jokių juodųjų metalų.**

Įkaitausis drožlės gali uždegti dulkių siurblą.

- ▶ **Dėvėkite dulkių kaukę.**

- ▶ **Kizárolag a gyártó által ajánlott, az EN 847-1 szabványak megfelelő fűrészlapokat használja, ha fához és hasonló anyagokhoz készülték.**

AKUMULIATORIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAS

- ▶ Neadykite, neatidarykite ir nesmulkinkite antrinių elementų ar baterijų.
- ▶ Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Turi būti prižiūrima, kad vaikai naudotų baterijas. Ypač laikykite mažas baterijas mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Nelaikykite elementų ar baterijų nuo karščio ar ugnies. Venkite laikyti tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- ▶ Nejunkite elemento ar akumuliatoriaus trumpojo jungimo. Nelaikykite elementų ar baterijų dėžėje ar stalčiuje, kur jie gali trumpam jungtis vienas kitam arba juos gali sutrumpinti kiti metaliniai objektai.
- ▶ Saugokite elementus arba baterijas nuo mechaninio smūgio.
- ▶ Lašelams nutekėjus, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar į akis. Jei buvo kontaktas, nuplaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.

- ▶ Nenaudokite įkroviklio, kuris nėra specialiai skirtas naudoti su įranga.
- ▶ Nenaudokite elementų ar baterijų, kurie nėra skirti naudoti su įranga.
- ▶ Įrenginyje nemišykite skirtingos gamybos, talpos, dydžio ar tipo elementų.
- ▶ Visada naudokite gamintojo rekomenduojamą akumuliatorių.
- ▶ Laikykite elementus ir baterijas švarių ir sausus.
- ▶ Nuvalykite elemento arba akumuliatoriaus gnybtus švaria sausa šluoste, jei jie susitepa.
- ▶ Prieš naudojant antrinius elementus ir baterijas reikia įkrauti. Visada naudokite tinkamą įkroviklį ir iškokite gamintojo instrukcijose arba įrangos vadove, kad gautumėte tinkamo įkrovimo instrukcijas.
- ▶ Nepalikite akumuliatoriaus ilgai įkrauti, kai nenaudojate.
- ▶ Po ilgo laikymo gali prireikti keletą kartų įkrauti ir iškrauti elementus arba baterijas, kad būtų pasiektas maksimalus našumas.
- ▶ Išsaugokite originalią produkto literatūrą ateityje.
- ▶ Elementą arba akumuliatorių naudokite tik toje programoje, kuriai jie buvo skirti.
- ▶ Jei įmanoma, išimkite akumuliatorių iš įrangos, kai ji nenaudojama.
- ▶ Saugokite elementą arba akumuliatorių nuo mikrobangų krosnelės ir aukšto slėgio.
- ▶ Tinkamai išmeskite akumuliatorių.

GAMINIO SPECIFIKACIJOS

TECHNINIAI DUOMENYS		
Straipsnio numeris		10 541
Modelis	CS 165 18V PRO ("CS": Diskinis pjūklas)	
Maksimali įtampa	V	20
Nominali įtampa	V	18
Variklio tipas	Be šepetėlių	
Nėra apkrovos greičio	min ⁻¹	5.000
Maksimalus pjovimo gylis 90° kampu	mm	59
Maksimalus pjovimo gylis 45° kampu	mm	43
Pasvirimo reguliavimas	°	0 - 50
Pjūklo disko skersmuo	mm	165
Pjūklo ašmenų storis	mm	1,5
Pjūklo kiaurymė	mm	20
Led lemputė		✓
Grynasis svoris	kg	3,1
Bendros vibracijos vertės		
Vibracijos emisijos vertė (ah)	m/s ²	5,325
Neapibrėžtis (K)	m/s ²	1,5
Triukšmo emisijos vertės		

TECHNINIAI DUOMENYS		
Straipsnio numeris		10 541
Modelis		CS 165 18V PRO ("CS": Diskinis pjūklas)
Garso slėgio lygis	dB(A)	93
Garso galios lygis	dB(A)	101
Neapibrėžtis (K)	dB	3

Deklaruota(-os) bendra vibracijos vertė(-ės) ir deklaruota(-os) triukšmo emisijos vertė(-ės) buvo išmatuotos pagal standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojamos lyginant vieną įrankį su kitu. Deklaruota(-os) bendra vibracijos vertė(-ės) ir deklaruota(-os) triukšmo emisijos vertė(-ės) taip pat gali būti naudojamos preliminariai vertinant poveikį.

Deklaruotas vibracijos lygis ir triukšmo emisijos vertės atitinka pagrindinius elektrinio įrankio naudojimo būdus. Tačiau, jei elektrinis įrankis naudojamas kitiems tikslams, su kitais įrankiais arba yra prastai prižiūrimas, vibracijos lygis ir triukšmo emisijos vertė gali skirtis. Tai gali žymiai padidinti vibracijos ir triukšmo emisiją per visą darbo laikotarpį.

Norint tinkamai įvertinti vibracijos ir triukšmo emisiją, svarbu atsižvelgti į laikotarpius, kai įrankis yra išjungtas arba veikia, bet nėra aktyviai naudojamas. Įtraukus šiuos intervalus, galima žymiai sumažinti bendrą išmatuotą emisiją per visą darbo laikotarpį. Įgyvendinkite papildomas saugos priemones, kad apsaugotumėte operatorių nuo vibracijos poveikio, pavyzdžiui, reguliariai prižiūrėkite elektrinį įrankį ir priedus, laikykite rankas šiltai ir optimizuokite darbo eigos organizavimą.

NAUDOJIMAS

Šis elektrinis įrankis skirtas tiesiai pjauti medieną, medienos medžiagas ir plastiką. Jei naudojate plastikinius ruošinius, būkite atsargūs, kad neperkaistumėte pjovimo disko galiukų ir neištirptumėte plastiko.

Bet koks kitas naudojimas, kuris skiriasi nuo pirmiau minėtų, gali būti pavojingas, pakenkti žmogui ir (arba) sugadinti netoliese esantį turtą ir patį gaminį.

NETINKAMAS NAUDOJIMAS

Mašina negali būti naudojama tvarkyti pavojingą medžiagą, pvz. degių ar sprogių produktų, kietų medžiagų ar kitų objektų, kurie gali būti pavojingi pačiai mašinai, operatoriui, pašaliniam asmeniui, gyvūnams ar turtui, susikaupimas. Netinkamo naudojimo pavyzdžiais gali būti, bet tuo neapsiribojant, mašinos valdymas:

- ▶ Be originalių gamintojo pateiktų priedų.
- ▶ Su originaliais priedais, bet ne pagal instrukcijas.
- ▶ Be originalių atsarginių dalių.
- ▶ Su neleistiniais pakeitimais.

IDENTIFIKACIJA (1 PAV.)

1. Užrakinimo mygtukas
2. Paleidimo jungiklis
3. Nuožulniojo kampo reguliavimo fiksavimo veržlė

4. Ištraukiama ašmenų apsauga
5. Pjūklo geležtė
6. Tvirtinimo varžtas su poveržle ir flanšu
7. Šešiakampis veržliaraktis
8. Pjovimo gylio reguliavimo svirtis
9. Pagrindo plokštė
10. Veleno užraktas

PARUOŠIMAS

Išpakavimas ir surinkimas turi būti atliekamas ant lygaus ir stabilaus paviršiaus, turint pakankamai vietos mašinai ir jos pakavimui perkelti bei naudoti tinkamą įrangą.

ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, visada atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.

AKUMULIATORIJOS ĮKROVIMAS

Ličio jonų įkraunamos baterijos tiekiamos iš dalies įkrautos pagal tarptautines transportavimo taisykles. Norėdami užtikrinti pilną akumuliatoriaus talpą, visiškai įkraukite akumuliatorių prieš pirmą kartą naudodami.

Norėdami įkrauti akumuliatorių:

1. Įjunkite įkroviklį į atitinkamą maitinimo lizdą.
2. Įdėkite ir iki galo įdėkite akumuliatorių į įkroviklį.
3. Palaukite, kol akumuliatorius bus rodomas kaip visiškai įkrautas.
4. Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio.

BATERIJOS LYGIO INDIKATORIUS

Norėdami patikrinti akumuliatoriaus įkrovos lygį, paspauskite akumuliatoriaus maitinimo mygtuką. Akumuliatoriaus įkrovos lygio indikatorius užsižals ir galėsite matyti likusį įkrovos lygį.

AKUMULIATORIJOS ĮDIEGIMAS IR IŠĖMIMAS

Norėdami įdėti akumuliatorių į įrankį, atsargiai stumkite jį į vietą, kol jis tvirtai užsifiksuoja ir užsifiksuoja.

Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite atitinkamą mygtuką arba mygtukus ant akumuliatoriaus ir atsargiai ištraukite jį iš korpuso ant įrankio.

PASTABA

Nesaugiai pritvirtinus bateriją, ji gali iškristi iš savo padėties. Stenkitės neįkišti baterijos į vietą, naudodami per didelę jėgą arba trankydami jį kitais daiktais.

ĮSPĖJIMAS

Nebandykite montuoti kitokio nei gamintojo nurodytos baterijos, nes tai gali būti pavojinga pačiai mašinai, taip pat operatoriui, pašaliniam asmeniui, gyvūnams ar turtui.

PJŪKLĖS ĮRENGIMAS IR IŠĖMIMAS

Prieš montuodami arba nuimdami pjūklo diską, visada įsitikinkite, kad įrankis yra išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

Norėdami sumontuoti pjūklo diską, naudokite pateiktą šešiakampį veržliaraktį (1.7 pav.) ir atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Paspauskite veleno užraktą (1.10 pav.).
2. Atsukite užveržimo varžtą su poveržle (2.1 pav.).
3. Pastumkite atgal įtraukiamą ašmenų apsaugą (1.4 pav.).

4. Nuimkite išorinį flanšą.
 5. Įdėkite peilį į vietą.
 6. Uždėkite išorinį flanšą ant pjovimo disko viršaus (2.2 pav.).
 7. Prisukite tvirtinimo varžtą su poveržle.
- Norėdami nuimti pjūklą diską:
1. Paspauskite veleno užraktą (1.10 pav.).
 2. Atsukite užveržimo varžtą su poveržle (1.6 pav.).
 3. Pastumkite atgal įtraukiamą ašmenų apsaugą (1.4 pav.).
 4. Nuimkite išorinį flanšą.
 5. Nuimkite pjūklą diską.

ISPĖJIMAS

Dantų pjovimo kryptis (rodyklės ant pjovimo disko kryptis) turi atitikti rodyklės sukimosi kryptį ant ašmenų apsaugos.

PJOVIMO GYLIO REGULIAVIMAS

Norėdami sureguliuoti pjovimo gylį:

1. Atsukite pjovimo gylio reguliavimo svirtį (1.8 pav.)
2. Sureguliuokite pagrindo plokštę (1.9 pav.) iki reikiamo aukščio
3. Priveržkite pjovimo gylio reguliavimo svirtį, kad pritvirtintumėte pagrindo plokštę.

PASTABA

Pjaudami plonus ruošinius, nustatykite mažesnę pjovimo gylį, kad būtų užtikrintas švaresnis ir saugesnis pjovimas.

KŪGINIO PJOVIMO KAMPO REGULIAVIMAS

- Norėdami sureguliuoti nuožulnų pjovimo kampą:
- Atsukite pasvirimo kampo reguliavimo fiksavimo veržlę (1.3 pav.)
- Sureguliuokite reikiamą pjovimo kampą
- Priveržkite pasvirimo kampo reguliavimo fiksavimo veržlę, kad pritvirtintumėte pagrindo plokštę.

OPERACIJA

SUJUNGIKLIS

- Norėdami paleisti įrankį, paspauskite užrakto mygtuką (3.1 pav.), tada paspauskite paleidimo jungiklį (3.2 pav.).
- Norėdami sustabdyti įrankį, atleiskite paleidimo jungiklį.

ISPĖJIMAS

Niekada nespauskite gaiduko jungiklio jėga, kol užrakto mygtukas nustatytas į centrinę užrakto padėtį.

DARBAS DISKINIŲ PJŪKLU

- ▶ Įtraukiamą ašmenų apsaugą (1.4 pav.) ruošinys automatiškai stumia atgal.
- ▶ Švelniai ir tolygiai stumkite diskinį pjūklą į priekį.
- ▶ Atliekos turi būti dešinėje diskinio pjūklų pusėje, kad plati atraminio stendo dalis atlaikytų visą jo plotą (4 pav.).
- ▶ Jei pjaunate nubrėžta linija, diskinį pjūklą nukreipkite išilgai atitinkamos įpjovos.
- ▶ Pjūklų disko greičio negalima stabdyti ranka arba spaudžiant ašmenis iš šono.
- ▶ Didelis laktas dėl savo svorio krenta, atrama turi būti dedama iš abiejų pusių, arti pjovimo linijos ir jos krašto (5 pav.).
- ▶ Niekada nenaudokite veržliarakčių diskiniams

pjūklui apsukti ir nepjaukite ant jo medienos, šis veikimo būdas yra labai pavojingas ir gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų (6 pav.).

- ▶ Jei ruošinys yra labai trumpas arba mažas, pritvirtinkite jį laikikliu. Apdorojimo metu nelaikykite trumpų ruošinių rankomis (7 pav.).

DISKINIŲ PJŪKLO NAUDOJIMAS

- ▶ Tvirtai laikykite diskinį pjūklą ir padėkite pagrindą plokštę prie ruošinio taip, kad pjūklų diskas neliestų medžiagos.
- ▶ Prieš pradėdami pjauti, paleiskite pjūklą ir leiskite ašmeniui pasiekti visą greitį.
- ▶ Tolygiai veskite pjūklą išilgai pjovimo linijos vienodu ir vienodu greičiu, kol bus baigtas pjovimas.

ISPĖJIMAS

- ▶ Nespauskite šoninio pjūklų disko ir nebandykite sustabdyti jo sukimosi jėga.
- ▶ Venkite stovėti tiesiai pjaunant šiukšles ar medžio drožles.
- ▶ Norint išvengti akių traumų, rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.

APSAUGA NUO TEMPERATŪROS

Kai mašinos arba akumulatoriaus darbinė temperatūra pasiekia iš anksto nustatytą aukštą lygį, įrankis gali automatiškai sustoti, nes nutrūksta maitinimas iš akumulatoriaus, kad apsaugotų nuo perkaitimo. Kai temperatūra bus normali, apsauga nuo perkrovos bus automatiškai išjungta ir jūs galėsite vėl naudoti įrankį.

APSAUGA NUO GILIŲ IŠKROVIMO

Kai akumulatorius artėja prie apatinio įkrovimo lygio, akumulatoriaus apsauga įsijungs ir išjungs maitinimą, kad apsaugotų jį nuo gilaus iškrovimo.

TRIKIŲ ŠALINIMAS

Gedimo atveju kreipkitės į pardavėją arba įgaliootą jį techninės priežiūros centrą.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

PRIEŽIŪRA

Savo pačių saugumui, prieš atlikdami bet kokius mašinos techninės priežiūros darbus, išjunkite jungiklį ir atjunkite mašiną nuo maitinimo šaltinio. Laikykite savo prietaisą švarų. Kad išvengtumėte perkaitimo, reguliariai tikrinkite ir išvalykite visas oro angas. Po ilgo naudojimo, mašiną rekomenduojama patikrinti įgaliojame techninės priežiūros centre. Elektros įrangos prijungimą ir remontą gali atlikti tik sertifikuotas elektrikas.

VALYMAS

Nedidelį minkštą šepetėlį valykite įrenginio išorę. Nenaudokite stiprių ploviklių. Būtiniai valikliai, kurių sudėtyje yra aromatinių aliejų, pvz., pušų ir citrinų, ir tirpiklių, tokių kaip žibalas, gali pažeisti plastikinį korpusą arba rankeną. Drėgmę nuvalykite minkšta šluoste. Jei reikia, atitinkamu dulkių siurbliu pašalinkite dulkes, nešvarumus ir apdirbimo likučius.

SANDĒLIAVIMAS

Išjunkite jungiklį ir ištraukite aparatą nuo maitinimo šaltinio, kad galėtumėte jį laikyti. Mašiną laikykite tik sausose ir gerai vėdinamose patalpose. Jei mašina bus saugoma ilgą laiką, naudokite šią saugojimo procedūrą:

1. Kruopščiai jį išvalykite ir patikrinkite, ar nėra pailaidų ar pažeistų dalių. Pataisykite arba pakeiskite pažeistas dalis ir priveržkite atsilaisvinusius varžtus, veržles ar varžtus.
2. Jei reikia, sutepkite ir patepkite tepalu.
3. Laikykite jį originalioje pakuotėje.

APLINKOS APSAUGA

Šio gaminio negalima išmesti kartu su buitiniams atliekoms laikantis atitinkamų teisės aktų dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų. Perdirkite žaliavas, o ne išmeskite kaip atliekas. Produktas, priedai ir pakuotė turi būti rūšiuojami, kad būtų galima perdirbti aplinkai nekenksmingą. Tinkamai išmesdami šį gaminį taip pat prisidėsite prie efektyvaus gamtos išteklių naudojimo. Informaciją apie įrangos atliekų surinkimo vietas galite gauti iš savo savivaldybės administracijos, valstybinės atliekų šalinimo institucijos, įgaliotos elektros ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo įstaigos arba atliekų išvežimo įmonės.

GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiama garantija pagal teisinis / konkrečios šalies reglamentus, kurie galioja nuo pirmojo naudotojo įsigijimo datos. Kreipkitės į savo įgaliotąjį platintoją dėl išmontavimo ir techninės priežiūros, kurių šiame vadove neaprašyta. Jei turite pretenzijų, visiškai surinktą gaminį nusiųskite pardavėjui arba oficialiam aptarnavimo centrui. Garantija apima gaminio taisymsi ir bet kokio reikalingo medžiagų ar gamybos defektų dalių keitimo išlaidas ir netaikoma:

- ▶ Kai taisyti atliko arba bandė taisyti ne pareigūnai ar įgaliotasis remonto centras.
- ▶ Kai buvo padaryta gaminio modifikacija ar falsifikacija.
- ▶ Kai buvo sumontuotos neoriginalios arba nerekomenduojamos dalys, eksploatacinės medžiagos arba priedai.
- ▶ Pernelyg didelio naudojimo, neįprasto naudojimo arba bet kokio naudojimo ne pagal vartotojo vadovą.
- ▶ Prastai prižiūrint arba veikiant žalingiems aplinkos veiksniams.
- ▶ Kai reikia remonto dėl įprasto susidėvėjimo arba eksploatacinių medžiagų, priedų, maitinimo kabelių, atraminių baterijų ir kitų susijusių elementų.
- ▶ Dėl nedidelių nukrypimų nuo specifikacijų, kurie nėra būtini tinkamam gaminio veikimui.
- ▶ Už žalą, atsiradusią dėl kitų veiksnių nei gaminys, pvz., stichinės nelaimės, vagystės, susidėvėjimas transportavimo metu, atsitiktinis sugadinimas ir kt.
- ▶ Kur prekė naudojama kaip nuomojama prekė.
- ▶ Kai prekė yra parodos prekė, pavyzdys arba buvo pristatytas nemokamai.

SHQIPTARE

PARALAJMĒRIME TĒ PĒRGJITHSHME TĒ SIGURISĒ TĒ MJETEVE ELEKTRIKE

▲ PARALAJMĒRIM!

Lexoni tĒ gjitha paralajmĒrimet e sigurisĒ, udhĒzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhĒna me kĒtĒ vegĒl elektrike.

Mosndjeka e tĒ gjitha udhĒzimeve tĒ listuara mĒ poshtĒ mund tĒ rezultojtĒ nĒ goditje elektrike, zjarr dhe/ose lĒndim serioz personal.

Ruani tĒ gjitha paralajmĒrimet dhe udhĒzimet pĒr referencĒ nĒ tĒ ardhmen.

Termi "vegĒl elektrik" nĒ paralajmĒrimet i referohet veglĒs elektrike (me kabllo) ose veglĒs elektrike me bateri (pa kabllo).

SIGURIA E ZONIT TĒ PUNĒS

▶ **Mbajeni zonĒn e punĒs tĒ pastĒr dhe tĒ ndrifuar mirĒ.**

Zonat e rrĒmujshme ose tĒ errĒta shkaktojnĒ aksidente.

▶ **Mos pĒrdorni veglat elektrike nĒ atmosfera shpĒrthyese, si p.sh. nĒ prani tĒ lĒngjeve, gazeve ose pluhurit nĒ ndezshĒm.**

Mjetet elektrike krijojnĒ shkĒndija tĒ cilat mund tĒ ndezin pluhurin ose tymrat.

▶ **Mbani larg fĒmijĒt dhe kalimtarĒt kur pĒrdorni njĒ vegĒl elektrike.**

ShpĒrqĒndrimet mund t'ju bĒjnĒ tĒ humbni kontrollin.

SIGURIA ELEKTRIKE

▶ **Spinat e veglave elektrike duhet tĒ pĒrputhen me prizĒn. AsnjĒherĒ mos e modifikoni spinĒn. Mos pĒrdorni asnjĒ prizĒ pĒrshtatĒs me vegla elektrike tĒ tokĒzuara (tĒ tokĒzuara).**

Prizat e pamodifikuara dhe prizat pĒrkatĒse do tĒ zvogĒlojnĒ rrezikun e goditjes elektrike.

▶ **Shmangni kontaktin e trupit me sipĒrfaqet e tokĒzuara ose tĒ tokĒzuara, tĒ tilla si tubat, radiatorĒt, raftet dhe frigoriferĒt.**

Ekziston njĒ rrezik i shtuar i goditjes elektrike nĒse trupit juaj ĒshtĒ i tokĒzuara ose i tokĒzuara.

▶ **Mos i ekspozoni mjetet elektrike ndaj shiut ose kushteve tĒ lagĒshta.**

Hyrja e ujit nĒ njĒ vegĒl elektrike do tĒ rrisĒ rrezikun e goditjes elektrike.

▶ **Mos abuzoni me kordonin. AsnjĒherĒ mos e pĒrdorni kordonin pĒr tĒ mbajtur, tĒrhequr ose shkĒputur veglĒn elektrike nga prizat. Mbajeni kordonin larg nxehtĒsisĒ, vajit, skajeve tĒ mprehta ose pjesĒve tĒ lĒvizshme.**

LitarĒt e dĒmtuar ose tĒ ngatĒrruar rrisin rrezikun e goditjes elektrike.

▶ **Kur pĒrdorni njĒ vegĒl elektrike jashtĒ, pĒrdorni njĒ kordon zgjatues tĒ pĒrshtatshĒm pĒr pĒrdorim tĒ jashtĒm.**

PĒrdorimi i njĒ kordoni tĒ pĒrshtatshĒm pĒr pĒrdorim tĒ jashtĒm zvogĒlon rrezikun e goditjes elektrike.

▶ **NĒse pĒrdorimi i njĒ rryme nĒ njĒ vend me**

lagështi është i pashmangshëm, përdorni një pajisje të mbrojtur nga rryma e mbetur (RCD). Përdorimi i një RCD zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.

SIGURIA PERSONALE

- ▶ **Qëndroni vigjilent, shikoni se çfarë po bëni dhe përdorni sens të përbashkët kur përdorni një vegël elektrike. Mos përdorni vegël elektrike kur jeni të lodhur ose nën ndikimin e drogës, alkoolit ose ilaçeve.**

Një moment i pavëmendjes gjatë përdorimit të veglave elektrike mund të rezultojë në lëndime të rënda personale.

- ▶ **Përdorni pajisje mbrojtëse personale. Mbani gjithmonë mbrojtje për sytë.** Pajisjet mbrojtëse si maska kundër pluhurit, këpucët e sigurisë që nuk rrëshqasin, kapela e fortë ose mbrojtja e dëgjimit të përdorura për kushte të përshtatshme do të reduktojnë dëmtimet personale.

- ▶ **Parandaloni fillimin e paqëllimshëm. Sigurohuni që çelësi të jetë në pozicionin OFF përpara se të lidheni me burimin e energjisë dhe/ose paketën e baterisë, të merrni ose mbani mjetin.**

Mbajtja e veglave elektrike me gisht në çelës ose veglat energjike që kanë çelësin e ndezur shkakton aksidente.

- ▶ **Hiqni çdo çelës rregullues ose çelës para se të ndizni mjetin.**

Një çelës ose një çelës i lënë i lidhur me një pjesë rrotulluese të veglës elektrike mund të rezultojë në dëmtim personal.

- ▶ **Mos e teproni. Mbani këmbën dhe ekuilibrin e duhur gjatë gjithë kohës.**

Kjo mundëson kontroll më të mirë të veglës elektrike në situata të papritura.

- ▶ **Vishuni siç duhet. Mos vishni rroba të gjera ose bizhuteri. Mbajini flokët, veshjet dhe dorezat larg pjesëve të lëvizshme.**

Rrobat e gjera, bizhuteritë ose flokët e gjatë mund të kapen në pjesë të lëvizshme.

- ▶ **Nëse sigurohen pajisje për lidhjen e objekteve të nxjerrjes dhe grumbullimit të pluhurit, sigurohuni që ato të jenë lidhur dhe përdorur siç duhet.**

Përdorimi i grumbullimit të pluhurit mund të zvogëlojë rreziqet që lidhen me pluhurin.

- ▶ **Mos lejoni që njohja e fituar nga përdorimi i shpesh të i mjetëve t'ju lejojë të bëheni të vetëkënaqur dhe të shpërfillni parimet e sigurisë së veglave.**

Një veprim i pakujdesshëm mund të shkaktojë lëndime të rënda brenda një fraksioni të sekondës.

PËRDORIMI DHE KUJDESI I MJETEVE ELEKTRIKE

- ▶ **Mos e detyroni mjetin elektrik. Përdorni mjetin e duhur të energjisë për aplikacionin tuaj.** Vegla e duhur elektrik do ta bëjë punën më mirë dhe më të sigurt në shkallën për të cilën është projektuar.
- ▶ **Mos e përdorni mjetin nëse çelësi nuk e ndez ose fiket.**

Çdo vegël elektrike që nuk mund të kontrollohet me çelës është e rrezikshme dhe duhet riparuar.

- ▶ **Shkëputni spinën nga burimi i energjisë dhe/ose paketën e baterisë nga mjete elektrik përpara se të bëni ndonjë rregullim, të ndryshoni aksesoret ose të ruani veglat elektrike.**

Masat e tilla parandaluese të sigurisë zvogëlojnë rrezikun e ndezjes aksidentale të veglës elektrike.

- ▶ **Mbajini veglat elektrike boshe jashtë mundësive të fëmijëve dhe mos lejoni persona që nuk e njohin veglën elektrike ose këto udhëzime të përdorin veglën elektrike.**

Mjetet elektrike janë të rrezikshme në duart e përdoruesve të patrajnuar.

- ▶ **Mirëmbajtja e veglave elektrike. Kontrolloni për mos shtrirjen ose lidhjen e pjesëve lëvizëse, thyerjen e pjesëve dhe çdo gjendje tjetër që mund të ndikojë në funksionimin e veglës elektrike. Nëse është dëmtuar, riparoni mjetin elektrik përpara përdorimit.**

Shumë aksidente shkaktohen nga mjetet elektrike të mirëmbajtura keq.

- ▶ **Mbani mjetet prerëse të mprehta dhe të pas-tra.**

Veglat prerëse të mirëmbajtura siç duhet me tehe prerëse të mprehta kanë më pak gjasa të lidhen dhe janë më të lehta për t'u kontrolluar.

- ▶ **Përdorni veglën elektrike, aksesoret dhe pjesët e veglave etj. në përputhje me këto udhëzime, duke marrë parasysh kushtet e punës dhe punën që do të kryhet.**

Përdorimi i veglës elektrike për funksione të ndryshme nga ato të parashikuara mund të rezultojë në një situatë të rrezikshme.

- ▶ **Mbajeni dorezën dhe sipërfaqen e dorezës të thatë, të pastër dhe pa yndyrë.**

Në rast aksidentesh, doreza e rrëshqitshme nuk mund të garantojë sigurinë dhe kontrollin e mjetit në situata të papritura.

PËRDORIMI DHE KUJDESI I MJETEVE TË BATERISË

- ▶ **Rimbushni vetëm me karikuesin e specifikuar nga prodhuesi.**

Një karikues që është i përshtatshëm për një lloj pakete baterie mund të krijojë rrezik zjarri kur përdoret me një paketë tjetër baterie.

- ▶ **Përdorni veglat e energjisë vetëm me paketa baterish të përcaktuara posaçërisht.**

Përdorimi i çdo pakete tjetër baterie mund të krijojë rrezik lëndimi dhe zjarri.

- ▶ **Kur paketa e baterisë nuk është në përdorim, mbajeni larg objekteve të tjera metalike, si kapëse letre, monedha, çelësa, gozhdë, vida ose objekte të tjera të vogla metalike, të cilat mund të bëjnë një lidhje nga një terminal në tjetrin.**

Shkurtimi i terminaleve të baterisë së bashku mund të shkaktojë djegie ose zjarr.

- ▶ **Në kushte abuzive, lëngu mund të nxirret nga bateria; shmangni kontaktin. Nëse ndodh aksidentalisht kontakti, shpëlajeni me ujë. Nëse lëngu bie në kontakt me sytë, kërkoni gjithash-tu ndihmë mjekësore.**

Lëngu i nxjerrë nga bateria mund të shkaktojë acarim ose djegie.

► **Mos përdorni një paketë baterie ose mjet që është i dëmtuar ose modifikuar.**

Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikueshme që rezultojnë në zjarr, shpërthim ose rrezik lëndimi.

► **Mos e ekspozoni një paketë baterie ose mjet ndaj zjarrit ose temperaturës së tepërt.**

Ekspozimi ndaj zjarrit ose temperaturës mbi 130 °C mund të shkaktojë shpërthim.

► **Ndiqui të gjitha udhëzimet e karikimit dhe mos e karikoni paketën e baterisë ose mjetin jashtë intervalit të temperaturës të specifikuar në udhëzime.**

Karikimi i gabuar ose në temperatura jashtë kufijve të specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe të rrisë rrezikun e zjarrit.

SHËRBIMI

► **Bëni servisin e veglës tuaj elektrike nga një person i kualifikuar riparimi duke përdorur vetëm pjesë identike ndërrimi.**

Kjo do të sigurojë që të ruhet siguria e veglës elektrike.

► **Asnjëherë mos i servisoni bateritë e dëmtuara.** Shërbimi i paketave të baterive duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi ose ofruesit e autorizuar të shërbimit.

UDHËZIME TË SIGURISË PËR SHRRAT RREKULLORE

► **RREZIK ! Mbajini duart larg zonës së prerjes dhe tehut. Mbajeni dorën tuaj të dytë në dorëzë ndihmëse ose në strehën e motorit.**

Nëse të dyja duart e mbajnë sharrën, ato nuk mund të priten nga tehu.

► **Mos e kapni poshtë pjesës së punës.**

Mbrojtësi nuk mund t'ju mbrojtë nga tehu poshtë pjesës së punës.

► **Rregulloni thellësinë e prerjes në trashësinë e pjesës së punës.**

Më pak se një dhëmb i plotë i dhëmbëve të tehut duhet të jetë i dukshëm poshtë pjesës së punës.

► **Asnjëherë mos e mbani pjesën e punës në duar ose përgjatë këmbës gjatë prerjes. Sigurojeni pjesën e punës në një platformë të qëndrueshme.**

Është e rëndësishme që puna të mbështetet siç duhet për të minimizuar ekspozimin e trupit, lidhjen e tehut ose humbjen e kontrollit.

► **Mbajeni mjetin elektrik nga sipërfaqet e izoluarara të kapjes, kur kryeni një operacion ku mjeti prerës mund të kontaktojë instalime elektrike të fshehura.**

Kontakti me një tel "të gjallë" do t'i bëjë gjithashtu "të gjalla" pjesët metalike të ekspozuara të veglës elektrike dhe mund t'i shkaktojë operatorit një goditje elektrike.

► **Kur grisni, përdorni gjithmonë një gardh grisje ose udhëzues me skaj të drejtë.**

Kjo përmirëson saktësinë e prerjes dhe zvogëlon mundësinë e lidhjes së tehut.

► **Përdorni gjithmonë tehe me madhësi dhe formë të saktë (diamanti kundrejt rrumbullakët) të vrimave të arborit.**

Tehet që nuk përputhen me pajisjen e montimit të sharrës do të funksionojnë jashtë qendrës, duke shkaktuar humbje të kontrollit.

► **Asnjëherë mos përdorni rondele ose bulon me tehet të dëmtuar ose të pasaktë.**

Rondelet e tehut dhe bulonat janë projektuar posaçërisht për sharrën tuaj, për performancë optimale dhe siguri në funksionim.

Shkaqet e goditjes dhe paralajmërimet e lidhura.

► kthimi i goditjes është një reagim i papritur ndaj një tehu sharre të mbërthorë, të bllokuar ose të gabuar, duke shkaktuar që një sharrë e pakontrolluar të ngrihet lart dhe të dalë nga pjesa e punës drejt operatorit;

► kur tehu mbërthet ose bllokohet fort nga mbyllja e krahut, tehu ngec dhe reagoni i motorit e kthen njësinë me shpejtësi drejt operatorit;

► nëse tehu shtrembërohet ose shtrembërohet në prerje, dhëmbët në skajin e pasmë të tehut mund të gërmojnë në sipërfaqet e sipërme të drurit, duke bërë që tehu të ngjitet nga krahu dhe të hidhet përsëri drejt operatorit.

► kthimi është rezultat i keqpërdorimit të sharrës dhe/ose procedurave ose kushteve të pasakta të funksionimit dhe mund të shmanget duke marrë masat e duhura paraprake siç jepen më poshtë.

► **Mbani një shtrëngim të fortë me të dyja duart në sharrë dhe vendosni krahët për t'i rezistuar forcave të goditjes. Vendosni trupin tuaj në të dyja anët e tehut, por jo në linjë me tehun.**

Goditja mund të shkaktojë që sharra të kërcejë prapa, por forcat e goditjes mund të kontrollohen nga operatori, nëse merren masat e duhura.

► **Kur tehu është i lidhur, ose kur ndërpret një prerje për ndonjë arsye, lësho këmbëzën dhe mbaje sharrën të palëvizur në material derisa tehu të ndalojë plotësisht. Asnjëherë mos u përpiqni ta hiqni sharrën nga puna ose ta tërhiqni sharrën mbrapa ndërsa tehu është në lëvizje ose mund të ndodhë goditje prapa.**

Hetoni dhe ndërmerri veprime korrigjuese për të eliminuar shkakun e lidhjes së tehut.

► **Kur rindizni një sharrë në pjesën e punës, përqendroni tehun e sharrës në pjesën e sipërme në mënyrë që dhëmbët e sharrës të mos përfshihen në material.**

Nëse një teh sharre lidhet, ajo mund të ngjitet lart ose të kthehet nga pjesa e punës ndërsa sharra riniset.

► **Mbështetni panele të mëdha për të minimizuar rrezikun e kapjes së tehut dhe goditjes.**

Panelët e mëdha prirën të varen nën peshën e tyre. Mbështetësit duhet të vendosen nën panel në të dy anët, afër vijës së prerjes dhe afër skajit të panelit.

► **Mos përdorni tehe të zbehta ose të dëmtuara.**

Tehët e pamprehur ose të vendosur në mënyrë të parregullt prodhojnë gjilpërë të ngushtë duke shkaktuar fërkim të tepruar, lidhjen e tehut dhe kthim prapa.

- ▶ **Levat e kyçjes së rregullimit të thellësisë së tehut dhe pjerrësisë duhet të jenë të shtrënguara dhe të sigurt përpara se të bëni prerjen.** Nëse rregullimi i tehut zhvendoset gjatë prerjes, mund të shkaktojë lidhje dhe kthim prapa.
- ▶ **Kini kujdes shtesë kur sharroni në mure ekzistuese ose zona të tjera të verbëra.** Tehu i dalë mund të presë objekte që mund të shkaktojnë goditje.

Funksioni i mbrojtjes së poshtme.

- Kontrolloni mbrojtësen e poshtme për mbylljen e duhur përpara çdo përdorimi. Mos e përdorni sharrën nëse mbrojtësi i poshtëm nuk lëviz lirshëm dhe mbyllet menjëherë. Asnjëherë mos e kapni ose lidhni mbrojtësen e poshtme në pozicionin e hapur.
- ▶ **Nëse sharra bie aksidentalisht, mbrojtësi i poshtëm mund të përkulet.** Ngrini mbrojtësin e poshtëm me dorezën tërheqëse dhe sigurohuni që të lëvizë lirshëm dhe të mos prekë tehun ose ndonjë pjesë tjetër, në të gjitha këndet dhe thellësitë e prerjes.
- Kontrolloni funksionimin e sustës mbrojtëse të poshtme. Nëse mbrojtësi dhe susta nuk funksionojnë siç duhet, ato duhet të servisohen përpara përdorimit.
- ▶ **Mbrojtësi i poshtëm mund të funksionojë ngadalë për shkak të pjesëve të dëmtuara, depozitave të gomës ose grumbullimit të mbeturinave.**
- Mbrojtësi i poshtëm mund të tërhiqet manualisht vetëm për prerje të veçanta si "prerjet me zhytje" dhe "prerje të përbëra". Ngrini mbrojtësen e poshtme nga doreza e tërheqjes dhe sapo tehu të hyjë në material, mbrojtësi i poshtëm duhet të lirohet.
- ▶ **Për të gjitha sharrimet e tjera, mbrojtësi i poshtëm duhet të funksionojë automatikisht.** Gjithmonë vini re se mbrojtësi i poshtëm po mbyllet tehun përpara se ta vendosni sharrën në stol ose dyshemë.
 - ▶ **Një teh i pambrojtur, mbulues do të bëjë që sharra të ecë mbrapa, duke prerë çdo gjë që ndodhet në rrugën e saj. Kini parasysh kohën që duhet që tehu të ndalojë pasi të lëshohet çelësi.**

Paralajmërim shtesë të sigurisë

- ▶ **Mos lejoni që nxjerrësi i çipit të bie në kontakt me duart tuaja.** Mund të lëndoheni nga pjesët rrotulluese.
- ▶ **Mos e përdorni sharrën mbi nivelin e kokës.** Të bësh këtë do të thotë që të kesh kontroll joadekuat të veglës elektrike.
- ▶ **Përdorni detektorë të përshtatshëm për të përcaktuar nëse ka linja furnizimi të fshehura ose kontakti kompaninë lokale të shërbimeve për ndihmë.** Kontakti me kabllo të elektrike mund të shkaktojë zjarr dhe goditje elektrike. Dëmtimi i linjavë të gazit mund të çojë në shpërthim. Thyerja e tubave të ujit shkakton dëme materiale.
- ▶ **Mbajeni fort mjetin elektrik me të dyja duart dhe sigurohuni që të keni një bazë të qëndrueshme.** Vegla elektrik mund të drejtohet më mirë me të

dyja duart.

- ▶ **Mos e përdorni mjetin elektrik kur është i palëvizshëm.** Nuk është i përshtatshëm për përdorim me tavolinë sharre.
- ▶ **Kur kryeni prerje zhytjeje që nuk kanë kënd të drejtë, sigurojeni pllakën udhëzuese të sharrës në mënyrë që ajo të mos zhvendoset anash.** Në rast të një zhvendosjeje anash, tehu i sharrës mund të bllokohet, gjë që mund të çojë në kthim prapa.
- ▶ **Sigurori pjesën e punës.** Një pjesë e punës e mbrëthyer me pajisje shtrënguese ose në një vëmbahet më e sigurt se sa me dorë.
- ▶ **Gjithmonë prisni derisa mjeti elektrik të ndalojë plotësisht përpara se ta vendosni poshtë.** Vegla e aplikimit mund të bllokohet dhe të bëjë që të humbni kontrollin e veglës elektrike.
- ▶ **Mos përdorni sharrë HSS.** Tehët e tillë të sharrës mund të thyhen lehtësisht.
- ▶ **Mos shihni metale me ngjyra.** Patate të skuqura të nxehta mund të ndezin nxjerrësin e pluhurit.
- ▶ **Vishni një maskë pluhuri.**
- ▶ **Përdorni vetëm tehe sharre të rekomanduara nga prodhuesi, të cilat përputhen me standardin EN 847-1, nëse janë të destinuara për dru dhe materiale të ngjashme.**

PARALAJMËRIM PËR SIGURINË E BATERISË

- ▶ Mos i çmontoni, hapni ose copëtoni qelizat ose bateritë dytësore.
- ▶ Mbani bateritë jashtë mundësive të fëmijëve. Përdorimi i baterisë nga fëmijët duhet të mbikëqyret. Mbani veçanërisht bateritë e vogla jashtë mundësive të fëmijëve të vegjël.
- ▶ Mos i ekspozoni qelizat ose bateritë ndaj nxehtësisë ose zjarrit. Shmangni ruajtjen në rrezet e diellit direkte.
- ▶ Mos bëni qark të shkurtër në një qelizë ose një bateri. Mos ruani qelizat ose bateritë në një kuti ose sirtar ku ato mund të lidhen me njëra-tjetrën ose të lidhen me objekte të tjera metalike.
- ▶ Mos i nënshtroji qelizat ose bateritë ndaj goditjeve mekanike.
- ▶ Në rast të rrjedhjes së një qelize, mos lejoni që lëngu të bjerë në kontakt me lëkurën ose sytë. Nëse ka pasur kontakt, lani zonën e prekur me sasi të bollshme uji dhe kërkoni këshilla mjekësore.
- ▶ Mos përdorni asnjë karikues që nuk është dhënë posaçërisht për përdorim me pajisjen.
- ▶ Mos përdorni asnjë qelizë ose bateri që nuk është projektuar për përdorim me pajisjen.
- ▶ Mos përzieni qeliza të prodhimt, kapacitetit, madhësisë ose llojit të ndryshëm brenda një pajisjeje.
- ▶ Përdorni gjithmonë baterinë e rekomanduar nga prodhuesi për pajisjen.
- ▶ Mbani qelizat dhe bateritë të pastra dhe të thata.
- ▶ Fshini terminalin e qelizës ose baterisë me një leckë të pastër të thatë nëse ato bëhen të ndotura.
- ▶ Qelizat dytësore dhe bateritë duhet të ngarkohen përpara përdorimit. Përdorni gjithmonë karikuesin e duhur dhe referojuni udhëzimeve të prodhuesit ose manualit të pajisjes për udhëzimet e duhura të karikimit.

- ▶ Mos e lini baterinë në ngarkim të zgjatur kur nuk është në përdorim.
- ▶ Pas periudhave të gjata të ruajtjes, mund të jetë e nevojshme të ngarkoni dhe shkarkoni disa herë qelizat ose bateritë për të marrë performancën maksimale.
- ▶ Ruani literaturën origjinale të produktit për referencë në të ardhmen.
- ▶ Përdorni celularin ose baterinë vetëm në aplikacionin për të cilin ishte menduar.
- ▶ Kur është e mundur hiqni baterinë nga pajisja kur nuk është në përdorim.
- ▶ Mbajeni qelizën ose baterinë larg mikrovalëve dhe presionit të lartë.
- ▶ Hidhni baterinë siç duhet.

SPECIFIKIMET E PRODUKTIT

TË DHËNAT TEKNIKE		
Numri i Artikullit		10 541
Model	CS 165 18V PRO ("CS": Sharrë rrethore)	
Tensioni maksimal	V	20
Tensioni nominal	V	18
Lloji i motorit	Pa furça	
Nuk ka shpejtësi ngarkese	min ⁻¹	5.000
Thellësia maksimale e prerjes në 90°	mm	59
Thellësia maksimale e prerjes në 45°	mm	43
Rregullimi i animit	°	0 - 50
Diametri i tehut të sharrës	mm	165
Trashësia e tehut të sharrës	mm	1,5
Hapja e tehut të sharrës	mm	20
Dritë LED		✓
Pesha neto	kg	3,1
Vlerat totale të dridhjeve		
Vlera e emetimit të dridhjeve (ah)	m/s ²	5,325
Pasiguria (K)	m/s ²	1,5
Vlerat e emetimit të zhurmës		
Niveli i presionit të zërit	dB(A)	93
Niveli i fuqisë së zërit	dB(A)	101
Pasiguria (K)	dB	3

Vlera(t) totale e deklaruar e dridhjeve dhe vlera(t) e deklaruar e emetimit të zhurmës janë matur në përputhje me një metodë standarde testimi dhe mund të përdoren për të krahasuar një mjet me një tjetër. Vlera(t) totale e deklaruar e dridhjeve dhe

vlera(t) e deklaruar të emetimit të zhurmës mund të përdoren gjithashtu në një vlerësim paraprak të ekspozimit.

Vlerat e deklaruar të nivelit të dridhjeve dhe të emetimit të zhurmës përfaqësojnë aplikimet kryesore të mjetit elektrik. Megjithatë, nëse mjeti elektrik përdoret për aplikime të tjera, me mjete të ndryshme aplikimi ose mirëmbahet dobët, niveli i dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës mund të ndryshojnë. Kjo mund të rrisë ndjeshëm emetimet e dridhjeve dhe të zhurmës gjatë periudhës totale të punës.

Për të vlerësuar siç duhet emetimet e dridhjeve dhe të zhurmës, është e rëndësishme të merren parasysh periudhat kur mjeti është i fikur ose në punë pa u përdorur në mënyrë aktive. Përfshirja e këtyre intervaleve mund të ulë ndjeshëm emetimet e përgjithshme të matura gjatë gjithë periudhës së punës. Zbatoni masa shtesë sigurie për të mbrojtur operatorin nga efektet e dridhjeve, të tilla si mirëmbajtja e rregullt e mjetit elektrik dhe aksesorëve, mbajtja e duarve ngrohtë dhe optimizimi i organizimit të rrjedhës së punës.

PËRDORIMI I PARAQITUR

Ky mjet elektrik është projektuar për sharrimin e prerjeve të drejta në dru, materiale të tipit druri dhe plastike. Në rastin e pjesëve plastike, kini kujdes që të mos mbinxehni majat e tehut të sharrës dhe të mos shkrini plastika.

Çdo përdorim tjetër i ndryshëm nga ato të përmendura më sipër mund të jetë i rrezikshëm, të dëmtojë njerëzit dhe/ose të dëmtojë pronën pranë dhe vetë produktin.

PËRDORIMI I PASQYRT

Makina nuk duhet të përdoret për trajtimin e materialeve të rrezikshme, p.sh. grumbullimi i produkteve të ndezshme ose shpërthyes, materialeve të ngurta ose çdo objekti tjetër që mund të jetë i rrezikshëm për vetë makinën, si dhe për operatorin, kalimtarët, kafshët ose pronën. Shembuj të përdorimit të pahijshëm mund të përfshijnë, por nuk kufizohen në funksionimin e makinës:

- ▶ Pa aksesorët origjinalë të furnizuar nga prodhuesi.
- ▶ Me aksesorë origjinalë por në një mënyrë jo në përputhje me udhëzimet.
- ▶ Pa pjesë rezervë origjinale.
- ▶ Me modifikime të paautorizuara.

IDENTIFIKIMI (FIG. 1)

1. Butoni i kyçjes
2. Çelësi i këmbëzës
3. Dado kyçëse e rregullimit të këndit të pjerrët
4. Mbrojtës i tehut tërheqës
5. Teh i sharrës
6. Bulon shtrëngues me rondele dhe fllanxhë
7. Pikëllim gjashtëkëndor
8. Levë e rregullimit të thellësisë së prerjes
9. Pllaka bazë
10. Bllokimi i boshtit

PËRGATITJA

Shpaktimi dhe kompletimi i montimit duhet të bëhet në një sipërfaqe të sheshtë dhe të qëndrueshme, me hapësirë të mjaftueshme për lëvizjen e

makinës dhe paketimin e saj dhe përdorimin e pajisjeve të përshtatshme.

PARALAJMËRIM

Shkëputeni gjithmonë pajisjen tuaj nga burimi i saj i energjisë përpara çdo rregullimi.

KARKIMI I BATERISË

Bateritë e ringarkueshme litium-jon furnizohen pjesërisht të ngarkuara sipas rregullave ndërkombëtare të transportit. Për të siguruar kapacitet të plotë të baterisë, karikoni plotësisht baterinë përpara përdorimit të parë.

Për të ngarkuar baterinë:

1. Futeni karikuesin në një prizë të përshtatshme të furnizimit me energji elektrike.
2. Futeni dhe vendoseni plotësisht baterinë në karikues.
3. Prisi derisa bateria të tregohet si e ngarkuar plotësisht.
4. Hiqeni baterinë nga karikuesi.

TREGUESI I NIVELIVE TË BATERISË

Për të kontrolluar nivelin e ngarkimit të mbetur të baterisë, shtypni butonin e ndezjes së baterisë. Treguesi i nivelit të baterisë do të ndizet duke ju lejuar të lexoni nivelin e mbetur të karikimit.

INSTALIMI DHE HEQJA E BATERISË

Për të instaluar baterinë në vegël, rrëshqisni me kujdes në pozicionin e tij, derisa të fiksohet fort dhe të klikojë në pozicion.

Për të hequr baterinë, shtypni butonin ose butonat përkatës të baterisë dhe tërhiqeni me kujdes nga streha e saj në vegël.

SHËNIM

Ngjitja jo e sigurt e baterisë mund të shkaktojë që ajo të bjerë nga pozicioni i saj. Shmangni futjen e baterisë në pozicion duke ushtruar forcë të tepruar ose duke e përplasur me ndihmën e objekteve të tjera.

PARALAJMËRIM

Mos u përpini të montoni ndonjë bateri të ndryshme nga ato të specifikuar nga prodhuesi, pasi kjo mund të jetë e rrezikshme për vetë makinën, si dhe për operatorin, kalimtarët, kafshët ose pronën.

INSTALIMI DHE HEQJA E TEHËS SË SHARRËS

Përpara se të instaloni ose hiqni tehun e sharrës, sigurohuni gjithmonë që mjeti të jetë i fikur dhe i shkëputur nga burimi i tij i energjisë.

Norëdami sumontuati pjūklo diskā, naudokite pakteiktā šešiākampj veržliaraktj (1.7 pav.) ir atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Paspauskite veleno užraktā (1.10 pav.).
 2. Atsukite užveržimo varžtā su poveržle (2.1 pav.).
 3. Pastumkite atgal įtraukiamą ašmenų apsaugą (1.4 pav.).
 4. Nuimkite išorinį flanšą.
 5. Įdėkite peilį į vietą.
 6. Uždėkite išorinį flanšą ant pjovimo disko viršaus (2.2 pav.).
 7. Prisukite tvirtinimo varžtā su poveržle.
- Norėdami nuimti pjūklo diskā:
1. Paspauskite veleno užraktā (1.10 pav.).
 2. Atsukite užveržimo varžtā su poveržle (1.6 pav.).
 3. Pastumkite atgal įtraukiamą ašmenų apsaugą (1.4 pav.).
 4. Nuimkite išorinį flanšą.

5. Nuimkite pjūklo diskā.

ISPËJIMAS

Dantų pjovimo kryptis (rodyklės ant pjovimo disko kryptis) turi atitikti rodyklės sukimosi kryptį ant ašmenų apsaugos.

RREGULLIMI I THELLËSISË SË PRERJES

Për të rregulluar thellësinë e prerjes:

1. Shtërngoni levën e rregullimit të thellësisë së prerjes (Fig. 1.8)
2. Rregulloni pllakën e bazës (Fig. 1.9) në lartësinë e kërkuar
3. Shtërngoni levën e rregullimit të thellësisë së prerjes për të siguruar në pozicionin e pllakës bazë.

SHËNIM

Kur prisni pjesët e hollë të punës, rregulloni thellësinë e prerjes që të jetë më e cekët për të siguruar prerje më të pastra dhe më të sigurta.

RREGULLIMI I KËNDIT TË PRERJES SË Pjesëve

Për të rregulluar këndin e prerjes së pjerrët:

1. Shtërngoni dadën e kyçjes së rregullimit të këndit të pjerrët (Fig. 1.3)
2. Rregulloni këndin e prerjes në këndin e kërkuar
3. Shtërngoni dadën e kyçjes së rregullimit të këndit të pjerrët për të siguruar në pozicionin e pllakës bazë.

OPERACIONI

KETA E KEZAVE

Për të ndezur mjetin shtypni butonin e kyçjes (Fig. 3.1) dhe më pas shtypni çelësin e këmbëzës (Fig. 3.2). Për të ndaluar mjetin, lëshoni çelësin e këmbëzës.

PARALAJMËRIM

Asnjëherë mos e detyroni çelësin e këmbëzës, ndërkohë që butoni i kyçjes është vendosur në pozicionin qendror të kyçjes.

PUNA ME SHARRA RRETHORE

- Mbrojtësi i tehut tërheqës (Fig. 1.4) shtyhet automatikisht nga pjesa e punës.
- Shtypni përpara butësisht dhe në mënyrë të barabartë sharrën rrethore.
- Pjesa e mbeturinave duhet të jetë në anën e djathtë të sharrës rrethore në mënyrë që pjesa e gjerë e stolit mbështetës të mbështesë zonën e saj të plotë (Fig. 4).
- Nëse jeni duke sharruar një vijë që është tërhequr, drejtojeni sharrën rrethore përgjatë nivelit përkatës.
- Tehu i sharrës nuk duhet të ngadalësohet me dorë ose duke ushtruar presion anësor në tehu.
- Një fletë e madhe për shkak të peshës së saj të varur, mbështetja duhet të vendoset në të dy anët, afër vijës së prerjes dhe buzës së saj (Fig. 5).
- Asnjëherë mos përdorni vegël për të kthyer sharrën rrethore dhe dru sharrë mbi të, kjo metodë e funksionimit është shumë e rrezikshme dhe mund të shkaktojë aksidente të rënda (Fig. 6).
- Nëse pjesa e punës është shumë e shkurtër ose e vogël, përdorni një pajisje mbajtëse për ta siguruar atë. Mos i mbani me duar pjesët e shkurtra të punës gjatë përpunimit (Fig. 7).

PËRDORIMI I SHARRAVE RRETHORE

- Mbajeni fort sharrën rrethore dhe vendoseni pl-

lakën bazë të sheshtë kundër pjesës së punës, duke u siguruar që tehu i sharrës të mos prekë materialin.

- ▶ Nisni sharrën dhe lëreni tehun të arrijë shpejtësinë e plotë përpara se të filloni prerjen.
- ▶ Drejtoni sharrën në mënyrë të qëndrueshme përgjatë vijës së prerjes me një shpejtësi të qëndrueshme dhe të barabartë derisa prerja të përfundojë.

PARALAJMËRIM

- ▶ Mos ushtroni presion anësor mbi tehun e sharrës dhe mos u përipiqi në ndaloni rrotullimin e saj me forcë.
- ▶ Shmangni qëndrimin direkt në shtegun e prerjes së mbeturinave ose copave të drurit.
- ▶ Mbatjta e syzeve të sigurisë rekomandohet për të ndihmuar në parandalimin e dëmtimeve të syve.

MBROJTJA NGA TEMPERATURA

Kur temperatura e funksionimit të makinës ose baterisë arrin një nivel të lartë të paracaktuar, mjete mund të ndalojë automatikisht, pasi energjia nga bateria mbyllet, për t'u mbrojtur nga mbinxehja. Kur temperatura të kthehet në normale, mbrojtja nga mbingarkesa do të çaktivizohet automatikisht dhe mund ta përdorni përsëri mjetin.

MBROJTJE ME SHKARKIM TE THELL

Kur bateria është afër nivelit të saj më të ulët të karikimit, mbrojtja e baterisë do të aktivizohet, duke fikur energjinë për ta mbrojtur atë nga shkarkimi i thellë.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Në rast të një mosfunksionimi, kontaktoni shitësin tuaj ose një qendër shërbimi të autorizuar.

MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

MIRËMBAJTJA

Për sigurinë tuaj, fikni çelësin dhe hiqeni makinën nga burimi i saj i energjisë, përpara çdo operacioni të mirëmbajtjes në makinë. Mbatjeni pajisjen tuaj të pastër. Për të shmangur mbinxehjen, kontrolloni dhe pastroni rregullisht çdo hapje ajri. Pas një periudhe të gjatë përdorimi, rekomandohet që makineria të kontrollohet nga një qendër shërbimi e autorizuar. Lidhjet dhe riparimet e pajisjeve elektrike mund të kryhen vetëm nga një elektrikist i certifikuar.

PASTRIMI

Përdorni një furçë të vogël të butë për të pastruar pjesën e jashtme të njësisë. Mos përdorni detergjentë të fortë. Pastruesit e shtëpisë që përmbajnë vajra aromatikë si pisha dhe limoni dhe tretës si vajguri mund të dëmtojnë kutinë ose dorezën plastike. Fshini çdo lagështi me një leckë të butë. Nëse është e nevojshme, hiqni pluhurin, papastërtitë dhe mbetjet e përpunimit me një fshesë me korrent të përshtatshëm.

RUAJTJA

Fikni çelësin dhe hiqni makinën nga burimi i energjisë për ta ruajtur. Ruajeni makinën vetëm në zona të thata dhe të ajrosura mirë. Në rast se makina

do të ruhet për një kohë të gjatë, përdorni procedurën e mëposhtme të ruajtjes:

1. Pastroni tërësisht dhe kontrolloni për ndonjë pjesë të lirshme ose të dëmtuar. Riparoni ose zëvendësoni pjesët e dëmtuara dhe shtrëngoni çdo vidë, dado ose bulona të lirshme.
2. Lubrifikoni dhe aplikoni yndyrë, ku kërkohet.
3. Ruajeni atë në paketimin e tij origjinal.



MBROJTJA E MJEDISIT

Ky produkt nuk duhet të hidhet së bashku me mbeturinat shtëpiake në përputhje me legjislacionin përkatës në lidhje me mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike aty ku është e aplikueshme. Ricikloni lëndët e para në vend që t'i hidhni si mbeturina. Produkti, aksesorët dhe paketimi duhet të renditen për riciklim mëqësor ndaj mjedisit. Duke e asgjësuar siç duhet këtë produkt, ju po kontribuoni gjithashtu në përdorimin efektiv të burimeve natyrore. Ju mund të merrni informacione për pikat e grumbullimit të pajisjeve të mbeturinave nga administrata juaj komunale, autoriteti publik për deponimin e mbeturinave, një organ i autorizuar për asgjësimin e mbeturinave të pajisjeve elektrike dhe elektronike ose kompania juaj e depozitimit të mbeturinave.

GARANCI

Ky produkt është i garantuar në përputhje me rregulloret ligjore / specifike të vendit, në fuqi nga data e blerjes nga përdoruesi i parë. Konsultohuni me shitësin tuaj të autorizuar për çmontimin dhe shërbimin, që nuk përfshihen në këtë manual. Në rast pretendimi, ju lutemi dërgoni produktin, të montuar plotësisht, te shitësi juaj ose qendra zyrtare e shërbimit. Garancia mbulon koston e riparimit të produktit dhe çdo zëvendësim të kërkuar të pjesëve që janë me defekt për sa i përket materialit ose prodhimit dhe nuk zbatohet:

- ▶ Kur riparimet janë bërë ose tentuar nga njerëz të ndryshëm nga zyrtarët ose qendrat e autorizuar të riparimit.
- ▶ Aty ku janë bërë modifikime ose falsifikime të produktit.
- ▶ Aty ku janë instaluar pjesë, materiale harxhuese ose aksesorë jo origjinalë ose jo të rekomanduar.
- ▶ Në rast të përdorimit të tepërt, përdorimit joortodoks ose çdo përdorimi që nuk është në përputhje me manualin e përdorimit.
- ▶ Në rast të mirëmbajtjes së dobët ose ekspozimit ndaj faktorëve të dëmshëm mjedisor.
- ▶ Aty ku nevojiten riparime për shkak të konsumit normal ose të materialeve harxhuese, aksesorëve, kablove të energjisë, baterive mbështetëse dhe artikujve të tjerë të lidhur.
- ▶ Për devijime të vogla nga specifikimet që nuk janë të nevojshme për funksionimin e duhur të produktit.
- ▶ Për dëmet që janë rezultat i faktorëve të tjerë përveç produktit, si fatkeqësitë natyrore, vjedhjet, konsumimi gjatë transportit, dëmtimi aksidental etj.
- ▶ Kur produkti përdoret si artikull me qira.
- ▶ Kur produkti është një artikull ekspozues, mostër ose është furnizuar pa pagesë.

EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the listed products comply with all applicable provisions of the below directives and are also in conformity with the following standards. Production year and serial number are mentioned on the product. The relative technical file is at the below address.
	CORDLESS CIRCULAR SAW		
	MODEL	Article Number	
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives ci-dessous et sont également conformes aux normes suivantes. L'année de production et le numéro de série figurent sur le produit. Le dossier technique correspondant est à l'adresse ci-dessous.
	SCIE CIRCULAIRE SANS FIL (SOLO)		
	MODÈLE	Numéro de l'article	
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive e sono inoltre conformi alle seguenti norme. Anno di produzione e numero di serie sono sul prodotto. La relativa scheda tecnica è al seguente indirizzo.
	SEGA CIRCOLARE A BATTERIA (SENZA BATTERIA)		
	MODELLO	Codice prodotto	
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των κάτωθι οδηγιών και είναι επίσης σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα. Το έτος παραγωγής και ο σειριακός αριθμός αναφέρονται στο προϊόν. Ο τεχνικός φάκελος είναι στην παρακάτω διεύθυνση.
	ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (SOLO)		
	ΜΟΝΤΕΛΟ	Κωδικός Προϊόντος	
SR	CE IZJAVA O USAGLASENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi poštuju sve važeće odredbe dole navedenih direktiva i da su takođe u skladu sa sledećim standardima. Proizvodna godina i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnološka datoteka je na donje adrese.
	AKUMULATORSKA KRUŽNA TESTERA (SOLO)		
	MODEL	Broj predmeta	
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi u skladu sa svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva, a također su u skladu sa sljedećim standardima. Godina proizvodnje i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnička datoteka nalazi se na donjoj adresi.
	AKUMULATORSKA KRUŽNA PILA (SOLO)		
	MODEL	Broj artikla	
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate respectă toate prevederile aplicabile din directivele de mai jos și sunt, de asemenea, conforme cu următoarele standarde. Anul de producție și numărul de serie sunt pe produs. Fișierul tehnic relativ se află la adresă de mai jos.
	FIERĂSTRĂU CIRCULAR (FĂRĂ ACUMULATOR)		
	MODEL	Număr articol	
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		Kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének, és megfelelnek a következő szabványoknak is. A gyártási év és a sorozatszám a terméken található. A relatív műszaki fájl az alábbi címen található.
	AKKUS KÖRFŰRÉSZ (AKKU NÉLKÜL)		
	MODELL	Cikk szám	
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA		Mes, prisimdami visą atsakomybę, pareiškiame, kad išvardyti produktai atitinka visas taikomas toliau nurodytų direktyvų nuostatas ir taip pat atitinka šiuos standartus. Gambybos metai ir serijos numeris yra ant gaminio. Santykinis technologinis failas yra žemiau nurodytu adresu.
	AKUMULIATORINIS DISKINIS PJŪKLAS (BE AKUMULIATORIAUS)		
	MODELIS	Straipsnis Numeris	
SQ	DEKLARATA E KONFORMITETIT KE		Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produktet e listuara janë në përputhje me të gjitha dispozitat e zbatueshme të direktivave të mëposhtme dhe janë gjithashtu në përputhje me standardet e mëposhtme. Viti i prodimit dhe numri i seriisë përmenden në produkt. Dosja teknike relative është në adresën e mëposhtme.
	SHARRË RRETHORE ME BATERI (SOLO)		
	MODEL	Numri i Artikullit	
CS 165 18V PRO	10 541	2006/42/EC	EN 62841-1: 2015+A11: 2022
		2014/30/EU	EN 62841-2-5: 2014
			EN IEC 55014-1: 2021
			EN IEC 55014-2: 2021
		2011/65/EU	
		2015/863/EU	
1907/2006/EC			
Aimilios G. Theodorou Electrical Engineer, Safety Officer  5/6/2025 FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A. 193 00 Aspropyrgos, Greece.		FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A. 9 km Attiki Odos, 193 00 Aspropyrgos, Greece Tel: +30 211 850 9500	



FF GROUP TOOL INDUSTRIES



9 km Attiki Odos, Aspropyrgos

19300, Athens, Greece



+30 211 85 09 500



info@ffg-tools.com



www.ffg-tools.com